



DIARIO DE LA NAVEGACION,

que con el favor de DIOS, y de su SANTISIMA MADRE, và à executar Colegial del Real Seminario de SAN TELMO de la Ciudad de Sevilla, desde el Puerto de que se halla situado en la Latitud y en la Longitud de contada desde el Meridiano de Tenerife, acia el Leste, en de que es Capitan Maestre y Piloto principal en el qual voi destinado con Plaza de para el Puerto de en el Reino cuyo Puerto se halla en la Latitud del y en la Longitud de del dicho Meridiano de la Isla de Tenerife. Año de 178

NOMBRES DE LOS NAVIOS

DE LA CONSERVA.

SEÑAS PARTICULARES

CORRESPONDIENTES A CADA NAVIO.

ADVERTENCIAS,

QUE SE TENDRàN PRESENTES EN LA formalidad de este Diario.

[illegible]

I. LOS CODOS QUE TIENE EL NAVIO DE QUILLA son 144 de Eslora 161 de Manga 41.8 de Mura —— de Puntal 20½ de Plan 11.0 de Entre-Puentes —— Codos.

II. Và Calado dicho Navio de Popa, sobre 18 (Codos,) y de Proa 17½ contiene 608 Toneladas de Buque; su Tripulacion consiste en 320 Hombres con la Oficialidad; lleva montados .. Cañones; y và proveido de Aguada, y Viveres, para 180 dias de Navegacion; con buenos respetos, y Armas para su defensa.

III. Se advierte, que la medida de la Corredera, se compone de 24. Escalas Inglesas cada Milla; y cada medida de esta, està subdividida en 70.. Brazas naturales.

IV. La Ampolleta proporcional con dicha medida se compone de 30 segundos horarios.

V. El primer Meridiano para contar la Longitud es, el que pasa por la Isla de Tenerife en las Canarias, contando siempre àcia el Leste, hasta finalizar el Circulo.

VI. Las Cartas de que me valgo son: en el Golfo, de las Francesas modernas; y desde las Islas de Barlovento, de los Quarterones Españoles.

VII. Las leguas de que me sirvo para los calculos, serán siempre de las de 20 en grado.

VIII. Siempre que en el discurso del Viage dixere pusimos, ò llevamos Proa de tal Rumbo, se deberá entender, el que muestra la Aguja; y lo mismo digo por el Viento.

IX. Si à los margenes de la Tabla Diaria se hallaren algunos numeros, serán estos Millas, que se agregarán à la Distancia navegada, si tienen esta nota A. ò se restarán de dicha Distancia, si huviere esta señal S.



H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

[illegible]

[illegible] clar [illegible] [illegible] [illegible] el [illegible] [illegible] [illegible] se tiró a [illegible] el [illegible] [illegible] el [illegible] a meco [illegible] hacia [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Dia 11 [illegible] Dre.

Amaneció el dia claro [illegible] de [illegible] el [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] quedaba [illegible] Bendando [illegible] a [illegible] 6 [illegible] [illegible] [illegible] el [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] dimos [illegible] [illegible] de Babor [illegible] [illegible] anclote a [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] piso del [illegible] [illegible] al [illegible] [illegible] [illegible] Arenosa. clar [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. A [illegible] el cielo claro los [illegible] [illegible] el [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] hemos [illegible] toda la [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] y [illegible]

[illegible] 13 [illegible] [illegible]

Amaneció todo cerrado [illegible] [illegible] el [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] zarpamos el Anclote y [illegible] [illegible] [illegible] tirando la 2a [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] la misma [illegible] [illegible] que [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	~	~	~	~	~	110
2	~	~	~	~	~	
3	~	~	~	~	~	
4	~	~	~	~	~	
5	~	~	~	~	~	
6	~	~	~	~	~	
7	~	~	~	~	~	
8	~	~	~	~	~	
9	~	~	~	~	~	
10	~	~	~	~	~	
11	~	~	~	~	~	
12	~	~	~	~	~	
1	~	~	~	~	~	
2	~	~	~	~	~	
3	~	~	~	~	~	
4	~	~	~	~	~	
5	~	~	~	~	~	
6	~	~	~	~	~	
7	~	~	~	~	~	
8	~	~	~	~	~	
9	~	~	~	~	~	
10	~	~	~	~	~	
11	~	~	~	~	~	
12	~	~	~	~	~	

DIA 6 DE Mayo DE 1780

[illegible] el dia 6 de Mayo [illegible] ramos [illegible] tera la lancha dentro [illegible] estando dentro la lancha empezamos a tirar por el [illegible] E. y estando a pique [illegible] este [illegible] [illegible] pasaias y [illegible] ra tierra a cuya [illegible] dimos todo [illegible] con el V.to por el E. [illegible] ble y a [illegible] [illegible] el V.to [illegible] calmoso [illegible] [illegible] de [illegible] [illegible] todo [illegible] [illegible] y [illegible] [illegible] [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1						
2		"	"	"	"	
3	"	"	"	"	"	
4		"	"	"	"	
5	"	"	"	"	"	
6	"	"	"	"	"	
7	"	"	"	"	"	
8	6	6	5° 1° 27	O. v.	1.0	
9	"	"	7 9° 1°	O. S. O.		
10	2	6				
11	2	5		"		
12	2	1	"		"	
1	"	6	15°S° 25	O	15°	
2	"	"	"	"	"	
3	"	"	56° 09°	O. S. O.	8°	
4	"	2	"	"		
5	1	6	O. 5°	"	20°	
6	"	5	"	"		
7	2	2	571° E	"	15°	
8	2	1				
9	2	2	76° 3° 2°	"	15°	
10	"	6		"	"	
11	2	"	27° 5°	E.		
12	2	5	"	"	7°	

DIA [illegible] DE [illegible] DE 178[illegible]

[illegible] en todo ap.º [illegible] sobre [illegible] al crucero, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Virazones [illegible] [illegible] [illegible] con el [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Ventarrón [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] el [illegible] se [illegible] y [illegible] el [illegible] [illegible] se cargó el [illegible] a poco [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] al [illegible] el [illegible] [illegible] las tierras [illegible] [illegible] al crucero [illegible] [illegible] leguas.

[illegible] . . . 36. 18
[illegible] . . . 18
[illegible] . . . 36. 00

[illegible] . . . 10. 22
[illegible] . . . 15
[illegible] . . . 0. 10. 37

[illegible] [illegible] 15.
15
18

18
Crima
39 - 3.° 18

15 00

[illegible] 5. 30. 0° [illegible]

Nº [illegible] Navegacion

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	1	3	11º 00	O¼SO	8º	[illegible]
2	1	1	10º 00	[illegible]	11º 45	
3	1	1	6º 00	"	"	
4	2	6	"	"	8º	
5	2	4		C.	12º	
6	2	½	47º 00	"		
7	2	3		"	"	
8	2	3	15º 00	O¼SO	10º	
9	3	3	2º 00	ONO	"	
10	2	6	"	"	"	
11	2	6	72º 00	NO.	11º	
12	2	3	66º 00	[illegible]	8º	
1	3	½	58º 00		15º	
2	3	0	"	"	"	
3	2	6	"	"	"	
4	2	5	"	"	"	
5	2	½	[illegible] 55 00	"	12º	
6	2	½			"	
7	2	0	"	"	"	
8	3	½	"	"	"	
9	2	6	67º 00	NO.	"	
10	2	1	0		"	
11	2	2	26º 00	[illegible]	"	
12	2	3	"	"	"	

DIA 1º DE [illegible] DE 178[illegible]

[illegible] à [illegible] la mañana y [illegible] Terceira [illegible] Buenaventura [illegible] Vaca [illegible] Traineta [illegible] el [illegible] punto [illegible] Pico [illegible] Isla Terceira y el [illegible] Fayal [illegible] [illegible] [illegible]

dist. [illegible] ... 6 - 19 } [illegible]
[illegible] ... 3 } [illegible] 54
dist. llegada [illegible] 36 - 12 } llegada [illegible]

15 / 54 [illegible]
[illegible] / 15
[illegible] / 20 [illegible]
771 - 00 / 766 - 00

[illegible] Dia de [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	2	9	[illegible] 85° O	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	6	[illegible]	"	"	"	
3	3	6	"	"	[illegible]	
4	2	9	"	"	"	
5	3	[illegible]	[illegible] 25° [illegible]	[illegible]	[illegible]	
6	[illegible]	[illegible]	"	"	"	
7	3	2	"	"	"	
8	2	[illegible]	"	"	"	
9	3	[illegible]	"	"	"	
10	2	7	[illegible]			
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
2	[illegible]	[illegible]				
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
6	[illegible]	[illegible]				
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
8	[illegible]	[illegible]				
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
10	[illegible]					
11	[illegible]	[illegible]			[illegible]	
12	[illegible]	[illegible]				

DIA [illegible] DE [illegible] DE 1788

[illegible]

[illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	4	0½	[illegible]	[illegible]	0°	[illegible]
2	4	4	〃	〃	〃	
3	4	4½	[illegible]	[illegible]	〃	
4	1	0	[illegible]	[illegible]	19°	
5	1	0	[illegible]	[illegible]	8°	
6	1	6	〃	〃	〃	
7	5	5	〃	〃	〃	
8	2	5	〃	〃	〃	
9	4	8	[illegible]	[illegible]	〃	
10	4	0	〃	〃	〃	
11	〃	2	[illegible]	[illegible]	5°	
12	1	1	[illegible]	[illegible]	〃	
1	3	4	[illegible]	〃	〃	
2	[illegible]	6	[illegible]	〃	8°	
3	1	0	〃	〃	〃	
4	1	5	〃	〃	〃	
5	1	7½	[illegible]	[illegible]	〃	
6	6	0	〃	〃	〃	
7	7	7½	〃	〃	〃	
8	1	6	〃	〃	〃	
9	1	2	[illegible]	〃	〃	
10	1	[illegible]	〃	〃	〃	
11	[illegible]	7½	〃	〃	〃	
12	0	[illegible]	〃	〃	〃	

DIA DE DE 178

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

al [illegible] [illegible] 20. 15' } [illegible] 15 } 106
[illegible] [illegible] 0. 2 [illegible] 22 [illegible] 106
[illegible] [illegible] [illegible] 0 [illegible] 0. [illegible] 2 178 [illegible] 16

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	7	0	[illegible]	[illegible]	[illegible]	22°NO
2	9	7	ONO 4°O	[illegible]	12°	
3	2	6½	〃	〃	〃	
4	2	0	OSO	[illegible]	8°	
5	3	1	O 4°O	〃	〃	
6	[illegible]	6	〃	〃	〃	
7	4	9	〃	〃	〃	
8	2	9	SO 4°O	[illegible]	8°	
9	6	1	SO 3°O	〃	〃	
10	1	7	〃	〃	〃	
11	1	1½	〃	〃	〃	
12	1	6	〃	〃	〃	
1	2	2	〃	〃	〃	
2			[illegible]	[illegible]	8°	
3	5	7	〃	〃	〃	
4	7	8	〃	〃	〃	
5	8	1½	〃	〃	〃	
6	7	7	〃	〃	〃	
7	6	7	〃	〃	〃	
8	7	3	〃	〃	〃	
9	7	6	〃	〃	〃	
10	7	[illegible]	〃	〃	〃	
11	7	[illegible]	〃	〃	〃	
12	7	[illegible]	〃	〃	〃	

DIA 23 DE [illegible] DE 178[illegible]

Quedamos [illegible] [illegible]
i gavias sobre un [illegible]
[illegible] del [illegible] que [illegible]
tabla el v.to [illegible] [illegible] el [illegible]
a mar del [illegible] y el Bergan[tin]
un poco atravesado apoco
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] la [illegible] [illegible]
Esquadra española [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] 22 [illegible]
[illegible] [illegible] al [illegible]
y [illegible] el [illegible] [illegible]
Sierra [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] todo [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] el [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] al [illegible]
[illegible] y la Sierra [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] 81° [illegible] [illegible]
[illegible] la vela [illegible]
a [illegible] alas 6½ [illegible]
y [illegible] [illegible]
[illegible] del Bergantin yuo alas 7 arribamos [illegible]
[illegible] á fin de [illegible] con el [illegible]
7½ [illegible] volvimos a [illegible] en cuya hora
[illegible] [illegible] y se le tomó una [illegible] [illegible]
[illegible] a Cruz ala mayor Anoche con el cielo
[illegible] los Horiz.tes [illegible] á mar del [illegible] y este [illegible]
y [illegible] mantuvimos toda la noche con el [illegible]
[illegible] [illegible] proa al [illegible]

Amaneció con el cielo claro
Horiz.tes [illegible] a mar del [illegible] este [illegible]
[illegible] el [illegible] [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	7"	7½	NO. 5° O"	NE	½	20 NE
2	7"	7"	〃	〃	〃	
3	7"	9"	〃	〃	〃	
4	8"	4½	〃	〃	〃	
5	8"	6½	〃	〃	〃	
6	7"	8"	〃	〃	〃	
7	8	7½	〃	〃	〃	
8	8"	8"	〃	〃	〃	
9	7"	9"	〃	〃	〃	
10	9"	4"	〃	〃	〃	
11	8"	6"	〃	〃	〃	
12	8"	4"	〃	〃	〃	
1	8"	3½	NO ¼ O"	NE.	〃	
2	7"	9"	〃	〃	〃	
3	8"	6"	〃	〃	〃	
4	7"	9"	〃	〃	〃	
5	7"	6"	OSO.	〃	〃	
6	7"	8"	〃	〃	〃	
7	7	4"	〃	〃	〃	
8	6"	8"	〃	〃	〃	
9	6"	8"	〃	〃	〃	
10	–	7	〃	〃	〃	
11	8	[illegible]	〃	〃	〃	
12	[illegible]	8	〃	〃	〃	

DIA [illegible] DE [illegible] DE 1788

Continuamos al [illegible] [illegible] sobre un [illegible] el V.to [illegible] [illegible] y [illegible] y la mar del [illegible] y el Bergantin vivo p.r Barlovento unido a las 8½ se [illegible] la vela [illegible] [illegible] gavia.

Anoche.r con el cielo y Horiz.e [illegible] mar del V.to y este [illegible] p.r el NE [illegible] proa al NO 5° O" y el Bergantin vivo unido a las 7½ se [illegible] la gavia al tercio del [illegible] [illegible].

Amaneció con el cielo y Horizontes [illegible] la mar picada del V.to y este [illegible] por el NE a cuya hora se [illegible] las gavias y el Bergantin vivo unido p.r Barlovento a las 2 se [illegible] la vela [illegible] [illegible] Gavia.

Lat.d salida ... N ... 37 ... 47. Long.d salida. 3 .. 32
D.fra [illegible] .. N ... " ... 14 D.fra [illegible] 0 .. 3 .. 10
Lat.d llegada ... N ... 37 .. 52 Long.d lleg. .. 0 .. 4 .. 52

180
Estima
[illegible] — 11
[illegible] 52
77°.00

240
180
Correg.o
[illegible] 33
182
99
Lat.d Obs. N. 37 ... 11.
77°.30. Quarto Quadrante.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Latitud	Variac	DIA [illegible] DE [illegible] DE 17[illegible]
1	–	1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	1	5	~ ~	~ ~	~		
3	[illegible]	[illegible]	~ ~	~ ~	~ ~		
4	7	0	~ ~	~ ~	~ ~		
5	7	0	~ ~	~ ~	~ ~		
6	[illegible]	[illegible]	~ ~	~ ~	~ ~		
7		[illegible]	~ ~	~ ~	~ ~		
8	[illegible]	[illegible]	~	~			
9	6	[illegible]	~ ~	[illegible]	[illegible]		
10	6	6	~ ~	~ ~	~ ~		
11	6	[illegible]	~ ~	~ ~	~ ~		
12	6	[illegible]	~ ~	~ ~	~ ~		
1	[illegible]	[illegible]	~ ~	~ ~	~ ~		
2	[illegible]	[illegible]	~ ~	~ ~	~ ~		
3		1	~ ~	~ ~	~ ~		
4	[illegible]	[illegible]	~	~ ~	~		
5	[illegible]	[illegible]	~ ~	~ ~	~ ~		
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	~ ~	~ ~		
7	[illegible]	[illegible]	~ ~	~ ~	~ ~		
8	[illegible]	[illegible]	~	~	~		
9	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		
10	[illegible]	[illegible]					
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			

[illegible] portaví [illegible] al Rei [illegible] abte.

[illegible] tante.

[illegible]

[illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2				~ ~	~ ~	
3		2	[illegible]	[illegible]	~ ~	
4	2	2	[illegible]	[illegible]	~"~	
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4	
6			~ ~	~ ~	~ ~	
7	2	4	SO ¼ O	NO	~"~	
8	2	0	~ ~	~"~	~"~	
9	0	8	Se amuró	Viento	[illegible]	
10	2	4	SSO 5° O	~"~	~"~	
11	3	7	ONO	O	5°	
12	2	3	~"~	~"~	~"~	
1	[illegible]	[illegible]	~"~	~"~	~"~	
2	2	0	~"~	~"~	~"~	
3	4	0	O ¼ SO	[illegible]	~"~	
4	4	8	~ ~	~"~	~"~	
5	4	2	[illegible]	[illegible]	4°	
6	0	2	~ ~	~"~	~"~	
7	3	4	N 70 O	[illegible]	6°	
8	6	8	~"~	~"~	~"~	
9	6	7	N 74 O	SO ¼ S	~"~	
10	5	5	NO ¼ O	~"~	~"~	
11	5	5	~"~	~"~	~"~	
12						

DIA DE DE 178

[illegible] al [illegible] todo aparejo a ganar sobre [illegible] siguiendo el R.bo que manifiesta la tabla en [illegible] vivo unido y una [illegible] p.r [illegible] Dirn.e

Anochecio con el cielo claro los Horiz.s celados de Zelajeria [illegible] y la Bentolina variable [illegible] quarto [illegible] el Bergantin [illegible] y la Embarcacion a la vista [illegible] antes se aferraron los Juanetes [illegible] quedado [illegible] en Bentolina.

Amanecio cielo y Horiz.s cerrados de celajeria parda y [illegible] la mañana y el v.to Bonancible y Variable p.r el SO y OSO y O. y el Bergantin [illegible] p.r la Popa a larga Dist.a y la Embarcacion p.r nuestro Barlovento y siguiendo la Buelta del O. no [illegible] Novedad.

Lat.d Salida ... N ... 38 ... 42. Long. Salida - 35 ... 44
[illegible] ... N ... " ... 24 Dfra. Long.d O ... " ... 7 ... 3[illegible]
Llegada ... N ... 38. 36. Long. llegada 35 ... 33

28
69
Estima
correg.
24
72 ... 0
70 ... 50

Este dia no se Observo p.r causa de no permitirlo el tiempo

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	4	2	S¼SO.	Vento.^te NO.	NO	NO
2	0	8	O¼SO.	NNO.	10	
3	0	6	~ ~	~ ~	~ ~	
4	1	4	O¼NO.	N¼NO	20	
5	0	0	[illegible]	~ ~	~ ~	
6	0	0	NO¼O.	Vento	~ ~	
7	0	5	~ ~	~ ~	~ ~	
8	0	5	~ ~	~ ~	~ ~	
9	0	2	7º-1º-22	N¼NO	~ ~	
10	2	5	~ ~	NNE	00	
11	0	2	~ ~	~ ~	~ ~	
12	4	7	O½SO.	NO¼N.	4.	
1	2	5	~ ~	~ ~	~ ~	
2	3	6½	~ ~	~ ~	~ ~	
3	2	9	OSO¼O.	NO.	~ ~	
4	2	6½	~ ~	~ ~	~ ~	
5	2	5	OSO8ºO.	~ ~	25º	
6	2	7	~ ~	~ ~	~ ~	
7	3	4	SO8ºO.	NO¼O.	~ ~	
8	3	0	~ ~	~ ~	13º	
9	4	6	Variable	NO	~ ~	
10	0	0	~ ~	~ ~	~ ~	
11	2	3	~ ~	~ ~	~ ~	
12	2	6	O¼SO	Calma	~ ~	

DIA 25 DE Mayo DE 178

Continuamos al rumbo con las 3 gavias sobre 2 rizos arriadas sobre los Sombreros por los Hoxiz. cerrado de lluvia. a las NO el tiempo por dha parte sin ... yzamos las gavias Manteniendo la proa al Oeste el viento al NO¼O. el Navío unido y Ingles. Inmediato hasta las 7½ que habiéndose el viento entablado un poco mas mas por el NNO. amuramos el trinquete proa al O¼SO. Después izamos las gavias Andando con solo el 2º Guardamente ... despejado los tres Horizontes cargados de lluvia. casi sin gobierno la mar sordada del NO. el Navío Incorporado y el Bergantín Ingles a una vista.

A mañana de la misma Conformidad que anoche

Lat. salida N. 38..30 Long. salida 357..44
Dif.a Lat.d S. ..... 50½ Dif.a Long. 7.57
Llegada N. 37.76 Long. lleg.da O. 357"20

576..30
Lat. Obs.da N 37..15

60...30 p
106 Calma
Quadrant
88
50½

Lon. de los singladuras
900
88
444º
2¾

Corregido con la última Observación

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	6	7	SO5°[illegible]	[illegible]	[illegible]	20
2	6	6	[illegible]		~"~	
3	6	5	~"~	~"	20°	
4	[illegible]	2	[illegible]	[illegible]	22°	
5	2	2	S.84°O.	NO¼N	~"~	
6	2	4½	~"~	~"~	~"~	
7	[illegible]	9	OSO.	NO.	78°	
8	4	8	SO.	NO¼O	25°	
9	6	0	SO¼S	ONO.	~"~	
10	[illegible]	6	~"~	~"	~"~	
11	4	[illegible]	N61°O.	SO.	~"~	
12	[illegible]	8	~"~	~"~	~"~	
1	7	8½	NO6°	SO¼S	~"~ 15.	
2	4	2	NO5°O.	SO¼O.	18°	
3	7	1	N55°E.	ONO.	10	
4	7	7	~"~	~"~	~"~	
5	3	6	N.	~"~	~"~	
6	3	8	~"~	~"~	~"~	
7	6	2	NNE3°N	~"~	8°	
8	6	5	~"~	~"~	~"~	
9	4	8	N5°E	~"~	75°	
10	~"	0	N¼NO	O¼SO	76°	
11	4	0	~"~	~"~	~"~	
12	4	6	NNO.	~"~	~"~	

DIA 6 DE [illegible] DE 178[illegible]

Continuamos à m.º dia con el Fragᵗᵉ las gavias sobre ½ [illegible] Viento Bonancible manzone [illegible] de NO. el Bergantin [illegible] pʳ la aleta de estribor algo distᵉ à las 12¾ por venir una turbonada del NE seguimos al ONO 5.º O à las 4¼ se quedo calma à las 2 se llamo el Vᵗᵒ al N¼NO Bonancible proa al O¼NO à las 4½ se llamo al NO¼N. Variable con algunas Refregadas à las 7¼ se cargo el Fragᵗᵉ pʳ adelantarse el Bergⁿ visto à 7½ se puso la Sobremezana en facha pʳ la misma Razon

— Amanecᵒ todo aturbonado mar de NO Vᵗᵒ NO¼O proa al S¼SO. el Bergantin pʳ nuestras aguas algo distante à las 8 se encendio el farol de Popa à las 9 se metio dentro la Sobremⁿᵃ Comanᵈᵒ de la misma conformidad

Lat. Salida ... N. ... 37..45
Dfia Crta ... N. ... 24
Lat. llegada N. 38-09

Long Salida - 357..20
Dfia Crta ... 000-25
Longᵈ llegᵈᵃ 356-55

Este dia no se obs. el Sol pʳ causa de no permitirlo el tiempo

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	6	0	N 2° O	O¼SO	75°	NO 16
2	6	2	〃	〃	〃	
3	5	7½	N 5° O	〃	〃	
4	4	3	〃	〃	20°	
5	7	3	N 77° E	NO	〃	
6	6	0	N 8° O	O¼NO	22°	
7	2	7	〃	〃	〃	
8	2	5	〃	〃	〃	
9	2	2	N	〃	〃	
10	5	0	NNO 5° N	〃	〃	
11	4	4	〃	〃	〃	
12	4	2	〃	〃	〃	
1	4	0	N 73° E	ONO	〃	
2	5	8	〃	〃	〃	
3	4	8	〃	〃	〃	
4	6	0	〃	〃	〃	
5	4	4	OSO 6° S	NO	30°	
6	3	3	〃	〃	〃	
7	3	3½	S 3° O	〃	〃	
8	7	7½	ESE 7° S	〃	〃	
9	8	9	ESE	ONO	〃	
10	7	6	〃	〃	〃	
11	6	5	〃	〃	〃	
12	6	6	〃	〃	〃	

DIA 27 DE Mayo DE 1788

Continuamos al mº. dia con solo el trinqte. las gavias sobre 2 rizos governando al Rbo. qe. demuestra la tabla con el vto. al O. fresco, achubascado y à rafagadas la mar gruesa del 4º y el Bergantin siem.pr. por nuestra popa à Regular Dista.

Anoche con los Hor. aturbonados la mar gruesa del NO. el vto. demasiado fresco por el O¼NO. el rumbo por dentro sotavto. à las 10 se encendio el farol de Popa a las 4 cambiamos la cabeza al SO¼O. a las 4¾ arribamos al S à fin de Incorporarnos con el Bergantin que havia arrollado al ESE y seguimos a fin de hablarle lo que conseguimos à las 8 lo que respondio esta noche se havia hauerto pr. los tamcanilles y que le Incomodava con mucho la mar y asi Arribamos hasta el ESE en Popa Incorporado con el Bergn.

Latd. salida ... N. 38-02 Longd. salida .. 357-.. 53
Difa. Ntª. ...... N. .. 44 Difa. Ocᵃ. O .. ...
Lat llegada .. N. 38.53 Llegada .. O .. 356-.. 21

Corregido de dos Singladura

59
46
1°
44 / 64
46-17 Correg.º de Singladura

Lat Obsda. 38-56

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	7"	8"	C S E 2° S	ONO	~〃~	NO
2	8"	2"	~〃~	~〃~	~〃~	
3	8"	6"	~〃~	~〃~	~〃~	
4	8"	3"	~〃~	~〃~	~〃~	
5	7"	2½	C S E 4° S	~〃~	~〃~	
6	7"	3"	~〃~	~〃~	~〃~	
7	7"	3"	~〃~	~〃~	~〃~	
8	7"	5½	~〃~	~〃~	~〃~	
9	8"	5"	C S E 5° S	~〃~	~〃~	
10	8"	0"	~〃~	~〃~	~〃~	
11	8"	0	~〃~	~〃~	~〃~	
12	8"	4"	~〃~	~〃~	~〃~	
1	7"	8"	C S E 4° S	O ¼ NO	~〃~	
2	8"	2"	~〃~	~〃~	~〃~	
3	6"	2"	~〃~	~〃~	~〃~	
4	7"	4"	~〃~	~〃~	~〃~	
5	7"	4"	~〃~	~〃~	~〃~	
6	7"	4½	~〃~	~〃~	~〃~	
7		4½	~〃~	~〃~	~〃~	
8	7"	5"	C S E 4° E	~〃~	~〃~	
9	7"	4"	C S E 6° E	~〃~	~〃~	
10	5"	2½	~〃~	~〃~	~〃~	
11	5"	6½	~〃~	~〃~	~〃~	
12	5"	5"	~〃~	~〃~	~〃~	

DIA 28 DE Mayo DE 1788

Seguimos al md.o dia con solo la Gavia governando al Rto q.e demuestra la tabla v.to ONO fresco mar gruesa d.el y el Bergantin p.r la popa algo dist.e à las 5 se Mareó el trinq.te y se metió la gavia dentro a las 6 se Cargaron los bu-ñios p.r quedarse el Bergantin algo atrasado.

Anoch.e el cielo con la la feria suelta los Horiz.s cargados d. Rumazon Obscura v.to fresco la mar gruesa d.el d.el Bergantin p.r la Popa à Regular Dist.a poco antes de la ... se cargó el trinq.te a las 3½ se aferró el y se apagó el farol d. Popa.

Amanec.o el cielo despejado los Horiz.s cargados de celajeria gruesa v.to fresco la mar d.el y el Bergantin à Regular Distancia.

Lat.d salida N.e ... 38 - 56. Long.d salida 356 .. 20 O
D.fra Ot.a S ...... 33½ D.fra Esferica ... 3 .. 12 E
Lat. llegada N ... 38 .. 23 Long.d llegada 000 - 02

Latitud Observ.da 37° - 36

79 -- 15
33½
Est.a 2°
178
quadrante
174½

88° -- 30'
Cor.o 2°
176
20
quadrante
174
222

Latd Salida … N … 38 … 36 | Long x est. 000 … 02
Dza Estima … S … 46½ | Dza Cr Encontrada E. 3 … 40
La Llegada … N … 37 … 50 | Long Llegada 003 … 42

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	5	2	E S E 5° S.	O ¼ NO	0 0	NO
2	5	0	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
3	4	2½	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
4	5	3½	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
5	5	0	S E 4° E	~ // ~	~ // ~	
6	4	4	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
7	4	6	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
8	4	6	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
9	5	5	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
10	5	[illegible]	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
11	5	7	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
12	6	5	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
1	7	0	S E ½ E	~ // ~	~ // ~	
2	7	0½	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
3	7	0½	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
4	6	2	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
5	6	2	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
6	//	2¼	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
7	7 0	0	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
8	0	5	Capa	~ // ~	~ // ~	
9	6	5	S 54 E.	~ // ~	~ // ~	
10	2	0	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
11	2	4	~ // ~	~ // ~	~ // ~	
12	2	6	~ // ~	~ // ~	~ // ~	

DIA 27 DE Mayo DE 1788

Quedamos al medio dia con solo el Trinq.te con los puños cargados arriba Vto p.r el O ¼ NO mar algo gruesa, y el dho. n[illegible] viado governando al E S E 5° S a las 4 se mando governar al S E ¼ E a las 4½ se cazaron los puños del Trinq.te a las 7 lle[g]ó a la voz el Bergantin y dijo que esta tarde havia descubierto un agua por la alafriz de proa y abentadas las estopas por lo que se le contestó que arribariamos a lagos dandole la maestranza correspondiente.

Anoche el cielo despejado los Horiz. cargados Ve[n]taron el Vto. Fresco. Mantuvimos d.e el y el Bergantin siguió inmediato a las 8 se marcó la gavia sobre 2 rizos.

Amaneciendo en iguales terminos que anoche el Vto Bonancible p.r el O ¼ NO a las 4½ se largó el Velacho a las 5 la sobremesana a las 6¼ se havistó una Embarcac.on p.r proa que se advirtió que estaba atravesada mura á babor á las 7 cambiamos la Cabeza creyendo nosotros que queria hablarnos largamos la Insignia p.r haver largado su Bandera Inglesa á las 7¼ llegamos á la voz y vino el Bote abordo que era un Bergantin nombrado el Nanor su Cap.n Robert. Batson viene de Liver[p]ool

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	012
2	[illegible]	4	[illegible]	[illegible]	~	
3	4	6	[illegible]	~	~	
4	6	[illegible]	[illegible]	~	~	
5	[illegible]	[illegible]	OSO.	[illegible]	~	
6	[illegible]	[illegible]	~	~	~	
7	8	[illegible]	~	~	~	
8	[illegible]	6	~	~	~	
9			[illegible]	~	~	
10	6	[illegible]	~	~	~	
11	[illegible]	6	~	~	~	
12		6	~	~	~	
1	6	8	[illegible]	~	~	
2	6	6	~	~	~	
3	[illegible]	[illegible]	~	~	~	
4	[illegible]	[illegible]	~	~	~	
5	[illegible]	[illegible]	OSO.	~	~	
6	8	4	~	~	~	
7	8	4	~	~	~	
8	7	4	~	~	~	
9	7	2	~	~	~	
10	8	4	~	~	~	
11	7	8	~	~	~	
12	7	6	~	~	~	

DIA [illegible] DE [illegible] DE 178[illegible]

[illegible] al [illegible] y Velacho [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] SSO. [illegible] [illegible] Se [illegible] p. el [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] el [illegible] [illegible] [illegible] el [illegible] al SSO. [illegible] [illegible] [illegible] el [illegible] [illegible] [illegible]

Lat.d Salida ... 38-04 Lo [illegible]
[illegible] ... 57 [illegible] ... 07
Lat. llegada ... 37. 7 [illegible]

Lat.d Observada ... 36 ... 52

718 | 787 / 718 / [illegible]

Demorandome el Cabo de [illegible] [illegible] la [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	7	7	ESE 3° E	OSO	~"~	
2	7	5½	~"~	~"~	~"~	
3	7	5½	SE ¼ E	~"~	~"~	
4	7	7	~"~	~"~	~"~	
5	6	0	~"~	~"~	~"~	
6	8	0	~"~	~"~	~"~	
7	7	6	~"~	~"~	~"~	
8	0	5	S ¼ SO	O	¼	
9	2	0	SSO 4° O	O ¼ NO	15°	
10	2	3	~"~	~"~	~"~	
11	2	0	NNO	O	~"~	
12	2	0	~"~	~"~	~"~	
1	2	2	SSO 5° O	~"~	~"~	
2	4	7	~"~	~"~	~"~	
3	2	0	NNO	~"~	~"~	
4	3	0	~"~	~"~	~"~	
5	7	2	SE ¼ E	SO	do	
6	2	7	~"~	~"~	~"~	
7	3	4	ESE	SSO	~"~	
8	3	7	~"~	~"~	~"~	
9	do	do	~"~	~"~	~"~	
10	do	do	demarcaciones			
11	do	do	al Cabo de S.n Vi-			
12	do	do	zente			

DIA 31 DE Mayo DE 1788

Al m.o dia quedamos con las Gavias y el trinquete sobre dos rizos hizo el que manifiesta la tabla la mar de ella a las 5 se hizo el Velacho y se largó el paño de la mayor y toda vela menuda a las 6½ se Avistó el Cabo de S.n Vizente y se demarcó al N 8° [illegible] de la Aguja dist.a de 5 a 6 leg.s a cuya hora se hizo la Señal de que llegare el Bergantin a la voz p.a lo que nos quedamos con solo las gavias armadas al tercio del Mastelero.—

Anoch.o con los Horiz.s cargados de Brumazon la mar picada del O. el V.to fresq.to [illegible] so despues nos atravesamos con la mura a babor a las 8 estando a la voz el Berg.n le dijo que durante la noche nos mantendriamos con [illegible] dos cortos de dos horas con el fin de Amanecer en el mismo sitio y que procurase amanecer Ynmediato a Nosotros para mandarle la maestranza de esta fragata a las 10 se encendió el farol de Popa en la gavieta a las 11 viramos por redondo proa al NNO V.to O. y concluida la virada se apagó el farol de la Gavieta y se apagó el farol de Popa a las 12 se encendió farol en la gavieta y viramos por redondo proa al SSO V.to dho apagado el farol y a las 2 [illegible] vimos a virar proa del NNO V.to dho calmoso.—

H	M	B	Rumbo.	Viente	Abatim.	Variac.
1	~''~	~''~	~''~	~''~	~''~	
2	~''~	~''~	~''~	~''~	~''~	
3	~''~	~''~	~''~	~''~	~''~	
4	~''~	~''~	~''~	~''~	~''~	
5	~''~	~''~	~''~	~''~	~''~	
6	Se demarcó el cabo de S.n					
7	V.te al N 84° E dela Ag.a					
8	~''~	~''~	~''~	~''~	~''~	
9	~''~	~''~	~''~	~''~	~''~	
10	Demorando el cabo de					
11	V.te al E S E 5° S				~''~	
12	~''~	~''~	~''~	~''~	~''~	
1	~''~	~''~	~''~	~''~	~''~	
2	~''~	~''~	~''~	~''~	~''~	
3	~''~	~''~	~''~	~''~	~''~	
4	~''~	~''~	~''~	~''~	~''~	
5	~''~	~''~	~''~	~''~	~''~	
6	~''~	~''~	~''~	~''~	~''~	
7	~''~	~''~	~''~	~''~	~''~	
8	Demarcaciones y					
9	Sn bacciones de ca.					
10	cabo de S.n V.te al N					
11	se demarcó el cabo de S.n					
12	V.te a la Punta Sagres					

DIA DE DE 178

Amaneció cargado de brumazon mar llana y [illegible] v.to el mismo el Bergantin unido la tierra à la vista. Demarqué el Cabo de S.n Viz.te como de 8 a 6 y demarcando al E S E 5° E dela Aguja a las 11½ se echó el Sereni à el agua y amuramos el trinquete a fin de aproximarnos a el Berg.n à quien le mandamos los calafates y recojido el Sereni arribamos al S E ¼ E haviendole hablado a la vez que arribase a lagos porquanto dixo de que necesitaba Puerto para descubrir el agua de Proa y que en esta situacion aguardariamos a las 6 se mandaron cerrar al E S E à cuya hora se largaron los rizos à las gavias y se marearon las Juanetes y la 2 mayores à las 9 quedandonos solo con 6 al gavias y Cambiamos en buelta del N O con el v.to O N O flojo.

M.l dia se demarcó el Cabo de S.n Viz.te al N 55 E y la Punta de Sagres al N 84° E todo de la Aguja

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2						
3					~	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	3	0	O¼NO½O	SO	8°	
8	4	2	O S°S.	SSO	11°	
9	3	0	〃	〃	〃	
10	2	6	〃	〃	〃	
11	2	8	〃	〃	〃	
12	1	5	〃	〃	〃	
1	1	6	SSE¼	SE	8°	
2	5	0	〃	〃	〃	
3	4	2	〃	〃	〃	
4	3	0	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIA 7.° DE Junio DE 1788

A m.º dia seguimos … Bu[e]lta del O con v.to SSO tom… solo con las gavias à las 7 à… virariamos para tesar la Fraga a la 1¼ viramos 2.a vez redonda p… al SE¼E: v.to S¼SO Bonanc… y esta hora Marcamos el … desde las 2 à las 4 … dos los bordos propor… Vela à … de Manie… nos N. S. con el cabo de … V.te para tomar alg.nas al… turas y Enfilaciones a las 4 … tenemos el v.to SO tom… sole una andana de Rizos … gavias à cuya hora se vio … Embarc.on por la proa que … que a Buelta contra … que a las 6 … con un Cañonazo à … que Corre. sondamos … vimos Insignias alas 7 … amos à la voz y … ron que Embarc.on era … respondió la Frag.ta … Bergantin procedente de Vera-Cruz, y … y que este Puerto se le arribó … y Terceras sallaria una Frag.ta de Guerra de la … tomare Noticia; respondió seria cuyo nombre … otras noticias. … à las 7¼ … à cuya hora se le … una … ch… al Belacho y … a cuya hora estando … nos … se … dos gavias à …

[illegible] Cabo [illegible] [illegible] fondo [illegible]
[illegible]
[illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	Demarcaciones de Ch-					[illegible]
2	-gaciones del Cabo de					
3			S.n Vic.te		~"~	
4	~"~	~"~	Se vela de la Ora.			
5	Se demarcó el Cabo de S.n					
6	Vicente al arg.o de 78° [illegible]					
7	y la P.ta de Sagres al					
8	[illegible] de 80 [illegible]					
9	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
10	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
11	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
12	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
1	Se demarcó el Cabo de S.n					
2	Vicente al arg.o 35° N					
3	al E. y la Punta de					
4	Sagres al N 55° del N					
5	del E. todo de la Aguja					
6	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
7	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
8	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
9	Se demarcó la [illegible]					
10	Vic.te al N 60 E y la P.ta					
11	de Sagres al N 2° E todo					
12	de la Aguja					

DIA 1.° DE [illegible] DE 1788

Se demarcó la Punta de Sagres al N 78° E. de la Aguja a [illegible] el Cabo de S.n Vic.te al N 80 E. distancia de 2½ leguas.

— Amanecieron los Horizontes claros mar llana [illegible] Fragata de nuestra [illegible] vista inmediata a las 9 se encendió farol de popa poco después de las 4¾ se cargó la mayor [illegible] y se encendió farol en la gavieta y viramos por babor y concluida la virada se apagó el farol a las 3 se cargó el trinq.te arriba.

— A med.a el cielo con alguna celajería los Horiz.s con [illegible] la mar llana y dos Embarcaciones y asimismo la tierra del Cabo de S.n Vic.te a las 1 arribamos hasta el [illegible] a fin de ponernos en el [illegible] de este Cabo de 3 leguas [illegible] el [illegible] se demarcó el cabo de S.n Vic.te al N 35° E y la P.ta de Sagres al N 55° E todo de la Aguja a las 5 arribamos con la mura de Babor, y nos quedamos en facha a las 9¼ se demarcó el cabo de S.n Vic.te al Arg.o de 76° L. [illegible] y la Punta de Sagres al N 2° E todo de la Aguja a las 10 viramos de redondo con la mura a Estribor. Esta Noche la hemos pasado en bordos cortos de dos en 2 horas con solo las 3 Gavias.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	"	"	~"~	~"~	~"~	NO 20°
2	~"~	~"~	~"~	~ ~	~"~	
3	4"	8"	S NO.	SO"	3½°	
4	2"	4"	O 70 S.	~"~	~ ~	
5	2"	5"	N 55° O.	~"~	~"~	
6	3"	6"	~"~	~"~	~ ~	
7	4"	4"	S 7° E.	SO¼ E	5°	
8	4"	2"	~"~	~"~	~"~	
9	5"	0	~"~	~"~	~"~	
10	4"	½	~"~	~"~	~"~	
11	3"	3"	N 17° O.	O.	4	
12	3"	4"	~ ~	~"~	~"~	
1	3"	6"	S 07° O.	O¼ E	8°	
2	5"	8"	~"~	~"~	~"~	
3	4"	4"	N O 2° E.	O E.	2¼	
4	2"	6"	~"~	~"~	~"~	
5	5"	0"	N 80 E	O N O"	O"	
6	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
7	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
8	~"~	~"~	~"~	~ ~	~"~	
9	~"~	~"~	~"~	~ ~	~"~	
10	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
11	8"	2"	S 23° E.	SO¼ E	7°	
12	~"~	~"~	~"~	~"~	18°	

DIA [illegible] DE [illegible] DE 178[illegible]

Quedamos al m.º dia con el viento [illegible] las gavias sobre 2 rizos governando al Rbo g.e demu[illegible] entra la Tabla con el V.to g.te del NO. y la mar de el O alas 12 Arrizamos la mayor y en[illegible] la gavia alas 2¼ se demarcó el Cabo de S.n Viz.te al N. 80 E. y la Punta de Sagres al S. 8. E todo de la Aguja alas 6 se demarcó la Punta de Sag.s al S 75° E. a cuya hora viramos p.r redondo de la Bu[e]lta del S[ur] V.to SO¼ O Fresq.to Al Ponerse el Sol se demarcó la Punta de Sagres al S 88° E de la aguja Distancia como de 4 leguas.

Amaneció con el cielo y Horiz. aselajados la mar del NO y el V.to fresq.te alas 8 se cargó la mayor arriba y escaramos por trabante alas 9¼ viramos p.r redondo de la Bu[e]lta del S¼ SO con V.to con V.to O¼ SO alas 2 viramos de Buelta del NO¼ N. con el V.to g.do. alas 3 se amuró la mayor. Amaneció con los Horiz. cargados la mar de O. el V.to fresq.to g.te el OSO. proa al NO¼ N alas 4¼ cargamos la mayor arriba y arriamos à medio mastelero y arribamos al E¼ NE. en demanda del Meridiano del Cabo de S.n Viz.te al Sur el de la tierra p.r estar Cont.nia alas 5¼ se demarcó el cabo de S.n Viz.te al N. 50° E y la Punta de Sagres al N. 66° E todo de la Aguja a cuya hora renillos mura à babor con el V.to OSO. a poco [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	~	~	~	~	~	13°0
2	se Demarcó la Punta de					
3	Sagres al S 83° O y la					
4	Cabo de Sn Vizte al N 88 O					
5	todo de la Aguja					
6	Se Demarcó la Pun. de					
7	Sagres al S 75° O de la					
8	Aguja			~	~	
9	Se demarcó la Punta					
10	Sagres al S 88 O. Dist.a					
11	de 1 leguas.			~	~	
12	~	~	~	~	~	
1	~	~	~	~	~	
2	~	~	~	~	~	
3	~	~	~	~	~	
4	~	~	~	~	~	
5	Se Demarcó el Cabo de Sn					
6	Vizte al N 55° O y la					
7	Punta de Sagres al N					
8	66°		~	~	~	
9	Se Demarcó la Punta de					
10	la Piedad al N 23° O y					
11	lo alto del Barril al N.					
12	1° O todo de Aguja.					

DIA 2 DE [illegible] DE 1788

Pusimos en facha mura a babor V.to Nto. a las 6 1/4 Arribamos al O. a las 7 se Demarcó el Cabo de Sn Vizte al N 21° O y la Punta de Sagres al N 18° O de la Aguja a la 1/4 arribamos al O S O poco despues al O 1/4 SO y se largaron las gavias y Atracamos el trinq.te a las 8 1/4 se largaron las Ynsignias altas. Va estando muy proximos al meridiano de la Punta de la Piedad. Venimos con proa del SO 1/4 O V.to Norte y se Demarcó Otra Punta al N 23° O y el alto de Barril al N 1° O todo de la Aguja Dist.a de la primera 3 millas poco despues por despues se armaron la mayor a las 11 se tomó el 2° rizo de la gavias

La Punta de Sagres al S 83° O.
Cabo de Sn Vizte al N 88 O. todo de la Aguja
La Punta de Sagres al S 75° O de la Aguja Dist.a de 1 legua

Cabo de Sn Vizte al N 55° O
y la Punta de Sagres al N 66° O
y la Punta de la Piedad al N 23 O
y lo Alto del Barril al N 1° O todo de la Aguja

Y Continuando siempre las Otras Demarcaciones y Enfilaciones del dia Tercero

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	6	3	S 6° E.	O. E.	5°	[illegible]
2	3	3	N O 2° O.	~	~	
3	1	0	N O 1° O.	~	11°	
4	3	8	~	~	~	
5	3	3	N O 8° O.	~	~	
6	3	6	~	~	~	
7	1	4	~	~	~	
8	1	3	~	~	~	
9	[illegible]	7	O 5° O	~	~	
10	3	0	S 1° E.	~	~	
11	6	5	~	~	~	
12	6	0	~	~	~	
1	3	8	N 58° O.	~	~	
2	3	9	~	~	~	
3	6	7	~	~	~	
4	3	1	en a [illegible]			
5	3	8	N 5° O.	~	~	
6	3	6	Indicacorre a[illegible]			
7	1	7	N O.	Cabo [illegible]		
8	3	7	Viento [illegible]		[illegible]	
9	~	~	~	~	~	
10	~	~	~	~	~	
11	~	~	~	~	~	
12	~	~	~	~	~	

DIA [illegible] DE [illegible] DE 1788

Continuamos al medio dia con las 4 ... y ... y las gavias tomados dos rizos el V.to ... la ... la tierra no se vé ala ... mar p.a ... dando ... a ... el V.to ... está ... ala 2 ... una Embarcacion p.a nuestra ... de Barlovento a la ... la que se ... Francesa ala 2½ largamos la Bandera y la ... Española largó la Bandera y ... un Barco ... ala 3 ... una Embarcacion ... nuestro ... la que parecia ser Polacra ... tambien ... ala 3½ ... parecia un Bergantin que ... la Buelta ... al ...

el sol se ... a Punta ... al N 60 ... lo ... la Punta de la Piedad al N 45° E, todo de la ... primera de 47 millas

Anocher con los Horiz ... N O el V.to ... el 0/10 ... al N O 5° E y el Bergantin ... ala ... 9 viramos p.r ... ala ½ viramos p.r ...

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	~	~	~	~	~	17°
2	~	~	~	~	~	
3	~	~	~	~	~	
4	~	~	~	~	~	
5	Se marcó la Punta					
6	de Sagres al N 36 O.					
7	y el alto de Barranal					
8	al N [illegible] y la Punta					
9	de Piedad					
10	al N 17° E toda la					
11	Costa.			~	~	
12	~	~	~	~	~	
1	~	~	~	~	~	
2	~	~	~	~	~	
3	~	~	~	~	~	
4	Se marcó la Punta					
5	de Sagres al N 3° E. y					
6	o alto del Barranal					
7	al N 52 E y el Cabo de S.n					
8	Viz.te al N 1° [illegible]					
9	la Costa.					
10	[illegible] visto [illegible]					
11	[illegible]					
12	[illegible]			~	~	

DIA [illegible] DE [illegible] DE 178[illegible]

el V.to la calma [illegible] las 3½ por venir sin [illegible] os arriamos las [illegible] quedar 3/4 [illegible]

A mediodía con los Ho-rizontes cargados de Nim-[illegible] y los Hori-zontes [illegible] el V.to de [illegible] con la mar gruesa del O.

A las 6 se demarcó la Punta de Sagres al E 3° E y la Alto del Barranal al N 52° E y el Cabo de S.n Vizente al N 1° O todo de la Aguja [illegible] 5¼ [illegible] p.r Redondo de la Buelta del [illegible] V.to [illegible] [illegible] navible [illegible] ya arriba y Bráamos p.r Redondo de la Buelta [illegible] y [illegible] la Mayor

a las 8 arribamos al N E en demanda del Cabo de S.n Vizente a cuya hora desde el tope una embarc.n [illegible] que pa-recía ser Bergantín a las 10 nos pusimos en facha [illegible] babor a poco después se advirtió el Bergantín havía [illegible] de ella. [illegible] a las 10 arribamos [illegible] y [illegible] de Reconocer si era el [illegible] a las 11 arribamos al [illegible] E y Reconocimos ser el mismo. Al m.o se demarcó la Punta de Piedad al N 10° E y el alto de Barranal al N 27 E y la P.ta de Sagres al N 30 O y el Conv.to de S.n Viz.te al N 27° O todo de [illegible] y el Berg.n [illegible] otra buelta.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	〃	〃	〃	〃	〃	20
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	5	8	S 7° E	OSO	7½	
4	7	3	ONO	SO	75°	
5	2	6	〃	〃	〃	
6	2	6	ONO 5° N	〃	75°	
7	2	5	〃	〃	〃	
8	2	3	ONO 8° N	〃	72°	
9	3	0	〃	〃	〃	
10	2	0	S 5° E	SSO	8°	
11	3	7	S 20	OSO	〃	
12	3	4	〃	〃	〃	
1	2	8	S	〃	〃	
2	0	6	〃	〃	〃	
3	0	6	〃	〃	〃	
4	0		〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	NO 4	SO	10°	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIA 4 DE Junio DE 178[illegible]

[illegible]amos al m.º dia con [illegible] Fresco [illegible] sobre 2 [illegible] governando al Rbo. de [illegible] la tabla con el V.to Fresco y la mar [illegible] de la [illegible] al Viro que pa[illegible] la voz y [illegible] el [illegible] arriba a la [illegible] para [illegible] a la [illegible] llegó el Bergantin [illegible] a la voz y se le preguntó [illegible] havia [illegible] dixo que [illegible] y marcamos de la Buelta [illegible] la vela [illegible] de Gavia [illegible] la Punta de la Piedad al N 4° O el alto del Barril al N 11° O. El Cabo [illegible] N 50° E todo de la Aguja [illegible] 3½ viramos [illegible] a las 7 se demarcó el alto Barril al 4° en el primer [illegible] y la Punta de la [illegible] al N 20° E y C.º [illegible] al N 49° E todo de la Aguja [illegible] de la 1.ª [illegible] 3 leguas. Anoche con los Horiz. Cargados de [illegible] mar [illegible] el V.to algo Fresco y el [illegible] proa al [illegible] y el Bergantin [illegible] la proa algo [illegible] Inmediato [illegible] de las 2 viramos p.r [illegible] proa al [illegible] cielo claro mar llana v.to calmoso el Bergantin a las [illegible] se echó el Bote al el Agua y nos [illegible] en [illegible] a las 5 se demarcó Monte [illegible] al N 8° E y el alto del Barril al N 5° O ambos de la Aguja [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	Se demarcó la Punta de					
7	Lagos al S 1/4 SE y la del					
8	Alto del Baradil [illegible]					
9	la Punta de la Piedad					
10	al S 3° O todo de la					
11	Aguja.			〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	Se demarcó Monte-Figo					
8	al S 87° O. Alto del Ba-					
9	ril N. 8° E. Punta de					
10	Agones al N 58° O todos					
11	de la Aguja.			〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIA DE DE 178

... la Lancha del Bergantín ... recibía víveres.

El m.o día quedamos con la pa[r]a p.a delante en facha con el V.to S O a la 4 1/4 se metió el viento y marcamos y [illegible] los chisos mas davía. La Lancha se fué la Lancha al Vivo y se concluyó la Faena a las 2 forzamos de vela a las 6 [illegible] llandonos al S 1/4 SE de la Punta de Lagos y el alto del Baradil al S 3° E Ambos de la Aguja á cuya hora viramos Dimanos p.r redondo proa al SO 1/4 S con el V.to NO 1/4 O y cerramos la mayor a las 7 1/4 se demarcaron Montefigo al S 80° O Alto del Baradil al N 8° E Punta de Lagos al N 58° E todos de la Aguja. —

Anochecido todo despejado el V.to Galeno la mar [illegible] todo aparejo [illegible] las Gavia Juanete mayor y de Proa Periquito de Sobremezana la Vela Estai de Gavia la Vela estai [illegible] la vela del Banete de estai de Juanete mayor el Foque fuera las dos mayores la mezana y la vela estai de Sobremezana y el Bergantín vivo unido p.r Barlov.to á la Parte de Tierra estando la tarde [illegible] y Clara para las demarcaciones y Enfilaciones se char á la Costa del Cabo de S.n Viz.te hasta el de S.ta María

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	~	~	~	
3	[illegible]	[illegible]	N 30° O	O [illegible]	[illegible]	
4	[illegible]	[illegible]	~	~	~	
5	~	~	~	~	~	
6	~	~	Calma	~	~	
7	~	[illegible]	[illegible]	[illegible]	~	
8	[illegible]	[illegible]	~	~	~	
9	[illegible]	[illegible]	O [illegible]	[illegible]	~	
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	~	
11	[illegible]	[illegible]	~	~	~	
12	[illegible]	[illegible]	~	~	~	
1	[illegible]	[illegible]	~	~	~	
2	[illegible]	[illegible]	~	~	~	
3	[illegible]	[illegible]	~	~	~	
4	[illegible]	[illegible]	~	~	~	
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	~	~	
6	[illegible]	[illegible]	~	~	~	
7	~	~	~	~	~	
8	~	~	~	~	~	
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	~	
10	[illegible]	[illegible]	~	~	~	
11	[illegible]	[illegible]	~	~	~	
12	[illegible]	[illegible]	~	~	~	

DIA [illegible] DE [illegible] DE 1788

[illegible] toda vela menuda y se en[illegible] farol de Popa poco antes [illegible] la mayor [illegible] haviendo [illegible] el [illegible] al [illegible] governar [illegible] quedo el [illegible] que el [illegible] se largaron los [illegible] a las 8 [illegible] el Farol de Popa.

[illegible] mar con el cielo y orizontes claros la mañana [illegible] y el [illegible] para inmediato [illegible] se demarcó el [illegible] al N [illegible] Punto superior de la [illegible] el [illegible] de la [illegible] y [illegible] el [illegible] demarcacion [illegible] de [illegible]

Al m[illegible] se demarcó el [illegible] al N 63° O de [illegible]

Lat[illegible] Salida N — 36 — 15 Long[illegible] Salida 7° — 25'
D[illegible] [illegible] — — 05 D[illegible] [illegible] — — 17
Lat[illegible] [illegible] N — 36 — 10 Long[illegible] [illegible] 6 — 44

33½ 17
[illegible]
5 — 3° 33½ 3 33½
8[illegible] — 45' 33
85 — 00 [illegible] Lat[illegible] 36 — 18
[illegible] la [illegible] de [illegible] la [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	4	8	O. 6° S.°	NNO	8°	NO 20°
2	2	0	~"~	~"~	~"~	
3	2	6	76° 30' 1° 7.°	~"~	~"~	
4	2	8	~"~	~"~	~"~	
5	1	0	61° 1° 7.°	NNE	7°	
6	1	4	~"~	~"~	~"~	
7	1	8	~"~	~"~	~"~	
8	3	8	~"~	~"~	~"~	
9	3	4	74° 30' 1° 9.°	~"~	~"~	
10	3	3	~"~	~"~	~"~	
11	3	1	~"~	~"~	~"~	
12	3	4	~"~	~"~	~"~	
1	2	6	86° 45' 1° 9.°	~"~	~"~	
2	2	0	~"~	~"~	~"~	
3	3	2	80° 1° 9.°	~"~	~"~	
4	4	0	~"~	~"~	~"~	
5	4	1	59° 30' 1° 9.°	~"~	11°	
6	4	1	~"~	~"~	~"~	
7	4	1	81° 1° 9.°	N¼NO	~"~	
8	4	8	~"~	~"~	~"~	
9	2	0	S 81° O.	~"~	~"~	
10	2	0	~"~	~"~	~"~	
11	0	7	O. 5° S.	Ventolina		
12	0	8	~"~	~"~	~"~	

DIA 6 DE Junio DE 1788

Continuamos a m.° con [illegible] Gavia y Velacho y Juanete con el viento a [illegible] NNO. Gavia y la mar bela y el Bergantin a las 6 se aferraron los Juanetes. Al Ponerse el sol se obs.° la Variacion de la Aguja de 20.° 11' NO.

Anoche el cielo con alg.ª Celajeria los Horiz. calimosos a mañana el V.to N¼NO. [illegible] rancio proa al NO y el Viento al go atrasado a la 8½ se cargó el Canal de Popa poco antes de las 10 se largaron los Juanetes a esta hora se quedó el V.to flojo [illegible]

A mañ.ª los Horiz. a celajados a mañana V.to N¼NO. quasi [illegible] proa al NO¼O y el Berg. [illegible] a las 7 se largaron los Juanetes y la vela estay de [illegible] y el fogue a las 8 se amuró [illegible]

Lat.d Salida y ultima demarc.on ... 36 . 15. Long.d Demarcada . 7 .. 15.
Dif.a en Latitud .... N ... 3 Dif.a en Longitud .. 0. .. 59'
Lat.d llegada .... N 36 42 Long.d llegada .. 0. 6° 16'

86°. 45' 3' 47 [illegible] +3 [illegible] 47

80° - 15' 3' 47' [illegible] 7' Corregido. 47' 59

Corregido desde la ultima demarcacion [illegible] al Cabo de S.n Vizente.

Lat.d Obs.da ... N. 36° ... 18'

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	2	2	OSO	NO	8°	N 20
2	2	6	〃	〃	〃	
3	2	8	OSO 3° O	〃	〃	
4	2	2	〃	〃	〃	
5	2	2	71° 3° P.	N¼NO	1°	
6	2	8	〃	〃	〃	
7	3	8	〃	〃	〃	
8	0	7	Calma	Varia	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	4	0	〃	〃	〃	
6	〃	3	〃	〃	〃	
7	〃	3	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		

DIA 7 DE Junio DE 1788

continuamos al m.to dia con todo aparejo siguiendo el 1.er flojo de N¼NO. proa al O¼NO y el otro p.ta la proa á Regular Dist.a la mar llana y el v.to calmoso alas 7½ se llamó la ventolina al N¼NO. siguiendo mura á estribor.

Anoch.e con los Horiz cargados la mar llana y el Bon flojo p.a el 4.to Q. con Ventolina Variable proa al O¼NO y Bergantin otro unido.

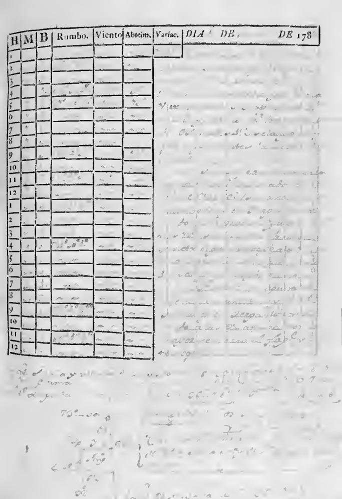
Tt. mañ.a en calma los Horiz calimosos la mar llana y el Bergantin unido a las 4½ nos entró la Ventolina con Chubascos p.r el O. a las 5 se quedó enteramente calma.

Lat.d Salida ... N. 36°..48'. Long.d Salida 6°..40'.
D.fa Estima ... S ... 10 D.fa Esferia O. 20
Lat. llegada ... N. 36 - 38 Long.d llegada .. 0.5°..56'

Lat.d Obs.da ... N ... 00.

68° 45'
3°
70
20
Estima
40
40
20

6
[illegible]



H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.	DIA DE DE 178
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	4	8	ONO.	N.	8°	NOr.
2	5	2	~〃~	~〃~	~〃~	
3	3	2	N47°. 4°O.	NNE	~〃~	
4	5	6	~〃~	~〃~	~〃~	
5	4	4	~〃~	~〃~	~〃~	
6	5	2	N17°...4°E	NE	1/4	
7	5	2	~〃~	~〃~	~〃~	
8	4	3	~〃~	~〃~	~〃~	
9	2	6	N13°...4°E	~ ~	4°0	
10	3	8	~〃~	~〃~	~〃~	
11	4	5	~〃~	~〃~	~〃~	
12	2	3	~〃~	~〃~	~ ~	
1	2	5	~〃~	~〃~	~〃~	
2	4	6	~〃~	~〃~	~〃~	
3	3	8	~〃~	~〃~	~〃~	
4	4	6	~〃~	~〃~	~〃~	
5	3	2	~〃~	~ ~	~ ~	
6	4	8	~〃~	~〃~	~〃~	
7	4	4	~〃~	~ ~	~〃~	
8	4	6	~〃~	~〃~	~ ~	
9	4	4	~〃~	~〃~	~〃~	
10	4	5	~〃~	~ ~	~〃~	
11	4	2	~ ~	~〃~	~〃~	
12	7	2	~ ~	~〃~	~〃~	

DIA [illegible] DE [illegible] DE 1788

Quedamos al medio dia con los Papiñigos y las Gavias sobre 2 rrizos siguiendo la Buelta ONO. con el V.to NO. a las 7 3/4 se Avistó una Embarcacion que baxaba la Buelta del S a las 0½ se Cargó la mayor.

Anochecimos con los Horizontes cerrados el cielo despejado el V.to Frescos la mar Picada del el Bergantin por la Popa algo Distante a las 8 se Arrió la vela Chaupaxia a las 8 3/4 pusimos la Sobremesana para atracarse el Bergantin a las 9½ se encendió farol de Popa a las 9 3/4 se Bolvió a poner la Sobremezana en facha a las 10 3/4 marcamos la Sobremesana a las 11 marcamos la Sobremesana a medio mastelero e igualmente el Velacho a las 8 se Ysó el Velacho y Sobremesana

Latitud de llegada	N.	36°..45'	corregida latitud	[illegible]	26
Diferencia Estima	N.	〃....47½	Diferencia de la Ad.		2..04
Latitud llegada	N.	36..32	Longitud llegada		2...42

Me demora la Ysla de San Miguel al O 8°N. y El Cabo de San Vizente al E. 5°S corregido distancia 85 leguas

Este dia no se observó el Sol por no Permitirlo el Tiempo

Mo. 402 ... 400 ... Estima ... 47'.30" ... 81°..45'

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	1	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	5	5	~ ~	~ ~	~ ~	
3	5	1	12° [illegible]	~ ~	~ ~	
4	5	2½	~ ~	~ ~	~ ~	
5	1	8	12° [illegible]	~ ~	~ ~	
6	5	6	~ ~	~ ~	~ ~	
7	1	5	~ ~	~ ~	~ ~	
8	6	1	~ ~	~ ~	~ ~	
9	2	6	15° [illegible]	~ ~	~ ~	
10	5	5	~ ~	~ ~	~ ~	
11	7	3	~ ~	~ ~	~ ~	
12	1	6	~ ~	~ ~	~ ~	
1	1	5	~ ~	~ ~	~ ~	
2	1	3	~ ~	~ ~	~ ~	
3	1	5	~ ~	~ ~	~ ~	
4	1	2	~ ~	~ ~	~ ~	
5	6	6	~ ~	~ ~	~ ~	
6	6	6	~ ~	~ ~	~ ~	
7	5	6½	~ ~	~ ~	~ ~	
8	5	6	~ ~	~ ~	~ ~	
9						
10						
11						
12						

DIA [illegible] DE [illegible] DE 1788

Continuamos à m.s desde el tiemp.te y an 3 cuartas sobre un viento governando el Rbo q.e se muestra la tabla con el V.to fres.co p.r el NE y N. y alguna mar de ex. el Bergantin vivo unido ala 8½ primos la Sobreme.a en facha p.a no venir el Bergantin à las 10 se mareó p.a Ora.r mas unido. Desde las 12 ala 1 ha estado el V.to p.r el NE¼N y NE algo fresq.to con algunos Chubarquillos y Relampagos.

A man.a con los Diaz cerrados la marejadita del V.to y este fresq.to p.r el NE¼N pròa al NO y el Bergantin unido àlas 7¼ se mareó el Trinq.te

Lat.d Salida .... N y ultima Observa.a ... 36 ... 32

Dif.a Estima ... N ...

Lat.d llegada ... N ...

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	6"	5"	11°...4°Ta.	nne	8°	vro
2	6"	0½	~ll~	~ll~	~ll~	
3	6"	0"	~ll~	~ll~	5°	
4	6"	7"	~ll~	~ll~	~ll~	
5	7"	0"	15°...4°Ta.	ne¼n	~ll~	
6.	7"	6"	~ll~	~ll~	~ll~	
7	8"	2"	~ll~	~ll~	~ll~	
8	2"	7½	86°25'4°Ta.	~ll~	15°	
9	5"	0"	52°.00'4°Ta.	nne	~ll~	
10	2"	5"	~ll~	~ll~	~ll~	
11	2"	3½	~ll~	~ll~	~ll~	
12	2"	0"	~ll~	~ll~	~ll~	
1	4"	8	18°..4°9ª	~ll~	~ll~	
2	3"	6"	~ll~	~ll~	~ll~	
3	3"	6½	~ll~	~ll~	~ll~	
4	3"	8½	~ll~	~ll~	~ll~	
5	4	0	15°..4°Ta.	~ll~	~ll~	
6	3"	8"	~ll~	~ll~	~ll~	
7	4"	0"	~ll~	~ll~	~ll~	
8	4"	5"	~ll~	~ll~	~ll~	
9	4"	0"	CYXE^c N	~ll~	10.	
10	3"	7"	~ll~	~ll~	~ll~	
11	3"	9	56°.45'4°Ta.	n¼no	~ll~	
12	3"	9"	~ll~	~ll~	~ll~	

DIA 11 DE Junio DE 1788

Continuamos al m.º dia con las 6 pp. las Gavias sobre un rizo governando al N.to q.e demuestra la Tabla con el v.to fresco y la mar llana y el Bergantin p.r la proa algo dist.e a las 6 se arriaron toda sela menuda y se cargó la mayor arriba y arribamos al NO¼O a fin de unirnos con el Voro. Al Poner se el Sol se demarcó la Var.on de las Aguja y dio 23.° 24 de Var.on NO la q.e no fue de mucha satisfacion p.r causa de algunos Celajes a las 7¾ orzamos al N.to

Anoch.e arrelajados la mar del v.to p.r el ne¼n Bonanable proa al no. y el Bergan.tin unido.

Aman.o el cielo toldados de Celajeria Parda mar llana el Berganun unido.

Lat.d Salida N. 37°..06'...00"
Dif.ra Cor.da N. 00°..26'..30"
Lat.d Lleg.da N 37° 32' 30"

Long.d Salida .000...19'...30"
Dif.a Cor.da 0..02'...73'..30"
Long.d Lleg.da 0..358°...06'..00"

105'..00"
ltima
L.o
T.a
58'.30"
26'...30"
75°.45'..00"

133'..30"
105'.00"
Correg.do
L.o
T.a
172'.00"
39'..00"
69°..35'.60"

Demorandome la Y.la de S.n Miguel al O Cor.l y el C.o de S.n Vizente al S.o S dist.a de la 1.a 39'..00" de Lho. Leg. y la 2.a de 170

Lat.d Observada 37°..15'..00"

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	3	8	65°...4°9'	N.	8°	NO 12
2	3	8	—〃—	—〃—	—〃—	
3	2	4	11°....4°	—〃—	5° —〃—	
4	3	0	—〃—	—〃—	15° —〃—	
5	2	4	68°...4°	—〃—	—1/2	
6	2	1	—〃—	—〃—	—〃—	
7	2	0	—〃—	—〃—	—〃—	
8	2	0	—〃—	—〃—	—〃—	
9	3	0	64°..30'.4	—〃—	—1/2	
10	1	7	67..30'..4	—〃—	—1/6—	
11	2	0	—〃—	—〃—	—〃—	
12	2	2	88°....4°	n¼no	10°	
1	2	2	—〃—	—〃—	—〃—	
2	1	1	—〃—	—〃—	—〃—	
3	1	8	—〃—	—〃—	—〃—	
4	2	9	—〃—	—〃—	—〃—	
5	2	8	0 5' n	n.	—〃—	
6	2	3	—〃—	—〃—	—〃—	
7	1	7	—〃—	—〃—	—〃—	
8	1	0	—〃—	—〃—	—〃—	
9	1	0	—〃—	—〃—		
10	0	8	—〃—	—〃—	—〃—	
11	0	3	56°.15'.4°	ono	20°	
12	1	4	—〃—	—〃—	—〃—	

DIA 12 DE Junio DE 1788

Quedamos al m.º Jiacon las pp. las gavias sobre 2 rrizos en Buelta del Nto. governando al Rrumbos que demuestra la tabla con el Vto. n. calmoso la mar llana el Bergantin unido a la 1¼ se largaron los rrizos a las Gavias y se largaron los Juanetes a las 2¼ se puso la Gavia en facha p.ª guindar la Verga mayor despues de Yzada se marcó y se amuró la mayor à las 3⅛ Orzamos al Nto. con el Vto. Bonancible a las 7 se aferraron los Juanetes y la vela estai Bolante y se le tomó una andana de Rizos a las gavias.

Anoch.e con los Horiz.tes zelajados la mar llana y el Bergant.n vino unido el Vto. flojo a las 9 se Puso la Mezena y a la 1½ se marcó. Amaneci.o con los Horiz.tes zelajados a la p.ª mar del NE. el Bergant.n unido el Vto. Calma.

Lat. salida N. ...37...45'...00" — Longd. salida ... 358°...06'...00"
D.fra Cr.ª N. ...16'...30 — D.fra Crr.ª ... 000°...57'...30"
Lat llegada N. 37...29...30 — Long llegada C. 357°.08'...30"

85°...00'...00" demorandome la Y. la de S.n Mig.l al 0 10 S.e Dist.ª de 120 Leguas

77°...30'...00"

48'...0 C.ª 3° +16'.30" 15'.30" C.° 3° +1...00"

15'...30" 16' 30" 57'...30"

Lat. Ob.da 37°.21'.00"

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim	Variac
1	2	6	49°...4°	OSO	9°	NO 18°.
2	3	0	〃	〃	〃	
3	2	9	48°...4°	〃	〃	
4	2	8	〃	〃	〃	
5	7	6	77°...45..4°	O	20°	
6.	2	5	48°...4°	OSO	45°	
7	2	6½	〃	〃	〃	
8	0	3	77°...45'.4°	O	〃	
9	〃	6	〃	Ventolinas	30	
10	〃	2	〃	〃	〃	
11	〃	8	〃	〃	〃	
12	〃	2	56°...45' 4°	OSO	〃	
1	1	5	58°...4°	SSO	〃	
2	1	5½	〃	〃	〃	
3	2	2	〃	〃	〃	
4	3	2	〃	〃	〃	
5	3	0½	〃	〃	〃	
6	2	6½	〃	SE 〃	〃	
7	2	9	〃	〃	〃	
8	3	6	〃	ESE	〃	
9	4	1	〃	〃	〃	
10	4	7	〃	〃	〃	
11	5	1	〃	〃	〃	
12	2	4	〃	〃	〃	

DIA 13 DE Junio DE 1789

Al m.º dia quedamos con el Bergantin y las Jarcias... governando al Rumbo q.e demuestra la Tabla con el V.to OSO Bonancible Bonancible prou.a al NOS.n la mar Picada del NO y el Berg.n unido ala. 4. sellamo el O y alas 5 al OSO Anoch.r cargado y con algunos Chuvascos p.r el Oriz.e mar sorda del NO y una Fraga.ta ala vista q.e siguió la Bueta del NO y el Bergantin Incorporado alas 7½ e llamó el V.to al O Calmoso. alas 8½ nos entró un Chuvasco con el V.to p.r el OSO Bonancible el que alas 8¾ se quedó en Bentolinas Calmosas y Bariable p.r el 3.r Quadrante quedandonos casi sin govierno.

Amaneció Cerrado los Horizontes Chuvascosos la mar sorda del NNO el V.to Galeno p.r el S y el suyo unido.

Lat.d Salida. N.. 37°...27'...00"
Dfia Est.a. N.. 00...24'...00"
Lat llegada. N.. 37°..54'...00"

Long.d Salida.. 357°..08'..30"
D.fia Est.a. O... 001°..08'..30"
Long.d arribada. 356°.00'...00"

Demorandome la Ysla de S.n Mig.l al O.C.° Sud.O.e de 95 leguas

53'..00"
Estima 4° Ta
58'..30" — 24'..00"
66°...00'...00"

68'..30"
53'..00"
Correg. 4° Ta
57'..30" — 32'...30"
67°..00'...00"

Lat.d Observada 37°..59'..30"

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	4"	5"	63°..30'..4°	ESE.	5..0..	NO16
2	3"	5"	~"~	~"~	~"~	
3	3"	8"	67°..30'..4°	~"~	~"~	
4	4"	0"	~"~	~"~	~"~	
5	2"	7 1/2	~"~	~"~	~"~	
6	4"	2"	~"~	~"~	~"~	
7	4"	7 1/2	~"~	~"~	~"~	
8	5"	2"	~"~	~"~	~"~	
9	5"	3"	~"~	~"~	~"~	
10	6"	0 1/2	~"~	~"~	~"~	
11	6"	3 1/2	~"~	~"~	~"~	
12	6"	6 1/2	~"~	~"~	~"~	
1	5"	5"	73°..30'..4°	~"~	~"~	
2	7"	6"	~"~	~"~	~"~	
3	7"	8"	22°..30'..5°	~"~	~"~	
4	7"	0"	SESE	~"~	4/4	
5	8"	0"	73°..30'..4°	NE.	5..0.	
6	8"	0"	~"~	~"~	~"~	
7	7"	7"	~"~	~"~	~"~	
8	7"	7"	~"~	~"~	~"~	
9	8"	0"	~"~	~"~	~"~	
10	7"	0"	~"~	~"~	~"~	
11	6"	0"	~"~	~"~	~"~	
12	5"	7"	~"~	~"~	~"~	

DIA 7/4 DE Junio DE 1788

Al m.o dia quedamos con el Trinq.te y las Gavias sobre un navio governando al Rumbo q.e demuestra la Tabla con el V.to F.te el ESE y la mar del NNO y el Horiz.te unido poco despues de las 7 1/2 se mando governar al ONO 5° N con V.to dho. a las 3 1/4 se arrio el Belacho p.a Componerlo a las 3 3/4 estando listo el Belacho se bolvio a hizar. des de las 2 a las 4 hemos tenido varios Chubascos y el V.to algo mas fuerte a las 6 falto el Escotin de la Gavia de estribor despues de Comp.to se hizo.

Anoch.e con el cielo y Horiz con Celajeria la mar del N el V.to Fresq.to F.te el E y el Horiz.te unido a las 3 3/4 arribamos al ONO 5° O V.to dho con solo las gavias.

Amaneció aclarados el V.to fresco y la mar del N.

Lat.d Salida N...37°...59'...30" Long.d Salida 356°..00'..00"
D.ia Est.a N...00°...05'...00" D.ia Est.a ..."2..40..30
Lat.d lleg.da N...38°...04'...30" Long.d llegada...353°..19'..30"

126'..30"
Estima
4°
4.a
5'..00"
88°..00'..00"

160'..30"
126'..30"
Corr.do
4°
4.a
00..30"
126..30"
89°..45'..30"

Demorandome la Ysla de S.n Miguel al OC.° Dist.a de 45 leg.

Lat.d Observada 38°..00'..00"

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	7	3	72°. 30'. 4°	nne.	50.	NO 46.
2	9	4	58°. 30. 4°	~"~	~"~	
3	4	7	56°. 45'. 4°	~"~	5°	
4	6	4	~"~	~"~	~"~	
5	4	4	37°. 00. 4°	ne¼n	16°	
6	3	4	~"~	~"~	~"~	
7	3	6½	~"~	~"~	~"~	
8	2	6	~"~	~"~	~"~	
9	4	4	78°. 45'. 4°	~"~	10°	
10	3	0	~"~	~"~	~"~	
11	4	8	20°. 00. 4°	~"~	~"~	
12	2	7	76°. 30'. 4°	n.	20°	
1	2	2	~"~	~"~	~"~	
2	2	3	~"~	~"~	~"~	
3	2	7	33°. 45'. 4°	~"~	~"~	
4	2	7	~"~	~"~	~"~	
5	5	6	56°. 45'. 4°	nne.	5°	
6	7	0	~"~	~"~	~"~	
7	7	0	~"~	~"~	~"~	
8	7	8	~"~	~"~	~"~	
9	6	9½	45°. 00. 4°	~"~	9°	
10	6	9	~"~	~"~	~"~	
11	5	4½	~"~	~"~	~"~	
12	4	6	~"~	~"~	~"~	

DIA 15 DE Junio DE 1788

Continuamos unidos con el Bergantin en demanda de ono 5°o. vto nne Fresqto la marllana alas 4¼ orzamos al NO¼O vto ne¼n

Anoche con los dos. Navios Compados navega el Vto. proa dha y el Bergn por la popa algo Distl.e

Amanecio Claro la marllana el vto Fresqto el Bergn por la Proa poco despues de las 4 [illegible] bamos al NO¼O Amurramos las mayores y se largo toda vela menuda

Alas 8¼ se avisto la tierra de la Ysla de Sn Malgo Confusa y la ga Salia mas N. demoraba al N 86°0 de la Aguja

Al m.o dia se demarco mas C de la Ysla de Sn Mig al S27°0 y la Punta baja al S 63°. 00'. 0 de la Aguja

Latd Salida . . N . . . 38°. 00 . . 00
Dfra Esta . . . N . . . 00 . . 37 . . 30
Lat llegada . . . N . . 38°. 37'. 30"

Longd Salida . . 353°. 49'. 30"
Dfra Esta . . D . . 002°. 48'. 30"
Longd llegda . . . 357°. 07' 00"

708'. 30"
Estima 4° Q.
442'. 30" 37'. 30"
74°. . . 00' . . . 00"

138'. 30"
108'. 30"
Correg. 4° Q.
108'. 30" 02'. 00"
88°. . 45'. 00"

Demorandome la Ysla de Sn Mig al OC.o Dist.a de 15. leguas
Dfra en la recalalada. 0¼ legs

Latd Obsda N. 38°. . 02'. . 30"

+

D.n Vicente Tofiño de S.n Miguel Brigadier dela R.l Armada, y Comandante dela Frag.ta Santa Perpetua

Certifico q.e el Agregado Manuel de Vares ha estado embarcado á mis ordenes durante la campaña delas Yslas Azores, en cuyo tiempo ha desempeñado su obligacion, con esmero y aplicacion, y segun informe del Piloto de dho Buque D.n Josef de Lopez es de una Conducta arreglada, y de buenas costumbres; y para q.e conste la firmo en la Ysla de Leon, á 26. de Agosto de 1788.

Vicente Tofiño

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
			54°...4°	nne	9°	NE 16
1	4	0				
2	3	6	~"~	~"~	~"~	
3	3	2	56°...4°	~"~	~"~	
4	4	0	~"~	~"~	~"~	
5	4	2	~"~	~"~	~"~	
6	4	3	~"~	~"~	~"~	
7	5	3	~"~	~"~	~"~	
8	3	0	8°...4°	n¼ne	~"~	
9	4	5	40°...4°	nne	6°	
10	4	4	32°...4°	ne¼n	~"~	
11	2	8	~"~	~"~	~"~	
12	2	4	~"~	~"~	10°	
1	1	3	40°...4°	~"~	~"~	
2	0	3	~"~	~"~	~"~	
3	~"~	6	~"~	~"~	~"~	
4	~"~	5	~"~	~"~	~"~	
5	~"~	5	~"~	~"~	~"~	
6	~"~	2	87°...4°	~"~	~"~	
7	1	2	~"~	~"~	~"~	
8	2	1	~"~	~"~	~"~	
9	1	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
10	1	8	~"~	~"~	~"~	
11	1	5	~"~	~"~	~"~	
12	2	0	~"~	~"~	~"~	

DIA 16 DE Junio DE 1788

Continuamos á m^o dia con toda fuerza de vela siguiendo la Vuelta del NO B^to NNE Bonancible y la mar llana y el Bergⁿ atrasado.

Al Ponerse el Sol se demarcó lo mas E del fronton del N y O de la Ysla de S^n Miguel al S 10° O y lo mas O de dha Ysla al S 33° 30' O todo dela Aguja Dist^a de 12 millas.

Anoche con el cielo claro los Horiz^s aclarados la mar llana y el V^to Bonancible y el Bergⁿ p^r la Popa á larga Dist^a alas 8 se encendio farol en la pena de Meza na alas 1^a se quedó el V^to Calma alas 3 se largó la mayor cuarta alas 3½ se apagó el farol de Popa

Amaneció con los Horiz^s Cali mosos la mar llana y el Calma y la Tierra á la vista el Bergⁿ p^r Sotav^to á larga dist^a al salir el Sol se demarcó la Ysla de S^n Miguel.

Lat^d Salida N ... 38° ... 02' 30"
Dfra Est^a ... N ... 27 ... 30
Lat^d llegada N 38° 24' ... 00"
56' 30"
Estima
4°
38° ... 27' ... 30"

Amp^d Demarcada 354° ... 34' ... 00"
Dfra Orserica al D ... 004 ... 11 ... 30
Long^d Arribada ... O ... 350° 22' ... 30"

Me demora la Y. la Tercera al O Co^o Dist^a [illegible] Y la Y. de S^n Miguel al Sol^e Dist^a [illegible]

[illegible] 12 ... 00 Corregido

77' ... 30"
56' ... 30"
Correg^a
57° ... 50"
63° ... 45' ... 30"
77° ... 45' ... 30"

Lat^d Observada N 38° 24' 20"

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	7	8	33°. 45° 3°	NO	5°.	NO 16°
2	1	0	22°. 30' 7°	~"~	22°.	
3	7	5	77°.. 45° 7°.	~"~	6°	
4	7	8	~"~	~"~	~"~	
5	2	6	3°.. 7°	ONO	~"~	
6	2	6	~"~	~"~	~"~	
7	2	2	~"~	~"~	~"~	
8	2	3	~"~	~"~	~"~	
9	2	0	79°.. 30' 7°	NO	~"~	
10	2	0	~"~	~"~	~"~	
11	1	8	~"~	~"~	~"~	
12	1	6	~"~	~"~	~"~	
1	1	3	~"~	~"~	45°	
2	0	8	~"~	~"~	~"~	
3	0	6	~"~	~"~	~"~	
4	1	3	~"~	~"~	~"~	
5	1	5	~"~	~"~	~"~	
6	2	4	~"~	~"~	~"~	
7	0	0	77°.. 45'	~"~	5°.	
8	2	7	~"~	~"~	~"~	
9	2	2	~"~	~"~	~"~	
10	2	4	N.	ENO	~"~	
11	2	0	28°.. 4°	O.	~"~	
12	3	4	~"~	OSO	~"~	

DIA 17 DE Junio DE 1788

Al medio dia quedamos al medio en buelta del Oso V.to NO fresco Bonable y contodo Aparejo vajo y el Bergantin unido. Alas 12¼ se Escaseó el V.to hasta el ono Ma y.a Viramos p.r babante proa del NONE po co antes de la 1.a y 3/4 se Cargó la mayor arriba p.r haverse quedado el V.to Calma desde las 2 a las 4 ha estado el V.to muy flojo p.r ono al Poniente de el Sol se demarcó la Variacion de la Aguja y dió 10°. 56'. NO. à cuya hora se demarcó lo mas E de Ysla Tercera al N 77° O Y la Tierra mas O al N 28° O Amor de la Aguja

Anoche Cargado el Horiz la marllama el V.to Noroeste Bonancible y el Bergantin alarga Dist.a como al ESE alas 8 se encendió Farol en la Pena de Mezana Poco despues de las 3 se apagó otro farol.

Aman.r el cielo despejado los Horiz del primer Quadrante con Celajeria Graba y Obscuro el tercero Calimoso casi en calma la Tierra de la Ysla Tercera ala vista Y el Berg.n del Bbo à Barlov.to alargo Dist.a

Alas 4½ se demarcó la tierra mas E de la Ysla Tercera al Angulo de 26°. 4.o Quadrante y tomo

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~
2	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
3	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
4	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
5	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
6	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
7	Se	Demarcó	lo mas	E		
8	de	la	Ysla Tercera	al		
9	N	77°	O y lo mas	O al		
10	N	28°	O Ambos	de la		
11	Aguja					
12	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
1	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
2	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
3	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
4	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
5	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
6	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
7	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
8	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
9	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
10	Se Demarcó					
11						
12						

DIA 8vo DE Junio DE 1782

De Dha Ysla al N 49° todo de la Aguja a cuya hora se entabló el V.to por el O.no Bonancible y seguimos Siñendo por babor.

A las 6 se amuró la mayor y se largaron los rrisos alas Gavias y estando largos se hizaron á cuya hora se izaron los Juanetes.

Al nro dia se demarcó lo mas N de la Ysla 3a al N 80° O y lo mas E y al N 59° O Ambos de la Aguja.

A esta Hora nos pusimos á Governar al N 45° N por Medianía Base de la Ysla tercera

Lat.d Salida ..N.. 38°..12'..30" Long.d Salida.. 350°..22'..30"
Dif.a Estima ..N.. 00..44'..30" Dif.a Est.a O.. 00..24'..30"
Lat. llegada ..N.. 38°..56'..00" Long.d llegada O. 350°..07'..00"

16'..30"
Estima
Lo
Lo
45'..00
44'..30"
24°..15'..00

24'..30"
16'..30"
Correg.
Lo
28'..30"
32'..00
Lo
32°..30'..00"

Demorandome la Ysla Tercera al Angulo de 30° Dist.a de 30. y la Ysla de S.n Miguel al de 35° 45' Dist.a de 08 Leg.

Lat.d Obs.da ..N.. 38°..43'..00"

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	4	8	40°... 4°	SO¼S	5°	NO 18°
2	3	2	54°... 4°	~ ~	8°	
3	5	0	5°... 3°	OSO	5°	
4	4	7	77°... 75'3	~ ~	~ ~	
5	6	0	24°.30'3°	O	~ ~	
6	7	3	7°... 4°	~ ~	8°	
7	3	8	~ ~	~ ~	~ ~	
8	2	7	73°... 3°	~ ~	9°	
9	4	8	33°.48'3°	~ ~	~ ~	
10	4	7	~ ~	ONO	~ ~	
11	5	4	~ ~	~ ~	~ ~	
12	5	3	~ ~	~ ~	~ ~	
1	7	5	48°... 3°	~ ~	~ ~	
2	7	6	~ ~	~ ~	~ ~	
3	9	5	3°... 4°	~ ~	~ ~	
4	7	0	~ ~	~ ~	~ ~	
5	9	5	78°.48'3°	NO¼N	9°	
6	3	7	~ ~	~ ~	~ ~	
7	3	8	68°... 4°	N	~ ~	
8	6	8	59°... 4°	NNE	~ ~	
9	2	3	72°... 3°	NE	10°	
10	5	2	~ ~	~ ~	~ ~	
11	5	5	~ ~	~ ~	~ ~	
12	6	0	72°... 4°	~ ~	72°	

DIA 18 DE Junio DE 1788.

Quedamos al medio dia con todo aparejo largo governando al Nto del NO 5° O vto SO¼O bonancible el Bergantin alarga dista ala 4½ Seguimos el Vto con proa al NO vto Oto ala viramos pr abante la Buelta del S con Vto OSO ala 3½ largamos la Bandera a un Bergantin nacional q. largó la suya. Francesa q. largó el 1º. Ala 5½ viramos pr abante la Buelta del Norte Vto O Calmoso.

Al Ponerse el Sol se demarcó lo mas E dela Ysla Tercera al N 33 O y el Yslote al N 60 O y el Monte del Brasil al N 59° O el Pico al N 72° O todo de la Aguja. Ala 7 viramos dela Buelta del Norte Vto O.

Longd Latd Salida N 38° 43 00 Longd Salida 350° 07' 00
Dfra Latd N 00 00 00 Dfra Longd 0 000 00

Amanecio con los Horiz calmosos la mar llana y el Vto bonancible y con todo aparejo portable y el Bergantin a la vista ala 8 se encendio el farol de Popa en la Pena de Mezana ala 11 se arriaron la vela de estay ala 2½ se aferraron los Juanetes ala 2 viramos pr abante de la Buelta del N con Vto ONO bonancible.

Amanecio cerrado de niebla Vto ONO.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~
2	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
3	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
4	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
5	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
6	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
7	Se Demarcó lo ma. e					
8	de la Y.la Tercera al					
9	Nor. de 33°-4° O. el					
10	Ypico al de 60° 4° O. y el					
11	Monte de Brasil al S.					
12	59° O. y el Pico al de					
1	72° todos de la Aguja					
2	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
3	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
4	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
5	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
6	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
7	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
8	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
9	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
10	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
11	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
12	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	

DIA 6to DE Junio DE 1788

La mañana y el Bergn. in verse Marlit viramos p.r abante proa del O.S.O. V.to N.E. a esta hora se le tomó una de Rizos á las gavias alas 7 se largaron los Juanetes y vela estai de Gavia y fue alargandose el V.to demodo q.e alas 8 estaba al N. ¼ N.E.

Alas 8 Viramos p.r habante de la Bueltadel N.E. Cargamos la mayor con el V.to por el N.E. Bonancible dimos la virada y concluida la virada amuramos la otra.

Ese Noche la hemos pasado en Bordos de 4 en 4 horas á la Tierra y á la mar.

Lat.d Salida.. N... 38°. 43'...00" Long.d Salida.. 350°...04'...00
D.fª Estima... S.... 00... 29'. 30 D.fª Est.ª O. 000... 55'...30"
Lat.d Llegada.. N.. 38°.. 73'.. 30" Long.d llegada. 349°.. 05'...30"

43°... 75'...30"
46'. 30"
Cª y Corres
29'. 30"
30°
33'. 30"
55'. 30"

Demorandome la Ysla Tercera al Nor. de 45° 4° y la Ysla de Miguel al S. S. C.° Dist.ª de la 1.ª 8 lo y de la 2.ª de 24

Lat.d 06.. gª.. 00°...00'. 00"

No 06 p.r el Tiempo

Puerto ... Ysla Tercera

Monte del Brasil

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIA 17 DE Junio. DE 1788

Continuamos al m.o [illegible] con todo aparejo las gavias tomados un rizo la mar llana en buelta del N 4.° E ne fresco el Bergantin perdido de vista ala 1 se cazó la vela estai de Gavia ala 3 3/4 estando 4 leguas del Monte del Brasil largamos las Ynsignias. Poco despues se ha divisado q.e el Castillo largó su Bandera. Ala 5 1/4 viramos p.r haberte pasa SEE.S 4.° E fue ne bonancible à cuya se demarcó el monte del Brasil al N 54° O y la Ysla de Cabras al N 73° 30 y se larga la vela de estai de Gavia àlas 6 1/4 se ha visto un Bergantin p.r la proa q.e largó su Bandera Americana hiba de la Buelta del E O ala 7 se cargó la vela estai de Gavia y la mayor

Al ponerse el Sol se demarcó la Punta E de la Ysla al N 35° O el Monte del Brasil al N 2° E, Ysla de Cabras al N 18° O y lo mas O al N 12° O todo de la Aguja à esta hora se arriaron las Ynsignias.

Anoche con los Olones observamos mar picada del N.o y este p.r el NE fresco para al ENE ala 10 viramos la Buelta del N 1/4 NE 4.° dh.o ne fresco ala 12 revisamos y ala 2 volvimos à virar amurando la mayor ala 4 largamos

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	Se Demarcó el monte N.					
6	[illegible] al N. 5º [illegible]					
7	Cabras al N. 70º [illegible] E.					
8	[illegible] de la Choza.					〃
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	[illegible] la [illegible]					
11	[illegible] Tercera [illegible] E					
12	[illegible] el Pico [illegible]					
1	[illegible] N. 5º [illegible] 2º E.					
2	[illegible] [illegible] V. 78					
3	[illegible]					〃
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIA [illegible] DE [illegible] DE 178

[illegible] y toda vela [illegible] [illegible] [illegible] y acercaron [illegible] [illegible] [illegible] y aferramos el trinquete [illegible] el [illegible] y quedamos con [illegible] [illegible]. Alas [illegible] dimos fondo al Ancla del Habor en [illegible] fondo arena y Cascajo [illegible] Después aferramos toda vela y [illegible] a [illegible] al [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Calabrote [illegible] [illegible] y [illegible] [illegible].

F.

[illegible] [illegible] entró [illegible] [illegible] la [illegible].

Anoch.e con el cielo con el cielo claro [illegible] la mar bonanza y el V.to Sereno p.r el NNO y el Bergantín dado [illegible] [illegible] 2 Cables [illegible] N.

Amaneció con el cielo y Olas [illegible].

[illegible] la mañana y el V.to [illegible] p.r el O.

Dios nos [illegible] [illegible] [illegible] a todos.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac	DIA 28 DE Junio DE 1780
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃	El 1º dia 28 de Junio entró el Bergantin la Sevilla en lugar del Bergantin ... que vino de Arribada a Cadiz p.ª hazer agua el que dixo q. no havia novedad. ... en Cadiz y que ... el Guardian del ... y se havia ahogado y traia 27 dias de navegacion y sin otra mas novedad.
2	〃	〃	〃	〃	〃		
3	〃	〃	〃	〃	〃		
4	〃	〃	〃	〃	〃		
5	〃	〃	〃	〃	〃		
6	〃	〃	〃	〃	〃		
7	〃	〃	〃	〃	〃		
8	〃	〃	〃	〃	〃		
9	〃	〃	〃	〃	〃		
10	〃	〃	〃	〃	〃		
11	〃	〃	〃	〃	〃		
12	〃	〃	〃	〃	〃		
1	〃	〃	〃	〃	〃		
2	〃	〃	〃	〃	〃		
3	〃	〃	〃	〃	〃		
4	〃	〃	〃	〃	〃		
5	〃	〃	〃	〃	〃		
6	〃	〃	〃	〃	〃		
7	〃	〃	〃	〃	〃		
8	〃	〃	〃	〃	〃		
9	〃	〃	〃	〃	〃		
10	〃	〃	〃	〃	〃		
11	〃	〃	〃	〃	〃		
12	〃	〃	〃	〃	〃		

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	5	0	9º 4º.	N.	〃	
10	12	3	〃	〃	〃	
11	4	6	O.	〃	〃	
12	6	5	〃	〃	〃	

DIA 11 DE Julio DE 178[8]

Salida del Puerto de Angra en la Ysla Tercera al de el fayal.

Dia 11 de Julio de 1788.

Este dia entando el Vto. p.r el N. Bonancible, y haviendo amanecido despejado el Orizonte se suspendio el ancla del NE y metimos la Lancha dentro alas 8 Cazamos el Velacho y Sobremezana y viramos por el Anclote p.a la que estando a pique, marcamos las gavias alas 8½ executaron los Bergantines lo mismo alas 8¾ metimos las Embarcac.s pequeñas y largamos toda aparejo posible alas 10¾ Abatado lo marde S.n Jorge al N O 5º O. y se mando governar al O.

Al medio dia se demarcó la p.ta del Topo al N 80º O. y el Pico al N 60º O todo de la Aguja.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	8.	0.	O.	n¼ne	9°	NO 11
2	3.	3.	ONO.	〃	10°	
3	9.	4.	58° -- 4°	〃	〃	
4	9.	0.	78°.45'.4°	n.	〃	
5	3.	3.	58° . 3°	no.	8°	
6	3.	5½	〃	〃	〃	
7	3.	6.	〃	〃	〃	
8	4.	8.	〃	〃	〃	
9	3.	2.	7° .... 4°	o¼no	〃	
10	2.	4.	〃	〃	〃	
11	2.	4.	40° .. 4°	〃	〃	
12	2.	4.	〃	〃	〃	
1	2.	0.	〃	no.	〃	
2	4.	0.	〃	〃	〃	
3	4.	7.	〃	〃	〃	
4	4.	0.	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	10°	
7	Ventolinas del 2° q.te					
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	4.	2.	23°.30 4	O.	15°	
10	4.	2½	〃	〃	〃	
11	4.	3.	〃	〃	20°	
12	2.	0.	〃	〃	〃	

DIA 4 DE Julio DE 1788

Quedamos al m.o dia con las vias ting.te mayor y Juanetes y velas de estais governando 40 V.to N Bonancible y la mar bella a la 1½ Orzamos al ONO V.to N¼NE a las 3 governamos al O¼NO con el V.to del N Bariable al Poner el Sol se demarcó lo mas E de la Ysla del Pico al N. 38° E y lo mas O de dha Ysla al N 73° O todo de la Aguja a esta hora se aferró toda vela menuda

Anoch.e con Zelajes en los Horiz. Calmosos V.to flojo p.r el NO la mar llena y sin mas Novedad. a las 7¾ cargamos la mayor y viramos por avante la Buelta del N¼NE V.to dho a las 9 se encendió farol en la Peña de Mezano a las 10 se llamó el V.to al E cal mos p.r lo q.e seguimos al NE 5° O a la 1¼ llamo al NE calmoso y seguimos governando al NO a las 3½ se quedó el V.to casi calma aman.o con los Horiz y cielo toldados la mar llana s.to calma y los dos Vergantines a la vista no muy dist.e a las 4¼ se largaron los Juanetes y estai de gavia y a poco despues se cargo el ...

A las 10¼ se demarco lo mas E y O de la Ysla del fayal al N 20°.30' O lo mas NE al N 3° ... y la Punta del Espetal al N. 2°.0 lo mas E de la Ysla del Pico al N 7... E todo de la Aguja a las ...

Puerto

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
						~11~
1	~11~	~11~	~11~	~11~	~11~	
2	~11~	~11~	~11~	~11~	~11~	
3	~11~	~11~	~11~	~11~	~11~	
4	~11~	~11~	~11~	~11~	~11~	
5	~11~	~11~	~11~	~11~	~11~	
6	~11~	~11~	~11~	~11~	~11~	
7	Lo	mas	C dla	Ysla	del Pi	
8	co	al	N 38° O	Y lo mas	O	
9	de	dha	Ysla al	N 13° O	todo	
10	dla	Aguja		~11~	~11~	
11	~11~	~11~	~11~	~11~	~11~	
12	~11~	~11~	~11~	~11~	~11~	
1	~11~	~11~	~11~	~11~	~11~	
2	~11~	~11~	~11~	~11~		
3	~11~	~11~	~11~	~11~	~11~	
4	Se	Demarcó	lo mas	S y O		
5	dla	Ysla del	fayal	al N 20° 30'		
6	O	Y lo	mas NE	al N 3° 30'		
7	Y	la	Punta del	Espetal	al N	
8	2°	O.	Y lo mas	C dla	Ysla	
9	del	Pico al	N 71° E	todo		
10	dla	Aguja		~11~	~11~	
11	~11~	~11~	~11~	~11~	~11~	
12	~11~	~11~	~11~	~11~	~11~	

DIA 20 DE Julio DE 1788

Entró la Ventolina por el O. Calmoso amuramos la [illegible] y seguimos proa al N.N.O.

A las 10 largamos la Ynsignia Bandera y Gallardeton español.

Al m.d. dia se demarcó la mas S. dla Ysla del Pico al S 72° E la mas Se al N 48° E [illegible] Magdalena al N 22° E 30. dd dla Aguja.

Latd Demarcada . N . 38° 22' Longd Demarcada . 346° 00'. 00"
Difa Esta . . . . N 00 . 05 Difa Esferica - - - - - . 00° 58'. 30"
Lat llegada . . . . N . 38° . 27' . 00" Long arribada . 345° 01' . 30"

Este dia no Obsé el Sol

58' . 30"
56 - 00
Estima y Correc. 80 Lie. dha.
37' . 00" . e
. 5' . 00"
82° . . 30' . 00"

He Corregido con dos demarcaciones la 1a ala Ysla del Pico y la 2.a ala pta O. de dha Ysla.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	2	0	N. 20. O.	O. S O.	20.	N.O.
2	7	0	~"~	~"~	~"~	
3	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
4	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
5	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
6	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
7	Se demarcó la Pta de Muer-					
8	tos Nta de Epuia al N 6[illegible]° O					
9	y la Pta Calamag[illegible] al N					
10	[illegible] O. todo de la Aguja					
11	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
12	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
1	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
2	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
3	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
4	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
5	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
6	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
7	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
8	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
9.	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
10	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
11	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	
12	~"~	~"~	~"~	~"~	~"~	

DIA 8 DE Julio DE 1788

Seguimos al mᵒ dia con todo aparejo siñendo el Vᵗᵒ del O.O pʳ Babor en demanda del fondeadero alas 2¼ echamos Embarcaciones y nota. maron de Remolques por. toda el Vᵗᵒ quasi Calma y Va. riable del 1ᵒ y 4ᵒ Q. alas 3½ Entablandose el Viento del ONO. nos pusimos a la. [illegible] con proa del N en demanda del fondeadero y se Nota. ron los Remolques alas 4 vi. ramos pʳ Avante las Bueltas del O.O. con Vᵗᵒ N.O aparecen pues vino el Practico abor. do en una Lancha del Puerto alas 6½ llamo el Vᵗᵒ Nᵗᵉ y nos pusimos sobre bordos a fin de coser el fondeadero

Al ponerse el Sol se demarcó la Punta de Mierto[illegible] [illegible] la Pᵗᵃ Calamag al N. 2° [illegible] Nᵗᵃ de Epuia. al N. 62° O. y la [illegible] todo dela Aguja

Anocheᵉ el cielo Claro los Horiz. cali mosos la mar llana los Bergantines muy [illegible] alas 8½ dimos fondo al Ancla de Estribor en 26 brazas fondo arena gruesa gruesa y Obscura a ferrando toda vela quedandonos con solo la Sobremezana en facha la que aferramos alas 9 a cuya hora se metieron en la Lancha 3 Calabroles ayustados y un Anclote y lo tendimos al S. demorando [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIA 18 DE Julio DE 178[illegible]

[illegible] [illegible] el Lucero.

N. 22° E la p.ta [illegible] del Pico al S. 82° E. la mediania de la Y.a la Magdalena al S. 80 E. lo [illegible] de la Ysla del Pico al [illegible] 22° E [illegible] de la [illegible] Ysla P.ta [illegible] Corvia al [illegible] 62° E [illegible]

Dia 18 de Julio

Este dia amanecio claro el v.to p.r el NE calmoso la mar llana a las 6 se levó el ancla del [illegible] viramos [illegible] la [illegible] a las 6 [illegible] y la [illegible] poco despues [illegible] marcamos con [illegible] [illegible] a las [illegible] llegó el [illegible] a la [illegible] y marcamos con toda vela en demanda del N.E ¼ E para [illegible] Puntar lo mismos executaron los Vergantines [illegible] poco despues Marcamos el trinquete.

la P.ta Al m.o dia se demarcó la P.ta del Cabrito al S. 57° 30.
la P.ta de Jorge Lorenzo Y lo mas N de la Ysla del faval al N 50° 30' O. y P.ta Espalmadl. al S 59° O Y P.ta de Rosales en la Ysla de S.n Jorge al N. 73° E. todos de la [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
I	〃	〃	〃	〃	〃	(vol.
2	〃	〃		〃	〃	
3	〃			〃	〃	
4	〃		C	〃	〃	
5	〃	〃		〃	〃	
6	〃	〃		〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃				〃	
9	〃	〃		〃	〃	
10	〃	〃		〃	〃	
11	〃	〃		〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	
I	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3			〃	〃	〃	
4	〃	〃		〃	〃	
5	〃	〃		〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	Calma llana			
9	〃	〃			〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃		

DIA 7 DE Julio DE 1788

Quedamos al m.º dia con garia tring.te y Juanetes pr. 8 governando al NE con vto. Calmoso y la mar llana y los dos Bergantines por la popa à regular dist.a a la 1. se mandò governar al NN con v.to dho. quasi calma a la 1½ se quedò enteramente calma embarcando Bote y Lancha y nos tomaron de Remorque: a las 6½ entrò la ventolina por el Norte muy floja p.a la q.e [illegible] relingaban la vela [illegible]

Al Ponerse el [illegible] se demarcò la Punta mas alta de la Isla de fayal al ONO 30. La Punta de mesana de San Jorge al N 72º 30 O. La Punta de la Isla de Pico al N 17º E el Faro de la Punta [illegible] a N 82º 30 O Estremo de Riveriña al N 60º O la P.ta [illegible] al N 86º O la P.ta de Cabrito al N 47º E todo [illegible]

Amaneciò con alguna Relaferia [illegible] Horiz.te Calmosos la mar llana los Bergantines [illegible] quasi sin govierno [illegible] Remorque a las 8 apunto la [illegible] y [illegible] por [illegible] NE a poco rato quedò calma a las 11 [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	〃	〃	Cal[illegible]	〃	〃	[illegible]
2	〃	〃	〃	〃	〃	〃
3	〃	〃	〃	〃	〃	〃
4	〃	〃	〃	〃	〃	〃
5	〃	〃	〃	〃	〃	〃
6	〃	〃	〃	〃	〃	〃
7	〃	〃	〃	〃	〃	〃
8	〃	〃	〃	〃	〃	〃
9	〃	〃	〃	〃	〃	〃
10	〃	〃	〃	〃	〃	〃
11	〃	〃	〃	〃	〃	〃
12	〃	〃	〃	〃	〃	〃
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	〃	〃	〃	〃	〃	〃
3	〃	〃	〃	〃	〃	〃
4	〃	〃	〃	〃	〃	〃
5	〃	〃	〃	〃	〃	〃
6	〃	〃	〃	〃	〃	〃
7	〃	〃	Calma	〃	〃	〃
8	〃	〃	〃	〃	〃	〃
9	Ventolinas			varia[illegible]		
10	〃	〃	〃	〃	〃	〃
11	〃	〃	〃	〃	〃	〃
12	〃	〃	〃	〃	〃	〃

DIA [illegible] DE J[illegible] DE 178[illegible]

la Ventolina [illegible] y seguimos al [illegible] [illegible] y se quedó en calma [illegible] [illegible] poniente

Amaneció azelajado y en calma [illegible] los [illegible] a Sotavento inmediato y la tierra à la [illegible]

Al salir el Sol se demarcó punta de [illegible] al N 86° E la Ysla Magdalena al S 32° [illegible] O la Punta de Nuestra Señora de [illegible] al S 62° O Punta de Jorge Lorenzo al N 70°.30' O [illegible] de la [illegible]

A las 6 entró una Ventolina por el [illegible] y gobernamos al NNO con el fin de Zafar de Puntas à las 7 seguedó calma à las 9 entró una Ventolina por el [illegible] floxa por lo que seguimos al NNO à fin de [illegible] [illegible] de Puntas

Al m.º Dia se demarcó el Corta[illegible] de la Nao al S 77° O la Punta de Torp[illegible] [illegible] al S 81° [illegible] la Punta mas E de la Ysla del fayal a S 2°.00' E la Punta mas O de la Ysla de [illegible] al S 76°.00' [illegible] [illegible] de la [illegible].

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac	DIA 20 DE Julio DE 178
1	~	~	~ ~	~"~	~"~	~"~	
2	~	~	~ ~	~"~	~"~		
3	~	~	~ ~	~"~	~"~		
4	~	~	~ ~	~"~	~"~		
5	~	~	~ ~	~"~	~"~		
6	~	~	~ ~	~"~	~"~		
7	~	~	~"~	~"~	~"~		
8	~	~	~ ~	~ ~	~ ~		
9	~	~	~"~	~"~	~"~		
10			~"~	~"~	~"~		
11			~ ~		~ ~		
12	~	~	~"~	~"~	~"~		
1	~	~	~"~	~ ~	~"~		
2	~	~	~"~	~"~	~"~		
3	~	~	~ ~	~ ~	~"~		
4	~	~	~"~	~"~	~"~		
5	~	~	~"~	~"~	~"~		
6	~	~	~ ~	~ ~	~ ~		
7	~	~	~ ~	~ ~	~ ~		
8	~	~	~ ~	~ ~	~ ~		
9	~	~	~"~	~ ~	~ ~		
10	~	~	~"~	~"~	~"~		
11	~	~	~"~	~"~	~"~		
12	~	~	~"~	~"~	~"~		

Continuamos á rumbo con toda vela para reconocer la Ventaina por el E. marcando los Bergantines unidos la tierra á la vista a las 2 se mandó governar al NO á las 2½ metió la Lancha dentro poco despues el Bota y Nereri á las 3 se guinda de ca may sin govierno á las 3¾ se cargó el Trinquete arriba y se arrió la gavia para componerla la q. e estaba rajada por el Batidero la que á las 5 estando compuesta se izó el Trinquete y se hizó la gavia á las 6 se cargó el trinq.te arriba

Al Ponerse el Sol se Demarcó el punto Superior del Pico al S.4ª.º 30' E la P.ta Riveriña al S. 3º O la P.ta de Jorge Lorenzo al S.4ª O la P.ta del Cortado de la mar al S 67 O P.ta de Rosario al S 63º 30' O. P.no N.º con el cielo claro los Horiz. tomados y un alguna Celajeria la mar del NO y en Calma los Bergantines demorando como al NO¼N á regular distancia á las 10½ entró la Ventolina P.el SO por lo que nos pusimos a governar al NO y poco despues C. Tancuamos el trinquete a las 12 largamos las velas de estais.

Amaneció con el cielo y Horiz. aclarados el viento por Bonancible por el O¼S y alguna mar de

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	~~	~~	~~	~~	~~	[illegible]
2	~~	~~	~~	~~	~~	
3	~~	~~	~~	~~	~~	
4	~~	~~	~~	~~	~~	
5	~~	~~	~~	~~	~~	
6	~~		~~	~~	~~	
7	~~	~~	~~	~~	~~	
8	~~	~~	[illegible]	~~	~~	
9	~~	~~	~~	~~	~~	
10	~~	~~	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
11	[illegible]	[illegible]	NE.	[illegible]	00.	
12	[illegible]	[illegible]	~~	~~	~~	
1	[illegible]	8	52° 1°	[illegible]	8°	
2	[illegible]	[illegible]	~~	~~	~~	
3	[illegible]	[illegible]	~~	~~	~~	
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	C.	~~	
5	[illegible]	[illegible]	~~	~~	~~	
6	[illegible]	8	~~	~~	~~	
7	2	2	[illegible] 4°	O.O.	oc	
8	2	2	~~	~~	~~	
9	2	[illegible] 48° ~ 4°		~~	14° ~	
10	2	4	~~	~~	~~	
11	2	4	~~	~~	~~	
12	2	[illegible]	~~	~~	~~	

DIA 8 DE Julio DE 1788

dida [illegible] Bergan tines p.r nuestra proa unidos

Al Salir el Sol se demarcó la P.ta del Cumplido al S.E. O y la P.ta de Tirgaedo renzo al S. 14°.30' O. la P.ta de Riveraña al S. 2°. O. ... la [illegible] al S. 24°.30' [illegible] lo mas O. de la Y.sla [illegible] P.ta de [illegible] al S. 52°.30' O [illegible] la Playa.

[illegible] paso [illegible] el Bergantin [illegible] y se le dio y en caso de separarse el P.to primero de Reunion seria el [illegible] y la [illegible] [illegible] fondeandose del [illegible] p.r ser Puerto [illegible] en caso de tener Nece sidad.

Al m.o dia se dem.co la P.ta del Cumplido al [illegible] 11° E la P.ta de Ribaxuira al [illegible] lo mas E. que se [illegible] al 23. [illegible]

Lat.d Salida y Demarcada	N	38°. 50'. 00"	Observada N
D.fra Estimada	N	20'. 30"	39°. 4'. 30"
Lat.d Llegada	N	39. 10'. 30"	

Long.d Demarc.da	E	16°. 25'. 00"
D.fra Esferica	O	38'. 30"
Long.d Arribada		345°. 51'. 30"

23'. 00"

Estima 4°

20'. 30"

66°. 30'. 00"

38'. 30"

23'. 00

Correg. 4°

28'. 30"

14'. 30"

56°. 45'. 00"

Ole Corregido con dos dem.[illegible] cacion la primera a la P.ta E de la [illegible] la del Fayal y la 2a a la P.ta de [illegible] [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIA 21 DE Julio DE 178

[illegible] el m[illegible] quedamos con [illegible] aparejo lanos medios la mar [illegible] venido la Buelta del [illegible] bo [illegible] Galera [illegible] [illegible] y se encaminó [illegible] mediator [illegible] 6 3/4 [illegible] las Juanetes y la vela [illegible] Volante.

Anoche nublado [illegible] [illegible] de 3.º y 4.º [illegible] acabar [illegible] cado [illegible] llamar el [illegible] Manancible [illegible] Bergantin [illegible] p.ª la popa algo [illegible] [illegible] á las 8 1/4 entró el V.to [illegible] [illegible] agua [illegible] tomando [illegible] abante [illegible] [illegible] popa y proa [illegible] [illegible] á [illegible] á las [illegible] capeó el [illegible] de proa [illegible] [illegible] por [illegible] [illegible] y se quedó el V.to [illegible] calma [illegible] [illegible] el [illegible] proa de N.O. [illegible] [illegible] la [illegible] [illegible] proa del N.O. [illegible] V.to [illegible] Manancible y se [illegible] de farol en a [illegible] á las 11 1/4 [illegible] [illegible] mado el V.to al al N.N.O. [illegible] [illegible] [illegible] estaba el V.to [illegible] V.to [illegible] muy [illegible] ble y fue rolando asta el [illegible] y N.O. [illegible] [illegible] Manancible y [illegible] [illegible] el [illegible] uno de los Bergan[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] muy [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viente	Abatim.	Variac.
1	2	5	11° 1°	ESE	S.	12° NE
2	2	0	~	~	~	
3	2	5	51° 1°	ESE	~	
4	2	0	~	~	~	
5	2	6	~	~	~	
6	2	5	12° 1°	ESE	~	
7	2	2	~	~	~	
8	2	8	~	~	10°	
9	2	8	36° 15' 1°	ENE	8°	
10	2	0	22° 30' 1°	~	~	
11	2	8	15° 1°	ESE	~	
12	2	0	0	NNE	~	
1	2	2	10° 1°	NE	00	
2	2	2	15° 1°	ESE	~	
3	3	4	~	~	~	
4	2	0	~	~	~	
5	2	1	18 1°	SE	~	
6	2	2	~	~	~	
7	4	2	~ 1°	~	7°	
8	2	7	~	~	~	
9	7	7	72° 1°	~	~	
10	7	2	~	~	~	
11	3	2	72° 30' 1°	EO	~	
12	3	0	~	~	~	

DIA 7 DE Julio DE 178[illegible]

el viento galeno los [illegible] tuvimos por la Popa a largo [illegible] alas 5 se [illegible] una Embarcacion en el 1.r quadrante q.e sigue la buelta la buelta la buelta alas 6 cazamos el [illegible] y alas 6½ amuramos el trinq.te y cazamos de [illegible] alas 8 [illegible] al o/s no [illegible] co antes alas 10 [illegible] el Horiz.te del 3.r Q.te achubascado y con apariencia de v.to fresco aferramos toda vela menuda y cargamos la mayor q.e [illegible] con el trinq.te y mayor [illegible] alas 10 nos entro un Chubasco de Agua y v.to muy fresco ala 10½ se quedo el v.to y largamos toda vela Alas 12 sobre una claro se [illegible] la Villa de flores y se demarco al N. 33°..30'O y la mar al N 57 E dist.a de [illegible] de 5 a 6 leguas.

Lat.d Salida.. N. 39°..01'..30" Long Salida. [illegible]°.51'.30"
Dif.a Est.da .. N.. 00..29.30 Dif.a Est.a O.. 00..38.30
Lat.d Arribada N 39°.31'.00" Long Arribada 341 13 00

Esto no Obs.e Se demora la V.a de flores a [illegible] de la Arribada 9 min.

8'..30"
72..00
Crl.a y Corr.e 29'..30"
68°..00 [illegible]
67°..30'..00"

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	〃	〃	〃	〃	〃	NO
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	Se	De	marcó	lo mas	N	
6	de la	Ysla del	Cuerbo	al N		
7	28°	O	y lo mas	So de	Edra	
8	al	N	44° O y	lo mas	de flo-	
9	res	al	N 80°	30' O.	todo	
10	de	la	Aguja.	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIA 22 DE Julio DE 1788

Al m.o dia quedamos con las 6 princip.l las gavias sobre un rizo siguiendo la Buelta del N¼ NE y O SO¼O Chubascos los Bergantines unidos ala s viramos p.r avante proa del ONO y WSO à cuya hora se mando governar a este Rumbo para aproximarnos a ala Ysla de flores ala 1¼ largamos la Bandera y Gallardete nacional ala 1½ se cargó la mayor gavia y arribamos al NE para medir una base ala 5¼ nos atravezamos à fin de recibir al Practico el qual conseguido marcamos ala 8 se demarcó lo mas N de la Ysla del Cuerbo al N 24° O y lo mas So del mismo al N 55° O lo mas N de la Ysla de flores al S 74° O.

Anoch.e calimoso mar llana el V.to Fresco los Bergantines p.r la popa a larga Dist.a ala 8½ a ferramos los Juanetes y se cargó el triq.te y nos atravezamos mura a Estribor, a cuya hora se encendieron dos faroles en la gavieta y Bena de Mezana ala 10½ se apagaron los faroles y encendimos el de Popa y marcamos con la 3.a Gav

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	8	0	22°.30' 2°	SO	6°	NO
2	8	0	67°.30' 1°	SSO	5°.	
3	8	8	70°..1°	~"~	~"~	
4	7	6	~"~	~"~	~"~	
5	4	2	11°..1°	~"~	~"~	
6	0	6	67°. 2°	~"~	5°	
7	7	7	77°..1°	~"~	~"~	
8	8	8	~"~	~"~	~"~	
9	0	2	67°.30' 2°	~"~	4	
10	2	6	17°..2°	~"~	~"~	
11	1	6	~"~	~"~	12°	
12	2	8	~"~	~"~	~"~	
1	4	2	56°.35' 2°	SOS	~"~	
2	1	8	72°.30' 3°	S	~"~	
3	3	0	~"~	~"~	~"~	
4	2	6	~"~	~"~	~"~	
5	5	4	~"~	~"~	~"~	
6	6	0	63°.30' 1°	S	5°	
7	6	0	~"~	~"~	~"~	
8	6	4	80°. 5°	SSO	~"~	
9	2	2	82°...	~"~	~"~	
10	1	2	56°..2°	~"~	~"~	
11	2	8	~"~	~"~	~"~	
12	3	0	~"~	~"~	~"~	

DIA 22 DE Oc.tre DE 178

V.to S.O algo fresco a la s 11 se havisto una goleta p.r la aleta de Babor la que hiba de la Buelta del O a la 1/4 s.mano p.r Abante la Buelta del O.So V.to S. fresco.

Amaneció con los orizontes cargados la mañana V.to fresco p.r el S. con proa del O.S.O. y los Bergantines p.r Barlovento inmediatos a la s 1 hizimos la Señal llamando al Vice el que llegó à la voz y se le dijo que le diè se la orden a la Fragata de ac... tuarse en el Paralelo de la Ysla del Cuervo el que lo obs.va la Lat.d y el lo hizo en el p.a N. de la Ysla de flores y que los otros cruzaran al extremo S. de la dha. Al salir el Sol se demarcó la Y.a del C.o al N 28°.0 y la mas S. de dha. al N 44.0 todo de la Aguja

Lat.d Salida . N. y .ult. o... obs.da ... 39°...30'...00"
D.ra Estimada . . . . N ... 38' .30
Lat.d Llegada . . . . 40°..08'.30"

21'. 30"
Estima
1°
L.
29'..30'
15'..30" 4'..30"

Long.d demarcada . 345°..15' 00"
D.ra Estrica ... E. ... 1°..51' 10"
111'..30" Long.d arriba p. dem.on 13°.23'..30"
21'..30"
Lox.o
Ole Cox.o con a dem.on de la
1° 21'..30" del p.a de Ysla de flores ...
58°..32'..00" Lat. Obs.da

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim	Variac
1	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
2	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
3	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
4	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
5	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
6	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
7	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
8	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
9	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
10	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
11	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
12	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
1	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
2	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
3	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
4	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
5	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
6	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
7	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
8	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
9	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
10	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
11	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	
12	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	~‖~	

DIA 13. DE Julio DE 178[illegible]

Quedamos al m.º dia con la pp.l vela de estai de gavia y sobrem.a gobernando al Rumbo que manifiesta la tabla con el v.to fuerz.te p.a el S¼ SO la mar d.a y la tierra ala vista ala 1½ se largaron los Juanetes alas 2 viramos p.a abante proa del oro 6.º O v.to S¼ SO Alas 4 arribamos à fin de medir una vare alas 7¼ se demarcò p.r d.a parte al N. 77º. 30'. E lo mas N de Ysla de flores al N 37 lo mas SO al N. 52º E d.a de lo mas Inmediato como 2 leg.s todo de la Rupa à cuya hora se aferraron los Juanetes la vela estai de gavia cargamos las mayores a las 7½ nos atravezamos con la gavia p.a delante de la misma Buelta

Amanecio cielo y horiz.te cerrado la mar llana el v.to fuerte p.a el N¼ NO y Bergantin à la vista al poniente era el vivo q.e demora como al NO¼ N. alas 7¼ encendimos en la pena de mez.a y gavia alas 11½ se ynoró el vivo ala 1¼ marcamos la Gavia y viramos p.r avante la Buelta de [illegible] 5.º con v.to fuerte p.a el N E y se apagaron los Fanoles poco despues se encendió el farol de Popa y proa y nos quedamos en facha. alas 3 se divisaron embarc. la una iba de Nuestra Buelta la Otra de la Buelta del [illegible]

Amanecio acelajado la mar llana v.to flo.[illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	1	0	53° 2°	S¼SO	7°	NO
2	1	2	–"–	–"–	–"–	
3	5	1	79°.30' S	–"–	5°	
4	6	6	–"–	–"–	–"–	
5	6	6	78° 15' S	–"–	1°	
6	6	1	87°.. 5°	–"–	–"–	
7	"	2	–"–	–"–	–"–	
8	"	3	69°.. 30' S	–"–	15°	
9	1	2	78°.. 20' S	S	–"–	
10	"	2	–"–	–"–	–"–	
11	1	"	–"–	–"–	–"–	
12	1		–"–	–"–	–"–	
1	1	3	78°.15' S	–"–	–"–	
2	1	8	87° 1°	–"–	–"–	
3	1	6	–"–	–"–	–"–	
4	1	2	–"–	–"–	–"–	
5	3	2	67°..30' S	–"–	8°	
6	3	6	–"–	–"–	–"–	
7	3	"	56°.15' S	S¼SE		
8	3	6	35°..15' S	SE¼S	11°	
9	4	8	19°..3°	SSE	5°	
10	5	0	20..2°	S¼SE	–"–	
11	5	0	67°... 1°	–"–	–"–	
12	7	0	–"–	–"–	–"–	

DIA 23 DE DE 178

Fuerz.^{to} y los Bergantines unidos y la tierra a la vista a la-s se apagaron los Faroles mareamos y viramos p.^a barban-te proa al SO¼O 4.to Dno y se amuró el mayor.

Al Salir el Sol se demarcó la P.^{ta} mas S. de la Ysla de Flores al S 72..30 O y la mas de Dha al N.68 O y la P.^{ta} N del Cuervo al N 55 O a la 7 se amuró la mayor y se arrió la gavia para componer-la a las 9 en ando remediado se cazó a las 11 arribamos al NE en Demanda del P.^{to} de la P.^{ta} S de la Ysla de Flores y pa-so antes de las 12 nos atravesamos con la gavia en facha m.^a y en tabos Al m.^o Dia se demarcó la de Flores al N 63 O y lo S al S 73 O a 8 Do de la Aguja

Lat.^d demarcada N. 39° 31' 30" Long.^d demarc.^{da} 313° 23' 30
Dif.^a estimada S .. 16' 30 Dif.^a est.^a O ... 39 00
Lat.^d llevada N. 39° 18' 00" Lleg.^{da} O. 312° 44' 30
34° 45' 30"

23' 00"
Rumbo 5° (1°
30" 16' 30" 21' 00" 5° 1/4 6' 30"
23' 00"
39' 00"
54° 30' 00"

Lat.^d Observ.^{da} 39° 28' 0"
He correg.^{do} con la demar.^{on} de la P.^{ta} mas N de la Ysla de Flores y lat.^d Ob.^{da}

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim	Variac
1	-//-	-//-	-//-		-//-	
2	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
3	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
4	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
5	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
6	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
7	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
8	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
9	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
10	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
11	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
12	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
1	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
2	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
3	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
4	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
5	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
6	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
7	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
8	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
9	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
10	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
11	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
12	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	

DIA 24 DE Julio DE 1789

Existimos al mº dia en su cha con la gavia pr delante. la mañana el Vto fresco del SSE á la 1 marcamos en buelta del E ala 1½ arribamos al NE siguiendo la direccion de la costa a las 4 cuando el comandante cuenta dº de la mr cambiamos al So Sº. Vto SE¼S a las 5¼ nos pusimos en facha mura abajo para esperar al viso á las 6 ala voz dijo qe ayer havia ob. en paralelo de la Pta delgada la mas N dla Ysla de flores se avisó que nuestro Rumbo seria permitiendolo el Vto SO Sº o lo mas ll el Paralelo de 38º. 20' de latd y que siguieramos al ● á fin de buscar un Paxo se le encargó mucho la union durante la Noche qe siempre qe este le hag. la entendiera. farol lo hiziese el Bergn y lo mismo e dixo su Farolito poco despues marcamos y seguimos mura á babor con el Vto del E bonancible alas 7 se demarcó la Pta mas N de la Ysla del Cuerbo al N 78º y la Pta mas dº de dho al N 87º E y la Pta mas N de la Ysla de flores al S 56º. 30' E y lo mas y SO de dha Ysla S 16 E todo de la Aguja alas 7 se cargó el trinq te ante

Anochº con los Horiz. cargados marcada del Vto este pr el SSE fresqto proa del SO Sº O. y los Bergantines unidos.

Amanecio con los Horiz arriba

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	[illegible]	6"	85°...1°.	SSE.	4/4	N°
2	3"	0"	~"~	~"~	~"~	
3	6"	5"	15°...1°.	~"~	~"~	
4	6"	6"	~"~	~"~	11°.	
5	5"	0"	50°..3°.	SE1/4S.	11°.	
6	4"	0"	67° 30 3°.	~"~	~"~	
7	4"	6"	~"~	~"~	~"~	
8	3"	6"	52°...3°.	SSE.	~"~	
9	3"	5"	13°...3°.	~"~	~"~	
10	3"	4½	~"~	~"~	~"~	
11	3"	5½	~"~	~"~	~"~	
12	3"	4"	~"~	~"~	~"~	
1	3"	4"	13°...3°.	~"~	~"~	
2	3"	1½	~"~	~"~	~"~	
3	3"	7½	~"~	~"~	~"~	
4	3"	8½	~"~	~"~	~"~	
5	3"	1½	16°. 3°.	~"~	~"~	
6	3"	6"	~ ~	~ ~	~"~	
7	3"	3"	~"~	~ ~	~ ~	
8		8	~ ~	~ ~	~ ~	
9	[illegible]	[illegible]	21°...3°.	~ ~	~"~	
10	[illegible]	3"	~ ~	~ ~	~ ~	
11	4"	3"	~ ~	~ ~	~"~	
12	[illegible]	0"	~ ~	~ ~	~ ~	

DIA 22 DE Julio DE 1788

barados cargados de Ozelaperia con el V.to fresq.to p.r el SSE y la mar de el V.to.

Al Salir el Sol se Demarcó lo mas S. de la Y. la de flores al al N. 86°..30.O. y lo mas N.O. al N. 71°. 30. E. to. Do de la Agua.

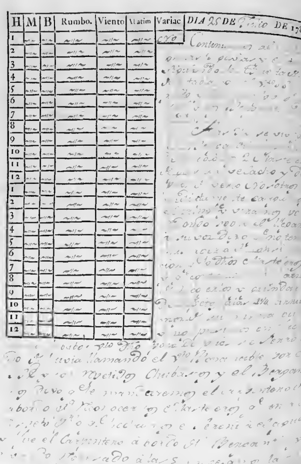
Ala 6 se bargó la vela estai de gavia y se descargó y amuró el trinq.te

Ala 9½ [illegible] [illegible] bada [illegible] [illegible] ala [illegible] todo lo [illegible] el [illegible] p.r haberse [illegible] el p.l Derrame [illegible] [illegible] la p. [illegible] [illegible] de Dia y [illegible] de Vac [illegible] Ro.

Lat.d Salida N...39°..28'..30" Long.d Salida 345° 10' 00"
Dif.a Est.a S.......41'..30" Dif.a Est.a O. ......55'..30"
Lat.d Llegada ....38°..47'...00" Long.d Arrib.da 344° 23' 30"

46°. 30'...30." 54'...45'..30" Este Dia p.r haser tenido
30" 30" 3° 41'..30" 53'..00" 30 31..30 lo mun. de d. ha entra
43'..00 43'..00" 55'..30 est.a y ob.da no hecho lo[illegible].

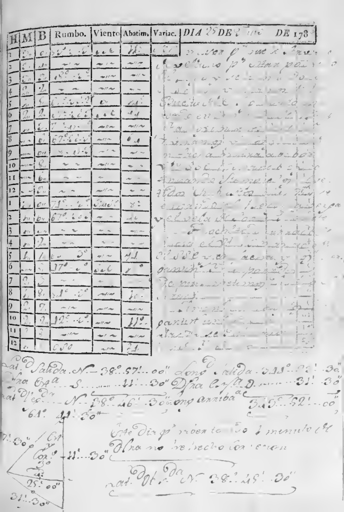
Lat.d Ob.da N 38°. 57'. 00"



H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim	Variac	DIA 25 DE [illegible] DE 1788
1	〃	〃	〃	〃	〃	cro	
2	〃	〃	〃	〃	〃		
3	〃	〃	〃	〃	〃		
4	〃	〃	〃	〃	〃		
5	〃	〃	〃	〃	〃		
6	〃	〃	〃	〃	〃		
7	〃	〃	〃	〃	〃		
8	〃	〃	〃	〃	〃		
9	〃	〃	〃	〃	〃		
10	〃	〃	〃	〃	〃		
11	〃	〃	〃	〃	〃		
12	〃	〃	〃	〃	〃		
1	〃	〃	〃	〃	〃		
2	〃	〃	〃	〃	〃		
3	〃	〃	〃	〃	〃		
4	〃	〃	〃	〃	〃		
5	〃	〃	〃	〃	〃		
6	〃	〃	〃	〃	〃		
7	〃	〃	〃	〃	〃		
8	〃	〃	〃	〃	〃		
9	〃	〃	〃	〃	〃		
10	〃	〃	〃	〃	〃		
11	〃	〃	〃	〃	〃		
12	〃	〃	〃	〃	〃		

Contin[illegible]
[illegible] pinas [illegible]
[illegible] todo [illegible]
[illegible]

A [illegible] se vio [illegible]
[illegible] 2 [illegible]
[illegible] serado y [illegible]
[illegible] nosotros [illegible]
[illegible] te carga [illegible]
[illegible] vi [illegible] vez
[illegible] el [illegible]
[illegible] no ten[illegible]
[illegible] Todos [illegible]
[illegible]
[illegible] no [illegible]
[illegible] por [illegible]
[illegible] havia llamado el [illegible] recibe [illegible]
[illegible] repetidos Chubascos y el Bergantin
[illegible] el [illegible]
[illegible] a bordo [illegible]
[illegible] agua
[illegible] el Carpintero a bordo del Bergantin y
[illegible] a las 5 [illegible] la
[illegible] tempo [illegible]
[illegible]



H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	2	0	32°..[illegible]	[illegible]	11°	[illegible]
2	2	[illegible]	—	—	—	
3	2	2	18°..[illegible]	—	—	
4	2	2	—	—	—	
5	[illegible]	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
6	2	2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
7	—	5	7[illegible]	—	—	
8	—	6	67°..[illegible]	—	6	
9	—	0	[illegible]	—	—	
10	—	8	—	—	—	
11	—	6	—	—	—	
12	—	2	—	—	—	
1	[illegible]	0	71°..[illegible]	[illegible]	8°	
2	4	6	67°..[illegible]	—	[illegible]	
3	4	[illegible]	—	—	—	
4	4	2	—	—	—	
5	4	1	[illegible] 3°	—	41	
6	—	5	37°..[illegible]	[illegible]	8°	
7	2	3	—	—		
8	[illegible]	8	21°..0°	—	10°	
9	2	7	—	—	—	
10	2	2	12°..0°	—	11°	
11	7	3	—	—	—	
12	[illegible]		050	—	21	

DIA 25 DE [illegible] DE 178[illegible]

[illegible]

Lat.d Salida N.— 38°..57'..00" Long.d Salida 3[illegible]°..[illegible]..30"
Dfra Lat.da S.......11'..30" Dfra Long.d ....31'..30"
Lat.d Esti.da N.— 38°..46'..30" Long.d arribada 3[illegible]°..52'..00"
61°..[illegible]'..30"

Este Dia p.r no...to [illegible] 1 minuto de
Dfra no he hecho correcion

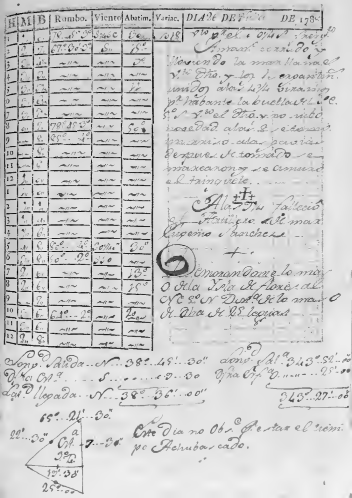
Lat.d Obs.da N. 38°..45'..30"

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIA 26 DE Julio DE 1789

Al mº Dia quedamos con las gavias y sobremezana pª delante esperando el chubasco poco despues de las 12½ pusimos la gavia pª delante y marcamos la sobremezana de q.e a la 1¼ llegó á la vista y dijo que su Verga de gavia era muy desproporcionada para el Mastelero q.e le haciamos menudo y que le diesemos las dimensiones de la Verga correspondiente a otro Mastelero Marcamos trinquete y gavia y poco despues se le dieron las dimensiones de q.e respondio q.e eran las mas cumplido q.e la Verga suya de gavia y las gavias somos la vela estay de gavias con el fin de ir mas floxa y se tomo la precaucion de sondar á menudo con la sondalesa de mano á las 7 se cargó el trinquete y pusimos la sobremezana por delante.

Anochecio claro mar llana y Bonancible los Bergantines por la popa a Barlovento y en la descubierta Marcamos con las gavias en buelta del O ... cond



H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	4	6	78..45°.3°	S¼SE	5°	10.18
2	2	7	67°.30'.3°	S	15°	
3	2	3½	~''~	~''~	3°	
4	2	2	~''~	~''~	~''~	
5	3	2½	~''~	~''~	12	
6	3	6½	~''~	~''~	~''~	
7	3	7	~''~	~''~	~''~	
8	0	7	78°.45'.3°	~''~	5°	
9	~''~	8	85°..4°	~''~	~''~	
10	~''~	8	~''~	~''~	~''~	
11	~''~	6	~''~	~''~	~''~	
12	4	5	~''~	~''~	~''~	
1	4	5	~''~	~''~	~''~	
2	4	4	~''~	~''~	~''~	
3	4	4	~''~	~''~	~''~	
4	4	6	~''~	~''~	~''~	
5	4	8	80°..4°	SO¼O	30°	
6	3	8	50°..2°	SSO	~''~	
7	2	6	~''~	~''~	13°	
8	2	6	~''~	~''~	15°	
9	~''~	7	~''~	~''~	~''~	
10	6	6	61°...2°	~''~	20	
11	6	6	~''~	~''~	~''~	
12	2	8	~''~	~''~	~''~	

DIA 26 DE [illegible] DE 178[illegible]

Vtº pr el ONO [illegible]. Arrazado corriendo y Moviendo la mar llana el Vto. Otro. y los le [illegible] unidos a las 4¼ [illegible] pr habante la bueltadel SO. 5° S y Vto. el Otro. y no [illegible] nosedad a las 8 [illegible] [illegible] a las [illegible] despues de tomado se maxearon y se amuro el trinquete.

A las [illegible] fallecio el Artillero de mar Eugenio Sanchez.

+

Demorandome lo mas O. de la Ysla de flores al NE 5° N. Dist.a de lo mas O de Ella de 28 leguas.

Long.d Salida .. N .. 38°..45'..30" Long.d Sal.a 343°..52'..00
Dif.a Corr.a .... S .... 9..30 Dif.a Corr.a .... 25'..00
Lat.d llegada .. N .. 38°..36'..00" 343°..27'..00

65°..21'..30"
22'..30"
Corr.a
3° [illegible]
7..30"
19'.38'
25'..00

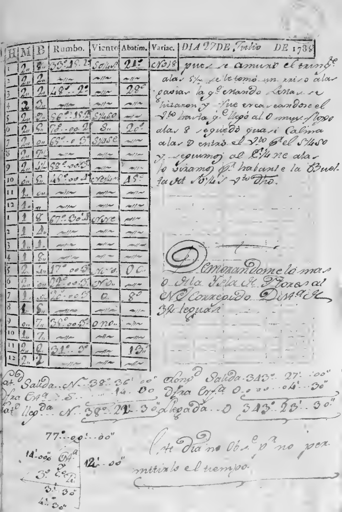
Este dia no Obs.e por estar el tiempo Achubascado.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-
2	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
3	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
4	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
5	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
6	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
7	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
8	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
9	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
10	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
11	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
12	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
1	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
2	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
3	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
4	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
5	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
6	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
7	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
8	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
9	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
10	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
11	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
12	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	

DIA 27 DE Julio DE 1788

Continuamos al mº dia con las pasias sobre 2 rnisos observando al Abo q. manifiesta la tabla con el v. fresco por el SO¼S y los Bergantin. p. la proa a lonpa Dist.ª alas 3½ c... ram el Tring.te alas 6 se llamo el Vto p.r el S Fresco por lo que alas 6¼ viramos p. habante la Buelta del 2do q.to Dho.

Anochecio con cielo y Horizontes fuscos alguna mar del 3.er q.to este fresq.to p.r el S y los Bergantines unidos a las 9¼ sobre un chubasco se roldo el V.to al NE por lo que nos pusimos en facha mura a estribor con q.e encendimos farol en Popa v. prom... ... a las ... amuras ... atumbonados manejada del SSE v.to NE bonancible los Bergantines unidos alas 4½ arribamos al SO q. lo mismo executaron los Bergantines alas 4¾ se arrio pasia p.ª Componerla por haberse rifado por el Batidero Alas 5 se ... el tring.te Alas 8¼ se largo vela estai de Gavia y a poco despues se cargo el tring.te arribado y poco des-



H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	2	8	33°.15.2°	SO¼S	21°	NO18
2	2	2	~//~	~//~	~//~	
3	2	2	48°..2°	~//~	28°	
4	2	3	~//~	~//~	~//~	
5	2	2	56°..15.2°	S¼SO	~//~	
6	2	5	78°..00.2°	S	20°	
7	2	0	65°..0 3°	S¼SE	~//~	
8	2	7½	~//~	~//~	~//~	
9	2	4½	58°.00.3°	~//~	~//~	
10	0	5	45°.00 4°	NE¼N	45°	
11	1	0	~//~	~//~	~//~	
12	1	[illegible]	~//~	~//~	~//~	
1	1	8	67°.30.4°	NNE	~//~	
2	1	4	~//~	~//~	~//~	
3	1	1	~//~	~//~	~//~	
4	1	8	~//~	~//~	~//~	
5	2	4	17° 00.3°	NO	0 0	
6	2	0	22°.00.3°	NO	~//~	
7	1	4½	20°.00.3°	O	8°	
8	1	5	~//~	~//~	~//~	
9	0	7	35°.00.3°	ONO	~//~	
10	1	7	~//~	~//~	~//~	
11	2	0	31°..3°	~//~	13°	
12	2	2	~//~	~//~	~//~	

DIA 27 DE Julio DE 1788

pues se amuró el trinq.te alas 5½ se le tomó un riso alas gavias la g.e mando Lina.s se hizaron y fue escaseandose el V.to hasta q.e llegó al O muy flojo alas 8 se quedó quasi Calma alas 9 entró el V.to p.r el S¼SO y seguimos al E¼NE alas 10 viramos p.a habante la Buelta del S¼S V.to dho.

Demorandome lo mas O dla Ysla de Flores al NE Corregido Dist.a de 34 leguas

Lat.d Salida N 38°.36'.00" Long.d Salida 343°.27'.00"
Dfra Est.a S 14.00 Dfra Est.a O 0°.04'.30"
Lat.d lleg.da N 38°.22'.30" Llegada O 343°.23'.30"

77°.00'.00"
14'.00" Est.a 12'.00"
3° C.o R.
3'.30"
4'.30"

Este dia no Obs.e p.r no permitirlo el tiempo.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	〃	〃	〃	〃	〃	〃
3	〃	〃	〃	〃	〃	〃
4	〃	〃	〃	〃	〃	〃
5	〃	〃	〃	〃	〃	〃
6	〃	〃	〃	〃	〃	〃
7	〃	〃	〃	〃	〃	〃
8	〃	〃	〃	〃	〃	〃
9	〃	〃	〃	〃	〃	〃
10	〃	〃	〃	〃	〃	〃
11	〃	〃	〃	〃	〃	〃
12	〃	〃	〃	〃	〃	〃
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	〃	〃	〃	〃	〃	〃
3	〃	〃	〃	〃	〃	〃
4	〃	〃	〃	〃	〃	〃
5	〃	〃	〃	〃	〃	〃
6	〃	〃	〃	〃	〃	〃
7	〃	〃	〃	〃	〃	〃
8	〃	〃	〃	〃	〃	〃
9	〃	〃	〃	〃	〃	〃
10	〃	〃	〃	〃	〃	〃
11	〃	〃	〃	〃	〃	〃
12	〃	〃	〃	〃	〃	〃

DIA 28 DE Julio DE 178[9]

Continuamos al m^o. Dia con las 3 gavias tomados 2 rizos la mar sorda del 3° cuadrante calmoso y los Bergantines ala 1 Refrescó el V^to p^r el SSE a las 2½ estando en el Paralelo de 38°. 06'. 00." hizimos la señal á los Bergantines p^a q^e se alinearen en la Linea N.S. Distancia unos de otros de 4 millas y governaran al O coñe [...] lo que pusieron en execucion á las 3½ nos entró un Chubasco de agua, y V^to fresco p^r el SE p^r lo q^l arriamos las aguas y gavias á medio mastelero siguió el V^to fresco p^r otra parte hasta las 4½ q^e quedó claro a las 5 cargamos el trinq^te á las 7 se hizó la descubierta y no hubo novedad el Horiz^te del 3°. y 4° Quadrante algo cargados y solo se vió un Pajaro Blanco con caveza negra poco menor de una gaviota a esta hora (...) mura á Estribor á fin de (...) nos y se tomó una andana de Rizo alas gavias

Anoch^e. con los Horiz^te del 3.^r y 4° ya dhos los demas aturbonados los Bergantines unidos a las 8 viramos p^r Avante y sobre la v[...] da llamó el V^to al NE y en cendimos dos Faroles

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	4	8	SO¼O	SSE	11°	No
2	4	5	〃	〃	〃	
3	4	2	40°--3°	SE¼S	〃	
4	6	8	〃	〃	〃	
5	3	2	〃	〃	〃	
6	2	8	〃	〃	〃	
7	3	5	〃	〃	〃	
8	2	0	N.	ENE	12°	
9	4	3	S 18° E	E	15°	
10	3	6	〃	〃	〃	
11	3	0	48°-1°	SE¼E	20°	
12	2	7	〃	〃	〃	
1	2	5½	23°--1°	E¼NE	25°	
2	2	4	〃	〃	〃	
3	2	8	40°---1°	ESE	〃	
4	2	7	〃	〃	〃	
5	8	5	57°. 30'	E	00	
6	3	5	72°. 30'	〃	〃	
7	7	2	〃	〃	〃	
8	7	5	〃	〃	〃	
9	7	5	〃	〃	〃	
10	7	6½	〃	〃	〃	
11	6	5	〃	〃	〃	
12	6	8	〃	〃	〃	

DIA 28 DE Julio DE 1785

à Popay y proa à las 8½ pusimos la sobrem.a en facha p.r no propasarnos de los Bergantines a las pusimos la Señal de virar p.r Nordo y poco despues lo afectuamos con 6 V.tos al SSE Fresco y con la mar gruesa y continuando los Chubascos.

Amaneciò con los Orizontes cargados de celajeria: mar del V.to y este fresco por el E. y los Bergantines ala vista p.r lo q.e alas 6½ arribamos en demanda de ellos a las 8 hizimos la señal p.a que los Bergantines se pusiesen à Pbo en la Linea N. S. distantes unos de otros de 4 millas à las 5½ nos pusimos en facha con las gavias cargadas p.a q.e los Bergantines se pusiesen a Rumbo.

Lat.d Salida N. y ult.a Obs.da 38°. 45'. 30 Long.d Salida 343°. 52'. 30"
Dif.a Cor.a S .... 25'. 00 Dif.a Lon.a O. ... 7. 50 .. 30
Lat.d Llegada ..... N. 38°. 17'. 30" Long.d Llega.da O. 342° 02' 00"

74°. 15'. 30" 74°. 20'. 00 Correg.do de 3 Singladuras

31'. 00 CA 3° 25 / 88

32 C° d.r 3° 25'. 30" / 88 / 111

Lat.d Obs.da 25' 38°. 00

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	—	—	—	—	—	—
2	—	—	—	—	—	
3	—	—	—	—	—	
4	—	—	—	—	—	
5	—	—	—	—	—	
6	—	—	—	—	—	
7	—	—	—	—	—	
8	—	—	—	—	—	
9	—	—	—	—	—	
10	—	—	—	—	—	
11	—	—	—	—	—	
12	—	—	—	—	—	
1	—	—	—	—	—	
2	—	—	—	—	—	
3	—	—	—	—	—	
4	—	—	—	—	—	
5	—	—	—	—	—	
6	—	—	—	—	—	
7	—	—	—	—	—	
8	—	—	—	—	—	
9	—	—	—	—	—	
10	—	—	—	—	—	
11	—	—	—	—	—	
12	—	—	—	—	—	

DIA 29 DE [illegible] DE 178[illegible]

Continuamos al mismo Rumbo con solo el velacho sobre rizos y armado sobre el tamborete governando al ONO 5° O. la mar tendida del 4.to q.to los Bergantines siguiendo la descubierta ala SO¼S se habisto una embarcacion [illegible] la proa p.r lo que se cargo el rizo de gavia y Sobremesana las [illegible] nos pusimos en facha mura a estribor y viendo Otro tiramos la Señal p.a q.e los Bergantines pasasen ala voz y a esta vinó dela Buelta del N. largamos la Bandera y el largó la suya Inglesa ala señando á la voz el Bergantin biro se le dyxo q.e esta Noche hasta las 12 seguimos la Buelta y despues viraríamos dela del S. y Mañana balarenamos á correr el (mastelero) Paralelo hasta correr Otras 20 leguas. y Dixo q.e havia Observado la Lat.d 38°.20 y á las 5¾ estando á la voz el Bergantin la Faulla se le Preguntó q.e Lat.d havia Observado al mismo dia y dixo la de 38°..13.' y se le dixo lo mismo que al Bergantin á poco rato marcamos con proa del NE¼N. [illegible]

Al Ponerse el Sol se Observó la Var.n por el Ampla y dió 17°.07' de Variacion NO.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	6"	2"	72°. 30. 1°	ESEᵗᵉ	00	NO 17°
2	6"	5"	~"~	~"~	~"~	
3	6"	0"	~"~	~"~	~"~	
4	7"	0"	~"~	~"~	~"~	
5	2"	2"	~"~	~"~	~"~	
6	2"	0"	17°30' 1°	~"~	15°.	
7	3"	8"	33°.45' 1	C/a ne	18°	
8	9"	2"	~"~	~"~	~"~	
9	3"	3½	38°. 1°	~"~	~"~	
10	3"	1"	~"~	~"~	~"~	
11	3"	2"	~"~	~"~	~"~	
12	2"	5"	16°.30. 2°	Eᵗᵉ	~"~	
1	2"	3½	20°.. 2°	~"~	~"~	
2	2"	1"	~"~	~"~	~"~	
3	2"	4"	~"~	~"~	~"~	
4	3"	0"	13° . 2°	~"~	~"~	
5	3"	0"	~"~	~"~	~"~	
6	2"	1"	15° 3°	~"~	3°.	
7	7"	1"	~"~	~"~	~"~	
8	6"	5½	~"~	~"~	~"~	
9	5"	6"	12° . 3°	~"~	5°	
10	3"	3"	~"~	~"~	~"~	
11	3"	0"	~"~	~"~	~"~	
12	7"	2"	ONO 5°O	~"~	00.	

DIA 29 DE Julio DE 1788

Al Anochecer con los Orizᵗᵉˢ cargados de Celajeria obscura la marqueria y se Freceo pᵃ el E¼SE los Berganines inmediato pᵃ nuestro Barlovᵗᵒ y el Bergantin atracado pᵒʳ nuestro Sotavᵗᵒ algo distᵉ el qᵉ sigue la Buelta del N. à las 8h encendimos farol en la Pena de Mezana pᵃ que lo Bergantin lo pusieron à las 11h hizimos la Señal de virar pᵃ NOando la qᵉ practicamos poco despues de la Buelta del S.E con Vᵗᵒ Eᵗᵉ y encendimos farol en la Pena de Mezana y Otro en la Jarcia

Amanᵉ Ilamamos Conformidad qᵉ Cruzⁿ ... los Bergantines pᵃ la Bespa à tanga distᵃ

Latᵈ Salida yulᵗᵃ obsᵈᵃ ... 38°. 25. .00. Longᵈ Salida ... 02. .00
Difᵃ Ratᵃ ... S. ... 24. .30 Difᵃ Orᵗᵃ ... 48.
Latᵈ llegada ... N. 38. 01 00 Legᵈᵃ ... 341. 14'. 30"
Obsᵉʳᵛᵃᵈᵃ ... N. 37. 47 49
Difᵃ Ratᵃ ... S. ... 13'. 11"
Difᵃ Obsᵈᵃ ... N. ... 37'. 41"

Suma ... 76°. 13'. 19"
Mᵉ. 8° ... 38°. 06. 39"

Latᵈ Obsᵈᵃ ... 37°. 47'. 49"

57°.. 30'. 00
45. 3° 24' 30"
38'. 30"

45°. 45'. 30"
53'. 30" 37'. 41"
38'. 30"
48. 00

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	—	—	—	—	—	1016
2	—	—	—	—	—	
3	—	—	—	—	—	
4	—	—	—	—	—	
5	—	—	—	—	—	
6	—	—	—	—	—	
7	—	—	—	—	—	
8	—	—	—	—	—	
9	—	—	—	—	—	
10	—	—	—	—	—	
11	—	—	—	—	—	
12	—	—	—	—	—	
1	—	—	—	—	—	
2	—	—	—	—	—	
3	—	—	—	—	—	
4	—	—	—	—	—	
5	—	—	—	—	—	
6	—	—	—	—	—	
7	—	—	—	—	—	
8	—	—	—	—	—	
9	—	—	—	—	—	
10	—	—	—	—	—	
11	—	—	—	—	—	
12	—	—	—	—	—	

DIA 30 DE Julio DE 1788

Continuamos ul mo. dta con las 3 gavias armadas al tercio de Mastelero con 2 rrisos tomados governando al ONE 5° O Vtos. Sunev los Bergantines siguiendo la misma derrota à 9¼ se hizo el Velacho y Mareamos el trinqte. largamos los rrisos al Velacho y no à la gavia y la Sobremezana & las 2 largamos las alas de gavia las que alas 7 se arriaron y se hizo la Señal de union poco despues se cargo el Mn y se tomo un rriso al Velacho y seguimos pr. Estribor

Anoche atelajado el Horizte. alguna man de Lto. y este Memorable los Bergantines pr. la proa algo Diste. poco antes de la ... se puso la Sobremezana ... à las 12 hisimos la Señal de virar pr. Redondo la Vuelta del S. con el Vto. ... y quedandose encendido el farol de Popa el q. à las ... se apagó poco despues se hizo la Señal llamando los Bergantines à la voz Abiendo amanecido el cielo anubarrado los Horizs. con celajeria alguna del Vto. fresco pr. el ... en el intermedio de 4½ à 5 de la mañana llegaron los

H	M	B	Rumbo.	Viente	Abatim.	Variac.
1	6	6	73° 50 4°	ESE	~	~
2	6	0½	~	~	~	
3	6	4	~	~	~	
4	6	6½	~	ESE	~	
5	6	6	~	~	~	
6	6	2	~	~	~	
7	6	4	~	~	~	
8	2	4	18° 4°	~	15°	
9	2	2	80° 4°	~	~	
10	2	8	~	~	~	
11	2	0	~	~	~	
12	2	0	~	~	~	
1	2	6	4° 5°	~	12°	
2	2	6½	~	~	~	
3	2	7	~	~	~	
4	2	8	~	~	~	
5	2	0	" 15°	~	~	
6	4	0	~	~	~	
7	4	0	~	~	~	
8	4	0	~	~	~	
9	4	0	14° 6°	~	18°	
10	4	0½	~	~	~	
11	5	1	~	~	~	
12	3	4	~	~	~	

DIA 30 DE Julio DE 1788

6 despantures ala voz y sele dijo q.e el animo era ir en el Paralelo de 37°. 27'. 30" p.a el E y que si el V.to se mantenia asi sera con Box de cortos para cuyo fin deve el guilla Atrasarse 6 m.llas a en el travez de esta fraga. y el Vivo 3 millas en me. Vivo dijo q.e el vivo havia 06 s.do en la Lat.d 37° 34'. 30" y el guilla en la Lat.d 37°. 31'. 45." pusimos la Proa p.a Golan ... a las 5 se marco

Demorandome lo mas 30 O dela Ysla de flores al Angulo de 59°. 1 Dist.a de 75⅓.

N 37°. 47'. 10"
" 24'. 00"
N 37°. 23'. 43"
N. 37° 43'. 06"
" 13'. 07"
" 4'. 45"
75°. 30'. 55"
8°. 37°. 45'. 27". 30"
N 37°. 43'. 06"

Salida 341°. 14'. 30"
" 51'. 00"
O. ra 0 340°. 23'. 30"
0.

74°. 29'. 00"

84°. 45'. 50"

50° 30

52. Cima 24. 00

50'. 30"

50' 30"
51' 00

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	3	3	25°–30' O.	SE¼E.	16°	[illegible]
2	3	3	—〃—	—〃—	—〃—	
3	2	8	—〃—	—〃—	—〃—	
4	3	0	—〃—	—〃—	—〃—	
5	2	8	78°–45' 1°	SSE.	18°	
6	2	6½	—〃—	—〃—	—〃—	
7	1	0	60°–––1°	SE.	25°	
8	1	7	—〃—	—〃—	—〃—	
9	2	2	70°––1°.	SE¼S.	20°	
10	2	5½	—〃—	—〃—	—〃—	
11	2	5	22°––3°	SE.	—〃—	
12	2	7½	—〃—	—〃—	—〃—	
1	3	0	25°·30'·S.	SE¼E.	—〃—	
2	1	6	—〃—	—〃—	—〃—	
3	4	3	85°–2°.	SSE.	24°	
4	2	6	71°·30'·2°.	E	—〃—	
5	2	8	—〃—	—〃—	—〃—	
6	3	6	C.	SSE.	11°	
7	4	3	—〃—	—〃—	—〃—	
8	4	0	84°–2°	—〃—	—〃—	
9	3	3	S 82° E.	—〃—	11°.	
10	3	3	—〃—	—〃—	—〃—	
11	3	2	—〃—	—〃—	—〃—	
12	2	[illegible]	—〃—	—〃—	—〃—	

DIA 31 DE [illegible] DE 1785

Continuamos al m.to [illegible] con las 3 gavias sobre un [illegible] governando al Rumbo q.e demuestra la tabla mas aijo quera del v.to los Bergantines p.a nuestro Sotav.to algo distante poco antes [illegible] Jyelluomo el v.to al [illegible] algo Fresco con repetidos Chubascos y variable del SE a [illegible] E. a las [illegible] viramos [illegible] a buelta del Este y [illegible] al [illegible] o estando tomando el 2.o r. a las gavias se rifo p.a el puño de Barlov.to y no q. se determinaron para poner otra en su lugar. ......

Anoche chubascos el oriz.te a mañana e. y [illegible] q. [illegible] unidos a las 8½ se marearon gavias sobre 2 rizos.

Amaneció la mui ma Conformidad.

Lat.d [illegible] N. 37°... 43'. 06"
D.fra en.a S. ... 7'. 00"
Llegada N. 37°... 36'. 06"
Ob.da N. 37. 43. 38
D.fra d.ta N. ... 7'. 32"
D. a ob.da N. ... 32"
75°. 26'. 14"
Suma ... 37° 43'. 07"
M.o B.o

Lat. [illegible] N. 37°. 43'. 38"

Long.d Salida 34° 23'. 30"
D.fra en.a E. ... 37'. 00"
Llega.da D. 34°. 00'. 30"

77°. 15'. 00" 89°. 3[illegible]'. 30"

7. [illegible] 31 00 00. 31. 2° [illegible]
2°
23'. 30"
23'. 30"
[illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	2	4	74°.. 2°	S¼SE	18°	NO16°
2	3	2½	—"—	—"—	—"—	
3	2	8	78°.45'.2°	—"—	—"—	
4	2	5	—"—	—"—	—"—	
5	1	3	84°..2°	—"—	40°	
6	1	4	—"—	—"—	—"—	
7	1	0	—"—	—"—	—"—	
8	1	5	67°..30'.1°	SE	8°	
9	3	1	33°.45'.3°	—"—	15°	
10	1	5	—"—	—"—	—"—	
11	2	2	85°... 2°	S¼SE	8°	
12	2	8	—"—	S	—"—	
1	—	7	70°..00'.2°	S¼SO	60°	
2	—	7	—"—	—"—	—"—	
3	—	6	—"—	—"—	—"—	
4	—	6	—"—	—"—	—"—	
5	2	3	62°.. 2°	—"—	14°	
6	2	1	—"—	—"—	—"—	
7	1	6	45°.. 2°	SSO	—"—	
8	3	8	—"—	—"—	—"—	
9	2	3	43°. 2°	S¼SO	17°	
10	2	0	—"—	—"—	—"—	
11	2	4	54°. 2°	—"—	—"—	
12	2	3½	—"—	—"—	—"—	

DIA 1 DE Julio DE 1788

Quedamos al medio dia con la 3 gavia sobre una sobrecebadera de Rizo conservando al Rumbo que Manifiesta la tabla con el viento por el S¼SE fresco y alguna marea del los bergan- tines por S¼SO por sotavento a nues- tra distancia de Linea de frente.

Anoche el cielo nublado los Horiz. Achubascados. la maña- na el viento y proa dicha el Bergantin Paulla para nuestra el Babor de Buelta encontra- da no muy distante y el viento en facha por la proa Mar- chamos por redondo proa del SSO. viento SE y se encendieron los faroles.

Amaneció llamas en conformidad que anoche con el viento manejable por el S¼SO a la mar llana los Bergantines inmediato a nuestro Bordo.

Latd. Esta N.. 37°...43'..38" | Long.d Salida...341°..00'..32"
Dif.a Cr.a S.. "..."...06'..30" | Difna Cr.a E.......50'...00
Latd. esta...N...37°..50'...08" | Long.d llegada...341°..50'..32"
Lat. da...N...37°..57'..00"
Dif.a dina N. " " " 6'..52"
Dif.a Ob.da ......13'..22"
Suma.......75°..40'..38"
Media ......37°..50'..19"

Latd Ob.da N.. 37°..57'..00"

30'..30" · Estima 1° · 6'..30" · 32'..45" · 81°..40'..00"

50'..00" · 30'..00" · Correg.d · 13'..22" · 42'..00 · 70°..52'..20"

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	〃	〃	〃	〃	〃	Nº16
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIA 2 DE Agosto DE 1788

Continuamos al mediodia con todo aparejo necesario governando al Rumbo q.e demuestra la Tabla el V.to Bonancible p.r el SSO à marcha los Berganun.s unidos ala 1½ viramos p.a redondo la Buelta del O.S.O.S V.to dho Alas 5 viramos p.r abante la b.a SE con V.to SSO.

Al Ponerse el Sol se demarcó la Variacion dla Aguja y dió 17°..19.' Variacion N.d.

Al Ponerse el Sol Anochecimos con los Plomos de 1.o y 2.o gg.be cargados los de 3.o y mas Claro y con la marilla? el V.to muy Bonancible y los Berganines p.a Mafar? a una Regular dist.a al avis? hizimos la Señal de virar p.r redonda con 5 farol.s 2 en la Pena de Mezana y 3 en el Asta de Bandera à poco despues viramos la Buelta del OSO.N. con el V.to SO Bonancible y lo mismo executaron los Berganines esta Noche la hemos Parado con los cortos de 2 oras

Alas 8¾ hizimos la Señal a los Berganines para q.e pasasen ala voz à poco despues estando àla voz el Bergantin grulla se le dijo q.e se mantubieren proximo p.r nuestra Popa q.e

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	3	7	60°..2°	S¼SO	11°	NE16
2	1	2	78°45'..3°	—〃—	—〃—	
3	3	1½	84°...3°	—〃—	13°	
4	3	3½	—〃—	—〃—	—〃—	
5	1	1	86°...4°	SSO	—〃—	
6	3	1	27°30'2°	SO	9°	
7	1	5	—〃—	—〃—	—〃—	
8	1	0	—〃—	—〃—	—〃—	
9	0	8	37°..3°	SO¼S	12°	
10	1	2	—〃—	—〃—	—〃—	
11	3	0	85°...4°	S¼SO	9°〃	
12	3	2	75°30'3°	—〃—	—〃—	
1	2	0	30°...2°	SO¼S	—〃—	
2	1	9	—〃—	—〃—	—〃—	
3	1	2½	84°..3°	SSO	—〃—	
4	1	8	—〃—	—〃—	—〃—	
5	2	8	—〃—	—〃—	12°	
6	1	4½	73°..2°	S¼SO	—〃—	
7	1	7½	—〃—	—〃—	—〃—	
8	1	4½	—〃—	—〃—	—〃—	
9	1	9	41°..3°	—〃—	—〃—	
10	0	5	OSO 5° O	—〃—	45°	
11	0	8	—〃—	—〃—	—〃—	
12	0	9	—〃—	—〃—	—〃—	

DIA 2° DE Oho DE 1788

se le daran los Viveres
Nesesario P.ª despues poco
despues cargamos el trinq.te
y hechamos el Bote al agua
y alas 9 pusimos la sobremª
por delante y apoco despues
se manco y pusimos la gavia
en facha con la mura à ba.
bor y con el V.to SSE muy Bo.
nancible à las 12h estando In.
corporado el viso se puso
en facha con la mura à es.
Babor y vino su lancha
à Bordo a Recibir Viveres
dandole agua, Vino, Pan, Car.
ne, y leña, Arroz, y Guevo

Demorandome la Ysla
de S.n Miguel al E Corr.º
Dist.a de 120 leguas

Lat. d S.a N ... 37°..57'..00"
D.a la est.a S .... 8..00
Llegada N ... 37°.49'.00"
Obs.da N ... 37°.53'..54"
Dif.a S. ...... 4'.54"
... Obs.da N .... 3'.06"
... 75°..50'..54"
... 8° ... 37..55..27"

Lat. d Obs.da 37°..53'.54"

Long. d Salida ..341°..50'..32"
Dif.a est.a O .... 13'..00
Long. d lleg.da O .. 341°. 37'. 32"
74°. 00'..00"

53°.00..30"
12'.30"
Est.a 3°
8'..00
10'..30"

10'.30"
Corr.º 3°
3'..06"
10'.30"
13'.00

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	〃	5	85°.. 3°	S.	50°..	NO 16°
2	〃	5	〃	〃	〃	
3	〃	9	〃	〃	〃	
4	〃	7½	76°.. 3°	〃	7°	
5	〃	7½	66°. 3°	〃	35°	
6	〃	6½	〃	〃	〃	
7	1	2½	〃	〃	〃	
8	1	6	〃	〃	〃	
9	〃	7	72°. 30 3°	〃	〃	
10	〃	7	〃	〃	〃	
11	〃	6	85°.. 4°	SSO	〃	
12	〃	6	〃	〃	〃	
1	〃	5	〃	〃	30°	
2	〃	4	〃	〃	〃	
3	〃	4	78°. 48' 4°	SO¼S	〃	
4	〃	8	〃	〃	〃	
5	〃	3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
6	[illegible]	[illegible]	〃	〃	〃	
7	[illegible]	[illegible]	〃	〃	〃	
8	[illegible]	[illegible]	〃	[illegible]	〃	
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	〃	[illegible]	
10	[illegible]	[illegible]	〃	〃	〃	
11	[illegible]	[illegible]	〃	〃	〃	
12	[illegible]	[illegible]	〃	〃	〃	

DIA 3 DE Agosto DE 1788

Al mº dia quedamos con la parria p.r delante mura a Babor con el V.to S Bonancible y la mar llana y continuando dando viveres a los Bergantines lo q.e executamos a la 1.a y metimos el Bote dentro y a las 2 marcamos con la parria a las 3 se amuró el trinq.te

Al Ponerse el Sol se demarcó la Variacion de la Aguja y dio 18° de var. NO.

Anoche con alguna rimaron el V.to Bonancible los Bergantin.s por la Proa inmediatos desde las 12 a las [illegible] entubo el V.to casi Calma. A las [illegible] viramos p.r Redonda la Buelta del SSE y V.to SO Bonancible.

Amaneció a la misma conformidad q.e Anoche.

Lat.d de salida N. 37°. 53'... 54"
Diferencia Est.a S ..... 18 ... 00"
Lat.d llegada ... N. 37°.. 35'... 54"
Lat.d obs.da ... N. 37°.. 41'... 50"
Diferencia [illegible] ...... 6'. 54"
Diferencia Oc.[illegible] ...... 12'.. 24"
Suma ...... 75°. 35'. 24"
[illegible] ...... 37°.. 4'. 42"

[illegible] 37°. 41'. 50"

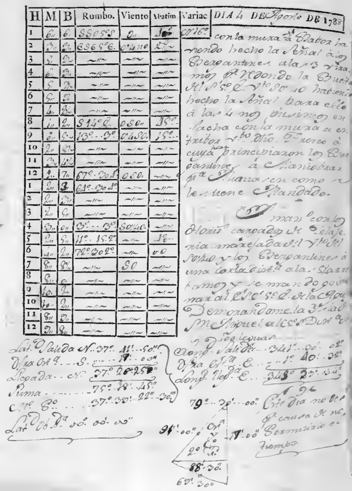
Long.d de salida 341°.. 37' 32"
Dif.a Long.d [illegible] O ...... 36"
Long.d obs.da O 341°. 30'. 02"

18°.. 00'.. 00"   12°.. 00'.. 00"
19' 0 [illegible]   18'. 00" 25.. [illegible]   12'.. 52'
6'.. 00"   6   7'.. 00"

H	M	B	Rumbo.	Viento.	Abatim.	Variac.
1	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	NO
2	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
3	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
4	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
5	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
6	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
7	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
8	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
9	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
10	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
11	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
12	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
1	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
2	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
3	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
4	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
5	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
6	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
7	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
8	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
9	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
10	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
11	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	
12	—//—	—//—	—//—	—//—	—//—	

DIA 4 DE Agosto DE 1788

Continuamos al m.o Dia con todo ap.to largo governando al Rumbo q.e manifiesta la tabla con el V.to Bonancible p.r el O la mar bella los Bergantines Inmediatos el Brio p.r la Popa y el Grulla p.r la Proa y un Bergantin Abistado p.r Bar lov.to á una Regular Dist.a a la 1¼ hizimos la Señal de governar al R.o Corregido y la de Alisar nos 5 millas de Dist.a uno de otro Buque y arrambamos co. rerrando al O.S.O 5.o O V.to O¼ NO con las gavias y el trinq.te a poco rrato viendo que el vi. to Enrrechaba la Lista se le hizo la señal p.a q.e se Alisaran mas lexos á la q.e contestó y se puso en execucion a las 2 se largaron las alas y Bas trenora de Estribor q.e a las 6½ se aferraron a cuya ho ra se hizo la Señal de ciñiron y largamos el trinq.te a las 7 se le tomó un rriso á cada gavia mando atravesado con ella las Rizamos y de. ramos la del medio p.r delante p.a que se Incorporasen los Bergantines con el cielo claro los Horiz. con Celajeria y mar llana y los Bergantines siguiendo el Rumbo a las 8 se ensendió el farol de Popa y Proa a las 10¼ despues de hacer la Señal de Marcar lo Executamos siguiendo p.r Estribor a las 11¼ rramos de Abante con-



H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim	Variac
1	6"	6.	SSO5°S	O"	1°	NO16°
2	3"	3"	ESE5°E.	OᵗᵃNO	2° ~	
3	5"	2~	~"~	~"~	~"~	
4	6"	3"	~"~	~"~	~"~	
5	5"	7~	~"~	~"~	~"~	
6	5"	2"	~"~	~"~	~"~	
7	4"	2½	~"~	~"~	~"~	
8	1"	2"	S14°O.	OSO"	15°..	
9	0"	5~	13°...3°.	OᵗᵃSO.	15°...	
10	2"	3½	~"~	~"~	~"~	
11	3"	1½	~"~	~"~	~"~	
12	1..	7"	67°.30 S.	OSO.	~"~	
1	2"	3	61°.30 S°.	~"~	~"~	
2	2"	3"	~"~	~"~	~"~	
3	2"	5"	~"~	~"~	~"~	
4	3"	0"	3°...3°.	SOᵗᵃO.	~"~	
5	2"	5"	11°..15.2°	~"~	1°..	
6	1"	2"	72°.30 2°.	~"~	v o	
7	8"	8½	~"~	SO	~"~	
8	8"	0.	~"~	~"~	~"~	
9	10.	2"	~"~	~"~	~"~	
10	10.	2"	~"~	~"~	~"~	
11	8"	2"	~"~	~"~	~"~	
12	2"	8"	~"~	~"~	~"~	

DIA 4 DE Agosto DE 1788

con la mura à Babor haviendo hecho la Señal à los Bergantines a las 3 viramos p.r redondo la Buelta del S 5° O. V.to SO. no haviendo hecho la Señal para ello à las 4 nos pusimos en facha con la mura a estribor V.to dho. Terco à cuya hora principiaron los Bergantines á Maniobrar p.a Ilamarsen como se les tiene Mandado.

Mañana con los Horiz.s cargados de Celajeria maresada del V.to del sopuo y los Bergantines à una corta dist.a a la. Gavtamos y se mando gov.nar al ESE 5° E. de la Agu. Demorandome la Y.a lad S.n Miguel al E5°S Dist.a de 106 leguas.

Lat. de Salida N. 37°. 41'.. 50".
Dif.a Obs.da ... S. "" .. 17'.. 00"
Llegada .. N. 37° 26'.25"
Suma .... 75°. 18'.. 45"
C.n° S.° ...... 37°. 39'. 22".. 30'"

Lat. de Ob.da 00°. 00'. 00"

Long. Salida ... 341°.. 30'. 02"
Dif.a Est.a E. "" 1°. 40'.. 32"
Long. Lleg.da E. .. 343° 23'. 34"

79°.. 32'... 00"
91'. 00"
Ob.a y 2° Lin.
17'. 00"
88'. 30"
69'. 30"

Este dia no se obs.o p.r causa de no permitirlo el tiempo.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	〃	〃	〃	〃	〃	〃
3	〃	〃	〃	〃	〃	〃
4	〃	〃	〃	〃	〃	〃
5	〃	〃	〃	〃	〃	〃
6	〃	〃	〃	〃	〃	〃
7	〃	〃	〃	〃	〃	〃
8	〃	〃	〃	〃	〃	〃
9	〃	〃	〃	〃	〃	〃
10	〃	〃	〃	〃	〃	〃
11	〃	〃	〃	〃	〃	〃
12	〃	〃	〃	〃	〃	〃
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	〃	〃	〃	〃	〃	〃
3	〃	〃	〃	〃	〃	〃
4	〃	〃	〃	〃	〃	〃
5	〃	〃	〃	〃	〃	〃
6	〃	〃	〃	〃	〃	〃
7	〃	〃	〃	〃	〃	〃
8	〃	〃	〃	〃	〃	〃
9	〃	〃	〃	〃	〃	〃
10	〃	〃	〃	〃	〃	〃
11	〃	〃	〃	〃	〃	〃
12	〃	〃	〃	〃	〃	〃

DIA 5 DE Agosto DE 1789

Continuamos al s. f. [illegible] con las gavias arriadas a m.º Mastelero con el 3.ro Fragata y arresfregadas con varios Chubascos mareajadas los Orizontes Carpados los Bergantines per didos de vista a las 23/4 sobre un Chubasco. Llamo el 3.ro al ONO Fresco a poca rato al ONO tambien fresca a las 8h se quedo un poco Bonancible y un poco claro el Orizonte y Continuam.te p.r el [illegible] demado que a las 8h fueron der [illegible] el tope el Bergantin bixo [illegible] cuyo motivo nos atravesa mos [illegible] a babor con el 3.ro [illegible] Bonancible y [illegible] nos la [illegible] [illegible] pero despues [illegible] 3/4 [illegible] [illegible] gavias [illegible] amuramos [illegible] [illegible] y nos [illegible] al [illegible] ne 3.ro Fro. [illegible] cuya hora se habia [illegible] el [illegible] otro Bergantin [illegible] 6 Cargamos el trinq.te [illegible]

[illegible] [illegible] a [illegible] [illegible] agua y [illegible] de Variacion ONO a cuya hora se arrio a Gavia p.a [illegible] la [illegible] Boa de [illegible].

Al Anochecer estaban los Orizontes carga dos a [illegible] del ONO 3.ro Dho Frag.to de [illegible] [illegible] como ONO y el [illegible] [illegible] y se [illegible] [illegible] uno a Popa y Otro [illegible] [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	8.	9.	73° -- 2°	SO.	00.	NO 16°
2	8.	8.	〃	〃	〃	
3	9.	4.	〃	E.	〃	
4	7.	3.	〃	〃	〃	
5	4.	0.	75° . 1°	NO	45°	
6	4.	8.	35° . 1°	〃	33°	
7	4.	4.	46° 1°	〃	45°	
8	4.	0.	〃	〃	〃	
9	4.	8.	22° 30 1°	〃	〃	
10	4.	0.	77 45' 2°	〃	00.	
11	8.	4.	〃	〃	〃	
12	7.	8.	〃	〃	〃	
1	6.	7.	74° 2°	NNO	〃	
2	6.	0.	〃	〃	〃	
3	7.	8.	〃	〃	〃	
4	7.	6.	〃	〃	〃	
5	7.	8.	46° 2°	〃	〃	
6	10.	6.	〃	〃	〃	
7	7.	2.	〃	〃	〃	
8	4.	0.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
9	7.	6	71° 1°	〃	8°	
10		8.	〃	〃	〃	
11		4.	〃	〃	〃	
12	7.	2.	〃	〃	〃	

DIA Dho DE Nov^e DE 1788

Alas 9 y 9½ corren los Bergantines á la vela y le dixo q.^e Aquiere p.^r nuestra Proa governando al E. [illegible] y Nosotros siguiendo sus aguas.

Al mañ.^o con [illegible] con Relajeria Buena [illegible] vista y este [illegible] los Bergantin [illegible] á 8 [illegible] algo dist.^e

Al Salir el [illegible] obs.^e la Variacion [illegible] de 17°. 7' de var.^n NO

Demorandome la [illegible] de Sn Miguel al [illegible] Dist.^a de 25 leguas y la [illegible] y la Tercera al [illegible] Corregido dist.^a de [illegible]

Lat.^d Salida . N . 37° . 28' . 25"
D.^a ha Est.^a N . . . . 37' . 30"
Llegada . . . N . . . 38° . 05' . 55"
Lat.^d Obs.^da . N . . . 37° . 53' . 45"
D.^a ha D.^a ha . N . . . 12' 10"
D.^a ha Obs.^da N . . . . 25' . 20"
Suma . . . . . 75° . 22' . 40"
M.^o S.^o . . . . . 37° . 41' . 35"

Long.^d Salida . 341° . 30' 00"
D.^a ha Est.^a E . . . 4° . 57' . 00
Long.^d lleg.^da . E . 346° . 27' . 00"

227' . 00"

Estima

227 - 00

227' . 00"

corregido

6229' . 30"

25' . 30" + 1° 6220' . 00"

80° 15' 30" 82° 50' . 00"

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1		5½	78° 45' 1°	nº ¼ no	7°	Nº16
2	1	6	—〃—	—〃—	—〃—	
3		5	76° 1°	N	—〃—	
4	½	5½	—〃—	—〃—	—〃—	
5	5	5	78° 1°	nº ¼ no	8°	
6	2½	½	—〃—	—〃—	—〃—	
7	7½	6	—〃—	—〃—	—〃—	
8	½	½	72° 30' 1°	nno	48°	
9	½	5	—〃—	—〃—	—〃—	
10	½	5	72° 30' 1°	nº ¼ no	5°	
11	7	½	—〃—	—〃—	—〃—	
12	7½	5	—〃—	—〃—	—〃—	
1	7½	3½	74° 2°	—〃—	—〃—	
2	8½	0	—〃—	—〃—	—〃—	
3	8½	8½	—〃—	—〃—	—〃—	
4	8	8½	—〃—	—〃—	—〃—	
5	6	8½	76° 2°	N	6°	
6	6	5½	—〃—	—〃—	—〃—	
7	8	5	—〃—	—〃—	—〃—	
8	2½	2½	—〃—	—〃—	—〃—	
9	8	6½	74° 1°	nº ¼ no	—〃—	
10	5½	5	68° 1°	—〃—	—〃—	
11	7½	½	—〃—	—〃—	—〃—	
12	7	8	—〃—	—〃—	—〃—	

DIA 6 DE Agosto DE 1788

Quedamos al medio dia con las 5 Principales las Gavias Abrem inviso parexmando al Rumbo q.e demuerexa la Tabla con el 2.do Tercio p.r el NO y la mar Picada H.e el Benejo Viro p.r muestra Abatido a[l] O.sto Dia. Cala 6 se arrnaron las Gavias a medio Matelaro y Cargamos las mayores.

Al Ponerse el Sol se Obs.o la Var.on de la Aguja de 17° 45' H. Variacion NO.

Anoche con los Horiz.s del 1.o y 4.o Claros y los de 2.o y 3.o Cargados y sin mas nov.d

Al am.r calmaron la mar para la tierra a la vista la q.e demoraba al N 40° E la mas al al N 33° O toda d.e la Tarde.

Lat.d Salida .. N 37°.. 53'. 45"
D.fra O.ªª .. N ... 54' 00"
Lat.d lleg.da .. N 38° 47' 45"
Lat.d Obs.da .. N. 38° 41' 00
D.a D.fra .. N ... 45 . 15"
D.a D.fra .. N. .. 6" 45"
Suma .. 76° 34' 45"
M.o E.o .. 38° 17' 22" .. 30"

Long.d Salida. 346° 27' 02"
D.fra Esferica E ... 3° 23' 15"
Long.d lleg.da E. 349° 50' 17"

159' 30"
Ultima 1° D.ª
54' 00" — 165' 40"
72° .. 30' 45"

203' 15"
159' 30"
Corr.o 1° D.ª
45' 15" — 166'
71° .. 20' 45"

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—
2	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
3	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
4	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
5	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
6	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
7	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
8	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
9	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
10	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
11	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
12	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
1	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
2	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
3	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
4	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
5	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
6	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
7	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
8	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
9	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
10	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
11	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	
12	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	—‖—	

DIA 8 DE Agosto DE 1788

Continuamos al m.º d.ra con con las 4 Principales tan garias sobre 2 rrizos governando al Rumbo q.e demuestra la tabla con el V.to Fresco la mar llana y el Viro p.a la Ropa algo dist.e poco despues cargamos la mayor y largamos la Bandera ala 1¼ estando Ynmediato a las Yslas de Cabras viramos p.r havante proa del ono V.to d.ho poco despues tiramos un cañonazo con el fin de que viniere Embarcacion de Angra poco despues se advirtio q.e el Marinero la avesia suya era de Consideracion viramos d.ha vela y se amuraron las mayores a las 3 viramos p.r rredondo y cargando la mayor a las 3½ estando Ynmediato al Monte del Brasil llegó un Bote del Pais con el Consul Español y el Patron del Bu[illegible] a cuya hora nos atravesamos m[illegible]ra á babor con la Gavia p.r delante á las 4½ se fue d.ho [illegible]te con los tales sugetos mas el Practico q.e traimos de flores y a esta hora mareamos en demanda del SE con las gavias arriadas.

A las 5 se demarcó los Frailes al S 88°-30' E Lomas de las Cabras al N 43 E y el Monte de Brasil al N 20° O. Y lomas SE de la Ysla al N 86° E todos de la Aguja.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—
2	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
3	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
4	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
5	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
6	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
7	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
8	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
9	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
10	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
11	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
12	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
1	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
2	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
3	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
4	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
5	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
6	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
7	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
8	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
9	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
10	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
11	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	
12	—״—	—״—	—״—	—״—	—״—	

DIA 8 dho DE Agosto DE 1788

A las 6 demoraban la 8.ta mas E dla Ysla Tercera al N. 30 E. Los frailes al N 4.º E Las Cabras al N 4.º 30' E el Monte de Brasil al N. 23.º E lo mas Od la Ysla Tercera al N. 30 a todos dla Aguja

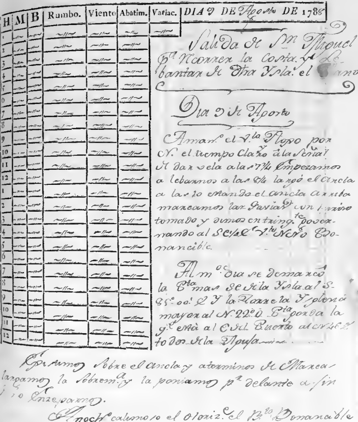
Anoche con el cielo aselajado los Horiz.s Calimosos con alguna Vumason el V.to al Sueste mar Picada de el el Bergantin unido y la Tierra a la vista. a las 8 3/4 se encendió farol en la garieta a las 11½ hizimos la Señal y nos pusimos en facha mura a estribor haviendo encendido farol en la penal de mesana a las 1¼ marcamos al SSE con solo las 2 gavias.

A mañ.a el cielo toldado los Horiz.s cargados el V.to Fuerco p.a nro la mar gruesa de el y el Bergantin p.r la Popa no muy dist.e a las 5 nos pusimos al SE en demanda de la 8.ta de Ferreria en la Ysla de S.n Miguel a cuya hora marcamos el trinq.te a las 7 nos pusimos al E y á las 7 3/4 al E 1/4 SE p.a haverse visto la Tierra segun el Practica á cuya hora se demarcó la Tierra q.e se vé mas N. demora al N. 71.º E. dla Aguja a las 8 3/4 orz.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	No 18
2	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
3	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
4	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
5	2,,	7½	22°..30.2°	N.	00,,	
6	6,,	2½	-//-	-//-	-//-	
7	6,,	8½	-//-	-//-	-//-	
8	8,,	3,,	-//-	-//-	-//-	
9	9,,	0,,	-//-	-//-	-//-	
10	8,,	8,,	-//-	-//-	-//-	
11	11,,	6,,	-//-	-//-	-//-	
12	1,,	3,,	85°...3°	-//-	90°..	
1	1,,	8,,	90°...4°	-//-	-//-	
2	1,,	2,,	-//-	-//-	-//-	
3	1,,	6,,	-//-	-//-	-//-	
4	1,,	9,,	-//-	-//-	-//-	
5	8,,	1½	22°. 30.2°	-//-	00,,	
6	9,,	1½	45°...2°	-//-	-//-	
7	9,,	0,,	-//-	-//-	-//-	
8	1,,	0,,	84°...2°	-//-	-//-	
9	6,,	0,,	56°..15'.2°	-//-	-//-	
10	6,,	0	15°...2°	-//-	-//-	
11	6,,	0,,	-//-	-//-	-//-	
12	0,,	-//-	-//-	-//-	-//-	

DIA 7 : DE Agosto DE 1785

Segun dho Practico a la 1ª se mandó governar al N. á las 10 arribamos al E S E á cuya hora largamos la Ynsignias haviendo visto una Embarcn. á la vela á Sotavto. de la Punta de Ferrería del Puerto poco despues se tiró un Cañonazo á las 11½ se cargaron las mayores y recibimos el Practico i Ymos para dentro en demanda del fondeadero á las 1¾ dimos fondo al Ancla de Sabor en 46 brazas fondo arena gruesa y cascajillo quedandonos demorando la Punta de la Ferrería al N 34°..30' O. el Castillo q.e esta sobre la Punta de Sta. Clara al N 17°..30' O la Ynglesia mayor al al N.E una Pta. escalpada que sierra el fondeadero en serrada al N. 53° E y la Pta. de la Galera al N. 71° E todos de la Aguja. Poco despues Empezamos la Faena Calar el Masteleros de Velacho p.a estar Rendido por la Boca de Tinaja á las 4½ ya estaba abajo el dho masteleo empezamos á Guindar el de Perpeto á las 6 menos Quarto ya estaba Guindado el dho y tercar sus Farcia poco despues hechamos el masteleo arriba de Juanete



H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-
2	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
3	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
4	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
5	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
6	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
7	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
8	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
9	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
10	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
11	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
12	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
1	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
2	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
3	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
4	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
5	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
6	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
7	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
8	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
9	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
10	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
11	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	
12	-//-	-//-	-//-	-//-	-//-	

DIA 7 DE Agosto DE 1788

Salida de Sn Miguel pa recorrer la Costa y Lebantar de Otra Ysla el Plano

Dia 7 de Agosto

Amanc. el 7. la Flojo por N. el tiempo Claro á la Señal de dar vela a las 7¼ Empezamos a lebarnos a las 8¼ largó el Ancla a las 10 estando el ancla arriba marcamos las Gavias con 1 rizo tomado y dimos en tiengte governando al SE¼E 1.ta Nord Bonancible.

Al mo. dia se demarcó la Pta mas SE de la Ysla al S-85°-00' E y la Ranchela Yglesia mayor al N-22°-0. Pta gorda la q.e está al O del Puerto al N46 E todos de la Aguja.

Virámos sobre el ancla y a terminos de Marearlarjamos la sobrema. y la poniamos pr delante a fin de no Enrejarnos.

Anoche calmoso el oloriz.e el Bto Bonancible a las 2½ dió la vela el Bergantin Grulla pa la Ysla de Sta Maria pa Lebantar el Plano de otra Ysla

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	5	7	67° 30 .. 2°	N.	0-0-	NO 13.
2	2	5	20° .. 00 - 1°	SSE.	5° ..	
3	2	½	78° - 45° - 2°	~//~	10° ..	
4	1	0	67° - 30' 3°	~//~	~//~	
5	~//~	7	60° 30' 3°	S.	~//~	
6	~//~	5	~//~	~//~	~//~	
7	3	0	22° .. 30' 2°	NNO.	2°	
8	½	6	76° 00 - 4°	N¼NO	¼ ..	
9	2	0	83° . 30 - 4°	NNO.	~//~	
10	3	½	~//~	~//~	~//~	
11	4	8	62° 30 - 1°	N¼NO	5° ..	
12	3	2	78° - 45° 4°	~//~	11° ..	
1	2	2	~//~	~//~	~//~	
2	2	5	~//~	~//~	~//~	
3	½	2	48° . . 1°	~//~	~//~	
4	2	3	~//~	~//~	~//~	
5	2	3	67° - 30 2°	NNO	0-0,	
6	2	4	~//~	~//~	~//~	
7	~//~	~//~	~//~	~//~	~//~	
8	~//~	~//~	~//~	~//~	~//~	
9	~//~	~//~	~//~	~//~	~//~	
10	~//~	~//~	~//~	~//~	~//~	
11	~//~	~//~	~//~	~//~	~//~	
12	~//~	~//~	~//~	~//~	~//~	

DIA 10 DE Agosto DE 1785

Continuamos al m.º dia con el trinq.te y las gavias Arrizadas governando al SE¼E y dho y siguiendo haziendo demarcaciones y enfilaciones p.a Lebantar el Plano de la Ysla de Sn Miguel.

A las 2¼ se llamo el V.to al ONE muy floxo p.r lo q.e nos pusimos al SE franq.o p.r lo q.e tomamos p.r havante la buelta del E y amurramos la mayor.

A las 3 viramos P. por Avante la buelta del OSO V.to S¼SE a las 5 se quedo el V.to casi Calma y a las 6 apareció la ventolina p.r el NO p.r lo q.e nos pusimos al SSE con gavias y trinq.te

A las 7 se demarcó la Punta delgada al N 46° 30' O la P.ta Gorda al N 28° 00' O P.ta de la galera al N 20° 00' O el Ysloté ó Pueblo de Villafranca al N 4° 00 E P.ta de Galza al N 46° 00 E y la P.ta de Mosteira al N 79 - 00 - E todos de la Ysla.

Anoche con los Horiz. foscos el V.to Bonancible a esta hora nos pusimos al Sñr con Proa de O¼NO V.to N¼NO Bonancible.

A las 10 viramos p.r havante de la

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	〃	〃	〃	〃	〃	〃
3	〃	〃	〃	〃	〃	〃
4	〃	〃	〃	〃	〃	〃
5	〃	〃	〃	〃	〃	〃
6	〃	〃	〃	〃	〃	〃
7	〃	〃	〃	〃	〃	〃
8	〃	〃	〃	〃	〃	〃
9	〃	〃	〃	〃	〃	〃
10	〃	〃	〃	〃	〃	〃
11	〃	〃	〃	〃	〃	〃
12	〃	〃	〃	〃	〃	〃
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	〃	〃	〃	〃	〃	〃
3	〃	〃	〃	〃	〃	〃
4	〃	〃	〃	〃	〃	〃
5	〃	〃	〃	〃	〃	〃
6	〃	〃	〃	〃	〃	〃
7	〃	〃	〃	〃	〃	〃
8	〃	〃	〃	〃	〃	〃
9	〃	〃	〃	〃	〃	〃
10	〃	〃	〃	〃	〃	〃
11	〃	〃	〃	〃	〃	〃
12	〃	〃	〃	〃	〃	〃

DIA 8.ho DE Agosto DE 1788

Del Cne S.o N. con N.N.O Fresq.to y la mar bella y poco despues se llamo al N.o 1/4 N.O a las 10 Viramos con proa del O 1/4 N.O 3.a dho.

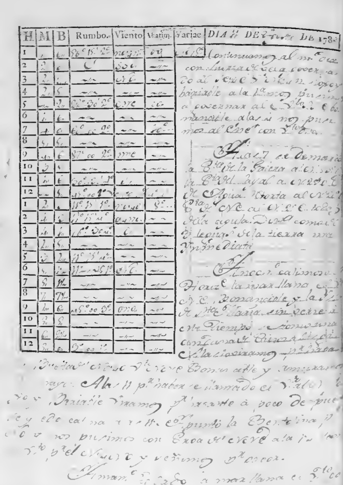
A las 12 Viramos p.r Redondo con el V.to muy flo. p.o del N. Proa del E.N.E.

Amaneció con el V.to Calmoso p.r el N. la mar Bonanza el cielo Celajado y los Horiz.s aceleajados

A las 5 se demarcó P.ta Delgada al N. 35.o O P.ta Gorda al N. 46.o E el Pico ó Pueblo de Villafranca al S 88.o E todos Isla aguja

Desde las 6 a las 12 ha estado el V.to Bonancible y Variable p.r el 4.o 4.te y a las 12 se quedo casi calma

A m.o dia se demarcó la Poblacion al N 15.o E La P.ta del fayal al N 24 E distan.a de 5 a 6 millas las P.tas de Ribera al N 4.o N.O la P.ta de Rotarta al N 39 N.O Todo de la Aguja



H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	1	4	86° 15' 2°	NE¼N	0¼	16 1°
2	2	6	Id	SSO	—"—	
3	2	4	—"—	OSO	—"—	
4	2	5	—"—	—"—	—"—	
5	—	2	82° 30' 2°	ONE	Id	
6	1	6	—"—	—"—	—"—	
7	4	0	60° 00 2°	—"—	1°	
8	5	5	—"—	—"—	—"—	
9	4	6	87° 00 2°	NNE	—"—	
10	3	4	—"—	—"—	—"—	
11	4	6	90° 0' 2°	Id	—"—	
12	—	5	45° 00 2°	[illegible]	[illegible]	
1	2	.	18° 15' 1°	[illegible]	8°	
2	4	6	17° 15' 4°	ONNE	—"—	
3	4	4	16° 30' 4°	Id	—"—	
4	4	5	—"—	—"—	—"—	
5	3	2	18° 15' 4°	—"—	—"—	
6	5	2	11° 45' 1°	OSO	—"—	
7	5	4½	—"—	—"—	—"—	
8	7	7½	—"—	—"—	—"—	
9	4	6	45° 00 3°	ONO	—"—	
10	7	5	—"—	—"—	—"—	
11	6	9½	—"—	—"—	—"—	
12	5	[illegible]	3° 00 1°	—"—	—"—	

DIA 11 DE [illegible] DE 1782

Continuamos al mismo [illegible] con [illegible] a [illegible] al [illegible] bajarse a la [illegible] a governar al [illegible] a las [illegible] nos pusimos al [illegible] con [illegible].

A las 7 se demarcó la Punta de la Galera al [illegible] la Punta del [illegible] al [illegible] de Aguja [illegible] al [illegible] de la aguja [illegible] leguas de la tierra [illegible] inmediata

Amaneció calimoso [illegible] la mar llana [illegible] bonancible y la [illegible] sin [illegible] el tiempo [illegible] continuando [illegible] a las [illegible] Buelta [illegible] Bonancible y [illegible] A las 11 por haber [illegible] [illegible] poco de [illegible] y [illegible] calma [illegible] punto la Bentolina [illegible] nos pusimos con Proa al [illegible] a la [illegible] por el [illegible] y [illegible] por [illegible].

Amaneció [illegible] a mar llana [illegible] por el [illegible] y la [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
			〃	〃	〃	〃
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIA [illegible] DE [illegible] DE 178[illegible]

mo el [illegible] [illegible] [illegible] y [illegible] unos [illegible] por [illegible] al [illegible]. Se demarcó P.ta de Agua [illegible] al [illegible] 68°30'O la P.ta [illegible] al N74°30'O y la P.ta de Tiambuda a [illegible] 75°00' todo de la Aguja.

A las 8½ viramos [illegible] la buelta del [illegible] de la [illegible] la del N.

A las 11½ se demarcó la P.ta de la Ayuda al N83°0 la P.ta de Lomo gordo al S42°O Ambas de la Aguja.

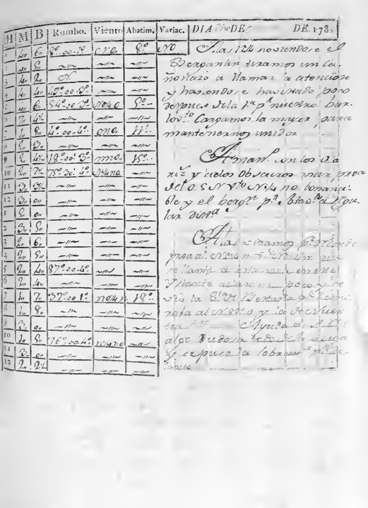
A medio dia se demarcó la P.ta de Nuestra S.ra [illegible] al S20°30'O y Lomo gordo al S37°45'O la P.ta del Marquez al S38°O la P.ta del N[illegible] al S40°30'O la P.ta de [illegible] de Fuelicamo al S46°O todo de la Aguja

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—
2	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
3	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
4	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
5	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
6	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
7	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
8	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
9	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
10	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
11	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
12	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
1	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
2	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
3	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
4	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
5	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
6	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
7	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
8	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
9	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
10	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
11	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
12	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	

DIA 12 DE Agosto DE 1789

Continuam.te al m.o dia con las 6 pp.s y Abrem.a governando al Rumbo q.e demuestra la Tabla con el V.to fresco y la mar llana y la Tierra á la vista á las 3 viramos p.r havante la buelta del SO 5.o S V.to dho alas 6 se demarcó la P.ta de Bureira al N24°E la P.ta Isla Ayuda al S77°35 O la P.ta Cinnambuda al S30°... todo de la Apusa Dist.a de la Costa mas inmediata como de 4 m.s ha esta hora viramos la buelta del N¼ no y.to O¼ NO alas 6 llegó el Bergantin á la voz haviendolo visto alas 5¼ q.e venia arribado sobre nosotros y dixo q.e havia observado al m.o dia la Lat.d en la P.ta de Tarrona de 37°.56'.28" de Lat.d N y havia hecho la enfilaciones q.e le ...ron Bapiole o Qualo de le toner lista la Enfilaciones p.a quando valla el Sereno con los Practicos y tambien se dixo que permaneciero la noche en bordos cortos de 2 horas y tomamos el 2.o ...io alas gavias

Amoch.r el cielo Cerrado los orizo.s achubascados la mar llana el V.to O¼ NO ...ible y el V.to inmediato á las 12 se hizo la ...al y viramos p.r redondo la buelta del O¼ NO con V.to ...



H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	4	6	8°.00-1°	ONO	8°	NO
2	4	5	–〃–	–〃–	–〃–	
3	4	2	N.	–〃–	–〃–	
4	4	4	49°.00.3°	–〃–	–〃–	
5	4	6	54°.30 3°	NO¼O	5°	
6	7	4½	–〃–	–〃–	–〃–	
7	1	8	4°.00-4°	ONO	11°	
8	2	3	–〃–	–〃–	–〃–	
9	2	4½	18°.30' 3°	NNO	15°	
10	2	7½	75°.30' 4°	N¼NO	–〃–	
11	3	3½	–〃–	–〃–	–〃–	
12	3	0	–〃–	–〃–	–〃–	
1	5	0	–〃–	–〃–	–〃–	
2	3	5	–〃–	–〃–	–〃–	
3	2	6	–〃–	–〃–	–〃–	
4	2	5	–〃–	–〃–	–〃–	
5	2	4	87°.00.4°	–〃–	–〃–	
6	2	4	–〃–	–〃–	–〃–	
7	1	7	37°.00 1°	NO¼N	18°	
8	1	8	–〃–	–〃–	–〃–	
9	3	0	–〃–	–〃–	–〃–	
10	2	5	16°.00.4°	NNO	–〃–	
11	3	0	–〃–	–〃–	–〃–	
12	2	2½	–〃–	–〃–	–〃–	

DIA … DE … DE 178…

A las 12½ no viendose el Bergantin tiramos un cañonazo a llamar la atencion y haviendose havistado poco despues de la 1.ª p.r nuestro barlov.to cargamos la mayor para mantenernos unidos.

A mañ.a con los ch.a vas.z y cielos obscuros man.r proa del O.S.O. v.to N¼ no bonanci.ble y el berg.n p.a ol.av.ta a la ygu.lar dist.a

A las … viramos … proa al N … que se llamo … y … aclaro un poco … la … al … y … Ayuda … algo … la … y … la …

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	~~	~~	~~	~~	~~	~~
2	~~	~~	~~	~~	~~	
3	~~	~~	~~	~~	~~	
4	~~	~~	~~	~~	~~	
5	~~	~~	~~	~~	~~	
6	~~	~~	~~	~~	~~	
7	~~	~~	~~	~~	~~	
8	~~	~~	~~	~~	~~	
9	~~	~~	~~	~~	~~	
10	~~	~~	~~	~~	~~	
11	~~	~~	~~	~~	~~	
12	~~	~~	~~	~~	~~	
1	~~	~~	~~	~~	~~	
2	~~	~~	~~	~~	~~	
3	~~	~~	~~	~~	~~	
4	~~	~~	~~	~~	~~	
5	~~	~~	~~	~~	~~	
6	~~	~~	~~	~~	~~	
7	~~	~~	~~	~~	~~	
8	~~	~~	~~	~~	~~	
9	~~	~~	~~	~~	~~	
10	~~	~~	~~	~~	~~	
11	~~	~~	~~	~~	~~	
12	~~	~~	~~	~~	~~	

DIA [illegible] DEC[illegible] DE 178

Continuamos [illegible] con las [illegible] y [illegible] las Gavias sobre [illegible] la mar picada del [illegible] mediato la Tierra [illegible] calima. alas 12¼ [illegible] a las [illegible] ala 1 [illegible] la mayor y todas velas [illegible] a fin de [illegible].

Ala 1 se Demarcaron [illegible] al S 75º 00' O. dela Aguja.

Alas 2 viramos p.r [illegible] la Buelta de NE con [illegible] picado.

Alas 2½ viramos p.r avante la Buelta del O con [illegible].

Alas 5½ bolvimos á virar proa del NE con [illegible].

A Concecuencia

Demarcó el [illegible] del Piloto mayor de los [illegible] al S 5[illegible]º 30' O [illegible] Dist.a de 7 ú 8 millas la [illegible] de [illegible] al S 27º 30' O y la [illegible] al [illegible] 12º [illegible] todo dela Aguja.

A esta hora se observó la D.on dela Aguja [illegible] Amplitud [illegible] y dió 12º 08' NO [illegible] mayor y todas las velas del [illegible]

A [illegible] con los [illegible] calimosos [illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	7	2	83°-00 4°	n¼no	9°	no 19
2	4	2	〃	〃	〃	
3	6	6	88°-00 3°	〃	〃	
4	6	4	16°-00 1°	nno	8°	
5	4	6	86°-00 2°	〃	〃	
6	4	8	13°-00 1°	〃	15°	
7	5	7	〃	〃	〃	
8	[illegible]	4	〃	〃	〃	
9	4	1	〃	〃	〃	
10	[illegible]	4	〃	〃	〃	
11	5	4	42°-30 1°	1/4 no	〃	
12	[illegible]	6	〃	〃	〃	
1	4	0	11°-15 4°	no¼o	〃	
2	4	5	〃	〃	〃	
3	4	0	84°-00 3°	ono	13°	
4	3	6	〃	no	〃	
5	4	3	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIA 1 DE Agosto DE 1782

el 1° Ntro. Vaimo. prma de cre. y el Viro de la Melaar estribor dijo. dirc ala 12 se Cargo el trinqte. d. nuestro cig. alas 2 se amaino despues de haber virado y para conservado la Señal de Berg. alas 2 se tiro un Cañonazo para Indicar nuestra Situacion al Bergantin y desde ala 11 que se havia Ido ia da el Amanecer que se vio a una Vista.

Amano. el 2° aforo nero. 10 v relevados y el Bergantin por la popa bor tanta &ca.

Al Medio dia se demarco el Monte de la Tapelas al S. 3° 20' E. la Sta. M. Antonio al N. 30° 0 la Pretaña al 14° 0 la Sta. de la Matocha al 24° 0 la Sta. de Larcasa al 34°00 0 todo de la Aguja alas 6 se amurraron las mayores y se largaron velas de estay y el fog. Alas 8 nos pusimos proa para meternos en ella y se largaron rizos y Revellera de Cruber

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4			〃	〃	〃	
5			〃	〃	〃	
6			〃	〃	〃	
7						
8						
9						
10						
11						
12	〃	〃	〃	〃	〃	
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

Demorandome el Cabo de S.n Vizente al Angulo de 85°..00.1/4 ... distan.a de 140 leg.s

DIA 14 DE Agosto DE 178

Seguimos al m.l dia con fuerza de vela en la Direccion de la ... 4a con ... del S.E.¼S. ... 40 o. ¼ ... fresq. y la mar llana y el Bergantin p.r la Popa Inmediato.

Alas 1 Criando ... con la ... del ... se Cargó toda vela y nos Atravesamos con la Gavia p.r Delante y mura à babor è hizimos la Señal al Bergantin ... p.a q.e pare ala voz poco despues se hecho el Serenia al agua y lo Remitimos al ... con los 2 Practicos para hecharlos en tierra poco antes de las 2 llegó el Sereni abordo de esta fraga.ta y lo Metimos dentro y Concluida Bolvimos a Marear con las 3 gav... en buelta del S¼S.E. ... Trinco y alas 3 Viramos p.r Redondo con proa del N..7°.E

Alas 5 se Demarcó la P.ta de Nuestra Señora de la Rubia al S..89°.00'. O. Lomo Gordo al S...44°..30'.-O La P.ta del ... al S..48°..30'.-O P.ta de Rivera al ... 58°.00'. O algo ... y Todo de la ...

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	7	2	33°. 45'. 2°	O¼NO	06	NO15.
2	1	1	18°. 00 - 1°	〃	10° 〃	
3	5	5	11°. 15'. 2°	〃	〃	
4	4	5	7°. 00 - 1°	〃	14°.	
5	3	5	3°. 00 - 4°	〃	11°	
6	3	0	10° 00 - 4°.	〃	〃	
7	2	5	〃	〃	〃	
8	2	1	〃	〃	〃	
9	1	2	4 — 〃 — 4	〃	〃	
10	1	8	4°. 00 - 4°.	〃	14°.	
11	2	0	〃	〃	〃	
12	1	2	〃	〃	〃	
1	2	4	〃	〃	〃	
2	2	5½	11°. 15'. 1°	ONO	〃	
3	2	3½	〃	〃	〃	
4	3	4½	〃	〃	〃	
5	8	6	8°. 00 - 1°	〃	〃	
6	1	6½	50°. 00 1°	〃	00 〃	
7	7	1	〃	〃	〃	
8	7	5½	〃	〃	〃	
9	6	8	30° 〃 1°	〃	〃	
10	6	2	〃	〃	〃	
11	6	6	〃	〃	〃	
12	6	8	〃	〃	〃	

DIA DE DE 178

Anoche acelajados los Orizes frescos mar llana el 4° alps Frega. y el O¼NO el Bergantin unido y la Rienne a la vista con lina.

A las 11½ recamino el tringtes.

Amanecio con el cielo y Orizes acelajados el 4° Frega. la mar llana y visto p. Btavor Inmediato

A las 5¾ se mando governar al NE 5° E y a la 1 se le digo al Viro que en llegando al Po N 39°. 08' se Corrnesta ent al E. 1/4

A las 8 se mando governar al E 5° N con 2do Tho.

Lat. S. y ulta Demarada N. 38°. 58'. 00"
Dfra Ma . . . . N. 1°. 01'. 00"
Lat. Llegada . . . . . . N. 37°. 57'. 00"
Lat. Observada . . . . N. 38°. 58'. 21"
Dfra de Dfra . . . . N. 1°. 00. 37"
Dfra enta Observada N. . . . . . 21"
Suma de las 2 latdes . . . . 77°. 57'. 21"
Mo. Paralelo . . . . 38°. 58'. 10" - 30"

L. Dem. da 350°. 30'. 30"
D.a Crs. E. 〃 〃 . 37 - 30
Ulga. E. 351°. 10'. 00

30'. 45"
39'. 30"
Ma 1°
Cor. 1° ¼
61'
68
00. 21"
30 - 00
26°. 30'. 50"
85°. 50'. 30"

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim	Variac
1	—	—	—	—	—	—
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIA 7 DE Octubre DE 178

Continuamos al mismo ancla con el trinq.te las Gavias sobre un paño governando al Rbo. q.e demuestra la tabla con el Vto. p.r el ono y la mar algo gruesa del y el Bergantin p.r la Popa algo distante.

A las 3 hizimos la señal al otro p.a q.e se arrima. se p.r nuestro Través dist.a de 6 millas con la q.e nos pusimos al ESE 5° S y á poco despues largamos el trinq.te de g.as Calas 5 y ½ se descargo otra vez.

A las 6 se largaron las la Mad.a de Gavia las g.as Calas 7 se Metieron dentro y se largo el trinq.te arriba á .uyo tiempo nos atravesamos di.endo la mayor arrubada al NO y la mayor Orzada al N.

Anoch.e con los Horiz.tes calimosos el cielo despejado el Vto. fresq.to y la mar Picada del y el Bergantin a la Popa Dist.e

A las 8 Navegamos con la misma á las 11 con las 3 Gavias p.r haserse ynconparado el Bergantin otro quien Sigue de la misma Buelta q.e nosotros p.r haberse lo advertido.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1		1	35°-00-1°	ONO	00	NO 12
2	7	5	—〃—	—〃—	—〃—	
3	6	6	72°-30-5°	—〃—	—〃—	
4	4	6	—〃—	—〃—	—〃—	
5	[illegible]	6	—〃—	—〃—	—〃—	
6	5	[illegible]	—〃—	—〃—	—〃—	
7	5	5	—〃—	—〃—	—〃—	
8		6	40-00-3°	—〃—	15°	
9	3	3	17°-00-3°	—〃—	10°	
10	1	5	18°-00-4°	ONO	15°	
11	1	6	—〃—	—〃—	—〃—	
12	1	5	—〃—	—〃—	—〃—	
1	1	5	—〃—	—〃—	18°	
2		5	40°-00-3°	ONO	12°	
3	3	2	—〃—	—〃—	—〃—	
4	4	1	17°-30-4°	—〃—	18°	
5	0	8	72°-30-2°	O	30	
6	6	2½	—〃—	—〃—	—〃—	
7	6	5	—〃—	—〃—	—〃—	
8	6	5½	—〃—	—〃—	—〃—	
9	[illegible]	7½	—〃—	—〃—	—〃—	
10	[illegible]	6	—〃—	—〃—	—〃—	
11	6	1	—〃—	—〃—	—〃—	
12	6	5	—〃—	—〃—	—〃—	

DIA DE DE 178

[illegible] Noriendo la buelta del [illegible] 7 [illegible] hacia [illegible] Benavente [illegible] la Señal y [illegible] 8 [illegible] proa al N a [illegible] alas 3 [illegible] la Señal y [illegible] proa [illegible] con 0 y [illegible] en la [illegible] hasta el Dia

[illegible] con [illegible] observa los [illegible] del [illegible] y [illegible] al ESE [illegible] y [illegible] el [illegible]

Demorandome el Cabo [illegible] 5° [illegible] 22 leguas Corregido

Latd Salida	N	38°-58'-00"
[illegible]	N	7'-30"
[illegible]	N	39°-05'-30"
[illegible]	N	38°-53'-46"
[illegible]	S	11'-44"
[illegible]	N	4'-14"
[illegible]		77°-51'-46"
[illegible]		38°-55'-58"

7'-30"

Long Salida ... 351°-10'-00"
Dfra [illegible] E ... 1°-46'-00"
Long [illegible] E ... 352°-56'-00"

1°-22'-30"
1°-22'-49"
1°-46'-00"
1°-22'-30"
1°-22'-30"
4'-14"

84°-45'-58"
87°-15'-48"

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—
2	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
3	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
4	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
5	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
6	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
7	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
8	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
9	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
10	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
11	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
12	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
1	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
2	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
3	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
4	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
5	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
6	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
7	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
8	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
9	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
10	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
11	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
12	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	

DIA 16. DE Agosto DE 1788

Sucedamos al md. dia con el trinqte. y las Gavias Sobre un rizo poco antes de a Rumbo q.e remuelcara de ola con el V.to q.e era Bonanable y la mar algo picada del y el Bergantin p.r la Popa algo dist.a

A las 5¾ rizo por lim del C. S.o L.

A las 6 se largo el trinqte. p.a aguardar al Bergantin visto q.e estaba atrasado poco antes de la 7 p.r estar atrasado el Bergantin y no poderle entrar nada armamos las Gavias sobre los Tamboretes

A las 7½ todo vio nos no entraba el viento nada q.e al Parecer cada vez se atrababa mas.

A noche con el cielo y Horiz. fosco la mar algo picada del dto. y este Fzeg. tp.r el orro y el Bergt. p.r la Popa algo Dist.e

A las 7¾ encendimos un farol en la Pena de Mezana.

A las 11 se hizaron las Gavias a los Tercios del Mastelero.

A las 12 se hizaron un

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	5	3	72°·30'·2°	On	3v	NO 12
2	5	0	—〃—	—〃—	—〃—	
3	6	6¾	—〃—	—〃—	—〃—	
4	7	7½	—〃—	—〃—	—〃—	
5	7	7½	—〃—	—〃—	—〃—	
6	2	5	55°··00·2°	OSO	—〃—	
7	5	7	—〃—	—〃—	—〃—	
8	6	8	—〃—	—〃—	—〃—	
9	5	3½	—〃—	—〃—	—〃—	
10	4	7½	—〃—	—〃—	—〃—	
11	4	4½	—〃—	—〃—	—〃—	
12	6	3	—〃—	—〃—	—〃—	
1	6	0	84°·00 2°	—〃—	—〃—	
2	5	7	—〃—	—〃—	—〃—	
3	5	6	—〃—	—〃—	—〃—	
4	5	8	—〃—	—〃—	—〃—	
5	5	6	—〃—	On	—〃—	
6	5	5	—〃—	—〃—	—〃—	
7	5	7	—〃—	—〃—	—〃—	
8	5	8	—〃—	—〃—	—〃—	
9	6	1	85°·00·2°	NO	—〃—	
10	6	5	—〃—	—〃—	—〃—	
11	6	3½	—〃—	—〃—	—〃—	
12	6	6	—〃—	—〃—	—〃—	

DIA 8ho DE Ago 10 DE 1787

un Bocemas

Ala 1 se tiraron a Aclamar a poco despues se Alarcó el tring.te

Amarado con los orizont.s anebliniados la mar algo gruesa del NO. 4to d. Bonancible proa del C. 5to y el Cap.n ruvo unido a los lo se largaron los Knoridas Gavias y largamos la vela Mai de Gavia

D. 1

Demorandome el C.o de S.M. Vz.te al S.E. D.a de 120 leguas

Lat. d. S.a	N	37°··52'··00"
D.a Corr.a	N	1°··34'··00"
L.ª	N	39°·26'··00"
	N	38°·58'··00"
D.ra a	S	28'··00"
D.ra Ob.	N	1°·06'··00"
Suma		76°·50'··00"
M.o		38°·25'··00"

Long. S.a 351°··34'··00"
D.fra Orr.a ··5··21··00"
Lleg.da E 356°·55'··00"

5°·21'··00"
4°·10'·30"
Correg.o 1.° 1°··06' 4.° 259

4°··10'··30"
Estima 1.° 1°·34' 4.° 268
69°·23'·45"

75'·30'·50" C.o de 3 Singladuras

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	—	—	—	—	—	—
2	—	—	—	—	—	
3	—	—	—	—	—	
4	—	—	—	—	—	
5	—	—	—	—	—	
6	—	—	—	—	—	
7	—	—	—	—	—	
8	—	—	—	—	—	
9	—	—	—	—	—	
10	—	—	—	—	—	
11	—	—	—	—	—	
12	—	—	—	—	—	
1	—	—	—	—	—	
2	—	—	—	—	—	
3	—	—	—	—	—	
4	—	—	—	—	—	
5	—	—	—	—	—	
6	—	—	—	—	—	
7	—	—	—	—	—	
8	—	—	—	—	—	
9	—	—	—	—	—	
10	—	—	—	—	—	
11	—	—	—	—	—	
12	—	—	—	—	—	

DIA 17 DE [illegible] **DE 178**[illegible]

A la m.o dia quedamos con el Viento y las Gavias sobre 2 rizos y la mayor sobre los Balanguines governando al Rumbo que demuestra la Tabla con el V.to recio y la mar picada y el Bergantin p.r la popa a larga Dist.a

A las 1½ se largó el Paño de Sotavento [illegible] Viento p.a atracar el Bergantin.

A las 6½ cargamos la mayor p.r la misma razon.

A las 6¾ arriamos las Gavias a m.o Mastelero.

Anoch.o con los Horizontes cargados de Niebla y el V.to Bonancible y la mar picada de Proa del [illegible] y el Bergantin p.r la Popa algo Dist.e Poco antes de las 8 encendimos un farol en la pena de Mesana.

A las 9 arriamos las Gavias sobre Tamboretes p.r no entrarnos el Bergantin viendo cosa ninguna y a las 11 izamos un Sec[illegible]

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	[illegible]	2	S5° SO E.	N¼NO	SO.	[illegible]
2	6	7	—〃—	—〃—	—〃—	
3	3	4	—〃—	NNO	—〃—	
4	5	2	—〃—	—〃—	—〃—	
5	5	8	—〃—	—〃—	—〃—	
6	4	6	—〃—	—〃—	—〃—	
7	3	0	—〃—	—〃—	—〃—	
8	5	6	—〃—	NO¼O	—〃—	
9	5	5	—〃—	—〃—	—〃—	
10	5	2	—〃—	—〃—	—〃—	
11	5	0½	—〃—	—〃—	—〃—	
12	4	8	—〃—	—〃—	—〃—	
1	4	0½	—〃—	O	—〃—	
2	4	0	—〃—	—〃—	—〃—	
3	4	8	—〃—	—〃—	—〃—	
4	5	2½	—〃—	—〃—	—〃—	
5	3	5	—〃—	—〃—	—〃—	
6	5	6	—〃—	—〃—	—〃—	
7	7	3	—〃—	—〃—	—〃—	
8	6	8	—〃—	—〃—	—〃—	
9	7	6	56°-15' SE.	OSO	—〃—	
10	7	8	—〃—	—〃—	—〃—	
11	8	4	—〃—	—〃—	—〃—	
12	8	1	—〃—	—〃—	—〃—	

DIA 10 **DE** Agosto **DE** 178[illegible]

[illegible]

A las 11½ las Fragatas Relamar y Marcamos el Trinq.te

A man.a arreciando la mar picada del NO el 2.do Herp.to [illegible] y el Bergantin unido.

A las 8 se mandó governar al SO¼O y a las 12 al SE.

Demorandome el C.o de S.n Vic.te al Np.o SSE corr.o Dist.a de 120 leg.

Lat.d S.a N. .. 39°..26'..00''
D.ra Est.a N. ...... 19'..00''
Lat. lleg.da N. ... 39°..45'..00''
Lat. Obs.da N. ... 39° 41'..14''
Dif.a Est.a S. ...... 3'..46''
Dif.a Obs.da N. ...... 15'' 14''
Suma .... 79° 07' 14''
Lat. M.o 8° ..... 39°..33' 37''

Long. Salida .. 356°..55'..00''
D.fra Est.a E. ... 2°..58'..00
Long. lleg.da E. .. 359°.53'..00''

138'
Est.a
10' — 1° / 4 — 138
82°.00'.00''

2°. 18'.00'' 2°.58'.00''
Correg.o
15'.14'' — 1° / 4 — 138. m.
83°.38'.00'' C.o

H	A	B	Rumbo.	Viento	Abatim	Variac
1	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—
2	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
3	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
4	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
5	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
6	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
7	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
8	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
9	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
10	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
11	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
12	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
1	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
2	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
3	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
4	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
5	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
6	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
7	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
8	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
9	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
10	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
11	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	
12	—"—	—"—	—"—	—"—	—"—	

DIA 18 DE Agosto DE 1788

Continuamos al m.o dia con las 3 Gavias y el trinq.te governando al Rumbo del SE con el V.to O.S.O. fresquito y la mar llana y el Bergantin de la Popa a Vgular Dist.a

A la 1h se llamó el V.to al N.N.O Bonancible el q.e a las 5 se llamó al N.N.E fresco.

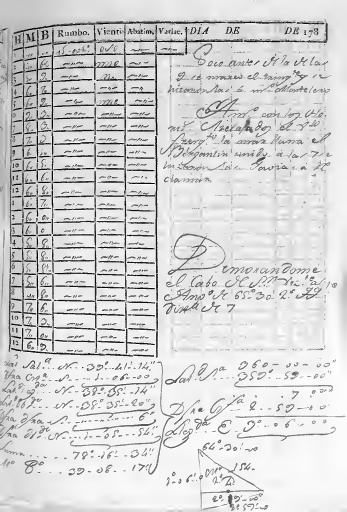
A las 6 cargamos el trinq.te arriba.

Anochecimos con el Oriz.te Achubascado el d.ho fresco p.r el N.N.E con algunos Chubasquillos la mar tendida del N. y el Bergantin por la popa a Vgular distan.a

Al Poner el Sol se demarcó la Varación de la Aguja y dio 21.° 18' NO de V.ton NO

A las 6h se Arriaron las Gavias a m.o Mastelero p.r Aguardar el Bergantin

A las 7h se arriaron las Gavias. so-bre el tamborete p.r quedar el Berg.n



H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	,,	,,	15-004°	oSo	—"—	—"—
2	,,	6½	—"—	nne	—"—	
3	5"	9"	—"—	N	—"—	
4	6"	7"	—"—	—"—	—"—	
5	6"	9"	—"—	nne	—"—	
6	9"	9"	—"—	—"—	—"—	
7	8"	3"	—"—	—"—	—"—	
8	7"	9	—"—	—"—	—"—	
9	6.	4"	—"—	—"—	—"—	
10	6"	5.	—"—	—"—	—"—	
11	6"	6"	—"—	—"—	—"—	
12	6"	8.	—"—	—"—	—"—	
1	6"	7"	—"—	—"—	—"—	
2	6"	0"	—"—	—"—	—"—	
3	6"	0	—"—	—"—	—"—	
4	5"	8"	—"—	—"—	—"—	
5	5"	8"	—"—	—"—	—"—	
6	5"	8½	—"—	—"—	—"—	
7	5"	6"	—"—	—"—	—"—	
8	4"	8"	—"—	—"—	—"—	
9	7"	6"	—"—	—"—	—"—	
10	7"	9"	—"—	—"—	—"—	
11	7"	0"	—"—	—"—	—"—	
12	6"	9"	—"—	—"—	—"—	

DIA DE DE 178

Pocos antes de la de las 9 se mareo el trinq.te y se hizaron las á m.o Montelero

Am.o con los Ve. mtos. Arelajados el 3.ro Fuerg.to la arax llama el Bergantin unido á las 7 se hizaron las Gavias á Re clamin.

Demorandome el Cabo de S.n Vic.te al 1º Amo. de 65°. 30'. 2º. 29 Dist.a de 7

Lat. Sal.a N. 39°. 41'. 14"
Dfra Cr.a S. 1. 06. 00
Lat. 1 eg.da N. 38°. 35'. 14"
Lat. Obs.da N. 38°. 35'. 20"
Dfra dfra S. 6"
Dfra dt.da N. 1. 05. 54"
Suma 78°. 16'. 34"
1/2º 8º 39. 08. 17"

Lat. S.a 360. 00. 00"
350°. 53. 00"
7. 00
Dfra Cf.a 2. 59. 00
Lleg.da E. 3°. 06. 00

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIARIO DE Agosto DE 1788

Continuamos al medio con el trinq.te y Gavias y la mayor sobre los Palanquines governando al Rumbo que demuestra la tabla con el V.to p.a el NNO y la mar llana y el Bergantin unido.

A las 1 se cargó la mayor la mayor arriba y se desembergó a las 2 p.a embergar otra y despues de embergada se embergaron los Juanetes que estaban abajo y poco despues empezamos la faena de guindar el Mastelero de Juanete mayor y hechar el arado tambien que esta arriba abajo. y despues de guindado esta se Cruzó la verga Juanete mayor estando Cruzada se echó la de Proa arriba y la del Periquito de Sobremezana.

Al Ponerse el Sol se demarcó la Variacion de la Aguja y dio 19.°-36.'-00 de Var[illegible] NO

Anocheció con los Horiz.tes con algunos [illegible] Celajados sueltos el Cielo despejado V.to Fresco el cielo con algunos algodones la mar llana el V[illegible] de la Popa Immediato y siguiendo siempre [illegible] porcionando la vela en el andar.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	6	5"	45° o 2°	[illegible]	—"—	—"—
2	5"	6"	—"—	—"—	—"—	
3	5"	5"	—"—	—"—	—"—	
4	5"	3"	—"—	—"—	—"—	
5	5"	6½	—"—	—"—	—"—	
6	5"	3½	—"—	—"—	—"—	
7	5"	3"	—"—	—"—	—"—	
8	6"	8½	—"—	—"—	—"—	
9	6"	8"	—"—	N.	—"—	
10	6"	2"	—"—	N.E	—"—	
11	6"	6"	—"—	—"—	—"—	
12	5"	6"	—"—	—"—	—"—	
1	5"	5"	—"—	—"—	—"—	
2	5"	8½	—"—	—"—	—"—	
3	6"	3"	—"—	—"—	—"—	
4	6"	7½	—"—	—"—	—"—	
5	6"	5½	—"—	—"—	—"—	
6	5"	8"	—"—	—"—	—"—	
7	5"	5"	—"—	—"—	—"—	
8	5"	0	—"—	—"—	—"—	
9	"	5½	—"—	—"—	—"—	
10	"	5"	—"—	—"—	—"—	
11	"	8	—"—	—"—	—"—	
12	"	[illegible]	—"—	—"—	—"—	

DIA 7no DE Agosto DE 1786

(A las 7½ se cargó el trinq.te arriba) -
A las 10 se cargó el trinq.te y se llamó el 4.ta al N.N.E fresq.to A las 1 se havistó una Embarcación q.e iba a la buelta del N.O y parecia ser una Fraq.ta

Al Amanecer estaban los Horiz.tes con Celajeria la mar llana V.to N.N.E Fresq.to por la Popa atracado el berg.n

D

Demorandome el Cabo de S.n Viz.te al N.E.C.o Dist.a de 28 leg.s

Lat. d. Sal.a ... N ... 38° .. 35' .. 20"
D.ra Cor.a ... S ... ... 58' .. 00"
Llegada ... N .. 37° .. 37' .. 20"
Lat. Obs.da ... N ... 37 .. 43 .. 00"
D.ra Fra ... S ... ... 5' 40"
D.ra Est.da N ... ... 52' 20"
Suma ... 76' 08' 20"
M.o 8.° ... 38 - 04 - 10"

Long. Salida ... 3 .. 06' .. 00'
D.ra Cor.a E .. 2 .. 35 .. 00
Llegada ... E ... 5 .. 41' .. 00"

64° .. 45' .. 00" 56° .. 20' .. 15"
58' .. 00" Cor.a 136 Est.a 2° 5 7' .. 40" Cor.a 2° 123
2° .. 03' .. 00" 2° .. 03' .. 00 2 .. 35' .. 00"

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—
2	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
3	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
4	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
5	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
6	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
7	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
8	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
9	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
10	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
11	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
12	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
1	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
2	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
3	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
4	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
5	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
6	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
7	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
8	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
9	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
10	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
11	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
12	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	

DIA 26 DE Agosto DE 1789

Continuamos al m.do con las 3 Gavias governando al SE 2.do mé Bonanzible y la mar llana el Bergantin por la Popa algo atrasado.

A la 1 se vio desde el Tope una Embarcacion q.e desde la Cofa solo se le veia los Juanetes y sobre Juanetes y iba como al OSO y a las 1 3/4 se le Advirtio tenia 3 Palos.

A las 2 1/2 marcamos el trinq.te y toda vela menuda.

A las 3 largamos la Ynsignia y poco despues viendo que no largaba Bandera disparamos un Cañonazo arriò sus Juanetes con Nosotros.

A las 3 3/4 se Advirtio tenia larga la Bandera Olandera. A las 4 1/4 llegando á su voz y preguntando q.e de Donde venia Nos respondio que havia 18 dias q.e havia salido de Ostendan y q.e no sabia novedad Particular por lo q.e nos fuimos en derrota y el en la suya.

Poco despues arriamos la Ynsignia

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—
2	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
3	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
4	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
5	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
6	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
7	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
8	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
9	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
10	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
11	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
12	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
1	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
2	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
3	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
4	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
5	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
6	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
7	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
8	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
9	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
10	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
11	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
12	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	

DIA 11 DE Agosto DE 178[illegible]

y nos quedamos con solo las Gavias

Anoche claro el tiempo Benigno la mar llana el Vto. fresco p.r el NNE y el rumbo p.r la Copa.

A las 6¼ nos Ceñimos al NE¼N de la Aguja a esta hora Perdimos de vista la fragata.

A las 8 encendimos farol en la Cerra de Mesana.

A las 8½ arriamos las Gavias p.a Alcanzar el Bergn. rumbo. A las 10½ se izaron las Gavias y se dadas ¼ se descargó el trinq.

A las 12 orzamos al NE¼E. ala Largamos la vela estai de Gavia y hizamos las Gavias á Medianía.

Amanec.r el cielo despejado la marejadilla del NE el Vto. p.r esta Parte fresco y el Bergantín unido a las 4½ amuramos la mayor y se le tomo un rizo ala Sobremesa y se arrió la vela estai de Gavia y seguimos mura a Babor.

Al Salir el Sol se Observó el

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	3"	6"	45°-00 2°	NE.	3°	NO
2	4"	0"	—"—	—"—	—"—	
3	4"	8"	—"—	—"—	—"—	
4	5"	7"	37°-00 2°	—"—	—"—	
5	2"	8"	S"	—"—	—"—	
6	8"	8"	45°-00 2°	—"—	—"—	
7	5"	6"	33°-45 2°	—"—	—"—	
8	3"	6"	—"—	—"—	—"—	
9	7"	1½	38°-00 2°	—"—	—"—	
10	6"	5½	2°" —	—"—	—"—	
11	6"	7"	—"—	—"—	—"—	
12	7"	3"	—"—	—"—	—"—	
1	6"	8"	58°-00 2°	NE.	4°- -	
2	7"	0"	—"—	—"—	—"—	
3	7"	0"	—"—	—"—	—"—	
4	3"	8"	—"—	—"—	—"—	
5	2"	3"	75°-00 2°	—"—	3°- -	
6	5"	4"	—"—	—"—	—"—	
7	6"	3"	—"—	—"—	—"—	
8	7"	8"	—"—	—"—	—"—	
9	7"	3½	78°-45 2°	—"—	—"—	
10	8"	0"	—"—	—"—	—"—	
11	8"	1"	—"—	—"—	—"—	
12	2"	0"	—"—	—"—	—"—	

DIA 20 DE Agosto DE 178

Azimut Magnetico y dio de Varn. 20° 30' de ... NO

A las 8½ se avistaron 2 embarcs. q. iban viento la buelta del N. A las 9 se avistó la tierra por Barlovento y a las 9 se marcó el Bo. superior de la tierra de Monchique al N 78° E todo de la Aguja.

A las 12 se demoraba el Co. de Sn. Vizte. al N 61° E y Bta. de Lagres al N 73° E todos de la aguja.

Lat. Salida - N.- 37°-43'-00"
Dfra. Ca. - - S - - - - - 52'-30"
Lat. llegda. - - N - 36°-50'-30"
Lat. Obda. - - N - - 36°-53-30"
Dfra. Dfra. - - S - - - - - 2'-00"
- - - - - - - - - - 74°-38'-00"
Suma - - - - - - - -
1/2 S. - - - - - - 37-09-00

Long. Sa. 5-41-00"
Dfra. Ca. 3-04-00
Long. llegda. - - - 8-45 0 0

Dfra. en la Navegada 19 leguas

70°-20'-56"
52'-30"
C°
2°
155-00
146-00
194

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.	DIA DE DE 178
1	〃	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃		
3	〃	〃	〃	〃	〃		
4	〃	〃	〃	〃	〃		
5	〃	〃	〃	〃	〃		
6	〃	〃	〃	〃	〃		
7	〃	〃	〃	〃	〃		
8	〃	〃	〃	〃	〃		
9	〃	〃	〃	〃	〃		
10	〃	〃	〃	〃	〃		
11	〃	〃	〃	〃	〃		
12	〃	〃	〃	〃	〃		
1	〃	〃	〃	〃	〃		
2	〃	〃	〃	〃	〃		
3	〃	〃	〃	〃	〃		
4	〃	〃	〃	〃	〃		
5	〃	〃	〃	〃	〃		
6	〃	〃	〃	〃	〃		
7	〃	〃	〃	〃	〃		
8	〃	〃	〃	〃	〃		
9	〃	〃	〃	〃	〃		
10	〃	〃	〃	〃	〃		
11	〃	〃	〃	〃	〃		
12	〃	〃	〃	〃	〃		

Quedamos al md. Dia con las 5 Principales en Demanda de la Costa governando al Rbo q.e demuestra la tabla con el V.to p.r el NNE y la mar lla na: y el Bergantin toro a la ra pa dist.a por la Popa p.r Nog.e a las 12¼ cargamos la mayor

A la 1½ nos fuimos en facha cargando el trinq.te arriba

A las 2¼ marcamos govern ando al SC¼SE con V.to er. ha ciendo toda fuerza de vela á esta hora estaba el Bergantin atra sado p.r la Popa 8

A las 4 se demarcó Cabo de S.n Viz.te al N 21º 00' 0. P.ta de Sagrara al N 13º 00' 0 Alto del Barril al N 28º 30. 0 P.ta de la Piedad al N 37º 30' E todo de la aguja.

Al Ponerse el Sol.

Observó la Variacion de la Aguja y dió 21º 15' NO y no se pudo demarcar la tierra p.r estar cargada de Calima

Anoch.r con los Horiz.s cargados de niebla la mar llana el V.to Bonancible p.r NO y el Viro p.r la Popa muy dist.e y cinco Embarc.s a la vista

A las 7¾ en cendimos un farol en la Pena de mez.a

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	6"	6"	78°-45.°2°-	NNE	10°	NO.
2	〃	3"	〃	〃	〃	
3	6"	3"	85°-00 1°-	〃	〃	
4	8"	2"	58°-00 2°-	〃	〃	
5	8"	0"	59°-00 2°-	NO	〃	
6	7"	0"	〃	〃	〃	
7	7"	2"	〃	〃	〃	
8	6"	8"	〃	〃	〃	
9	6"	0"	69°-00 2°-	〃	〃	
10	5"	6"	〃	〃	〃	
11	4"	4"	〃	〃	〃	
12	4"	6"	〃	〃	〃	
1	5"	7"	69°〃2°-	〃	〃	
2	6"	1"	〃	〃	〃	
3	6"	7"	〃	〃	〃	
4	6"	8"	70°-00 2°-	NE¼N	〃	
5	5"	8"	42°-00 2°	〃	〃	
6	5"	6"	〃	〃	〃	
7	4"	2"	S.	〃	〃	
8	〃	3"	NNE.	〃	〃	
9	2"	6"	NNE 2°	〃	13°-	
10	2"	5"	〃	〃	〃	
11	2"	2"	〃	〃	〃	
12	2"	5"	NE¼E.	SE¼E	〃	

DIA 21 DE Agosto DE 1788

A las 11 llamó el v^to el v^to al NNE. p^a lo que se metieron dentro las alas y rastreras y se largó la vela Mai de Gavia y sobremesana.

A las 3 se mandó governar al ESE 5° E.

A mañ^a el cielo claro los Horiz^s calimosos la mar llana el v^to bonanc. p^a el rumbo el q^e iba rolando p^a el E. y haverse el bergan^n al salir del Sol se observó la variación de la aguja y dio 20° 12' NO. Desde las 7 alas 11½ ha estado el variable y calmoso hasta esta hora que llamó al SE bonancible con proa del NE¼E y la mar picada del SE.

A las 7 haviendose llamado el v^to al E viramos p^a abante la buelta del SE con la mar llana a poco despues se quedo calma y sin govierno a las 11½ llamo al ENE bonancible y seguimos la buelta del NE¼E y con la mar del S.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	1	8	56° 15' 1°	SE¼E	25°	NO 20
2	〃	5	〃	〃	〃	
3	〃	2	E	S	00	
4	〃	3	〃	〃	〃	
5	〃	〃	Calma mar del	SE		
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	2	0	56° 15' 1°	〃	11°	
11	4	5	65° 00' 1°	S	08	
12	5	3	〃	〃	〃	
1	8	6	76° 00' 1°	SE¼S	〃	
2	1	8	33° 45' 2	NE¼E	〃	
3	2	5½	〃	〃	〃	
4	2	5	〃	〃	〃	
5	3	0	11° 15' 2°	E¼SE	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIA 22 DE Agosto DE 1788

Continuamos al m.º dia con todo aparejo el V.to flojo la mar del ESE ala 1 se quedo Calma ala 1¾ se quedo lal ma porlo q.e Cargamos el min q.te y arriamos las Gavias y so bre los Tamboretes y Carga mos toda vela menuda ala 2 hizamos las Gavias.

Al Ponerse el Sol se observo la Var.on dela aguja y dio 20° 12' NO

Anoch.r el cielo Claro los Horiz.s Cargados de Calima la mar llana el V.to calma a las 2½ Apunto el Viente cito por el SE y seguimos mura à Estribor

A las 10 Sondamos con toda la Sondaleza y no encontramos fondo a cuya hora amurramos la mayor y largamos la vela estai de Gavia ala 1 Cargamos las mayores y nos. pusimos con la Gavia por delante y Sondamos en 28 brazas fondo Lama Suelta q.e lo Inmediatam.te Viramos la Buelta del N con V.to E no Energ.to y se vio poco Antes un Diate q.e hiba dela

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	″	″	″	″	″	NO
2	″	″	″	″	″	
3	″	″	″	″	″	
4	″	″	″	″	″	
5	″	″	″	″	″	
6	″	″	″	″	″	
7	″	″	″	″	″	
8	″	″	″	″	″	
9	″	″	″	″	″	
10	″	″	″	″	″	
11	″	″	″	″	″	
12	″	″	″	″	″	
1	″	″	″	″	″	
2	″	″	″	″	″	
3	″	″	″	″	″	
4	″	″	″	″	″	
5	″	″	″	″	″	
6	″	″	″	″	″	
7	″	″	″	″	″	
8	″	″	″	″	″	
9	″	″	″	″	″	
10	″	″	″	″	″	
11	″	″	″	″	″	
12	″	″	″	″	″	

DIA 22 DE Sepbre DE 1785

Otra buelta.

Alas 2 se vido una Luz como al E de la agujay amuramos la mayor.

Alas 2½ volvimos a Sondar en 32 brazas fondo Lama. Alas 2¾ se quedo el vi.to floxo. Poco despues se bolvió a son dar en 29 brazas fondo lama alas 4 en 29 brazas fondo Id. y se vio una vela p.r nuestro Sotavento. Ynmediato a este tiempo refrescó mas el vi.to por el E¼SE.

Alas 5 se demarcó la Torre de S.n Sebastian de Cadiz al S 54° 00 E.

A mane.r el cielo Claro los orizontes Calimosos. La tierra llana la tierra a la vista alas 5½ se tomó una Andana de Rizos alas Gavias alas 7 viramos p.r habante la buelta del NE con vi.to E se Frescq.to y pusimos la Sobremes.a p.r delante y arriamos la escota mayor a fin de aguardar el Practico Poco antes de las 8 marcamos la Sobrem.a y cargamos la mayor y Recibimos el Practico alas 8½ se

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1	〃	〃	〃	〃	〃	idem
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	
1	〃	〃	〃	〃	〃	
2	〃	〃	〃	〃	〃	
3	〃	〃	〃	〃	〃	
4	〃	〃	〃	〃	〃	
5	〃	〃	〃	〃	〃	
6	〃	〃	〃	〃	〃	
7	〃	〃	〃	〃	〃	
8	〃	〃	〃	〃	〃	
9	〃	〃	〃	〃	〃	
10	〃	〃	〃	〃	〃	
11	〃	〃	〃	〃	〃	
12	〃	〃	〃	〃	〃	

DIA [illegible] DE Agosto DE 1788

se largo toda vela menuda y se Notó que estaba rendido el Mastelero de Velacho un poco mas bajo que la Encapilladuras de sus Jarcias p.r lo q.e arriamos la vela estai de Gavia y aferramos toda vela menuda largamos los Juanetes y la vela estai de Gavia

A las 11 llamó el v.to al SO¼S Bonancible el que a poco habiendose llamado al SSO. viramos la vuelta del SO¼S en demanda de Cadiz.

Al m.to dia se demarcó la Torre de S.n Sebastian de Cadiz al S 54.° 30.' E. la Torre de S.ta Catalina del Puerto al S 82.° 30.' E. Rota al N 54.° E todo dla Aguja.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac
1	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	2º no
2	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
3	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
4	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
5	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
6	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
7	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
8	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
9	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
10	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
11	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
12	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
1	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
2	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
3	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
4	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
5	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
6	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
7	—〃—	—〃—	—〃—〃—	—〃—	—〃—	
8	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
9	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
10	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
11	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	
12	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	

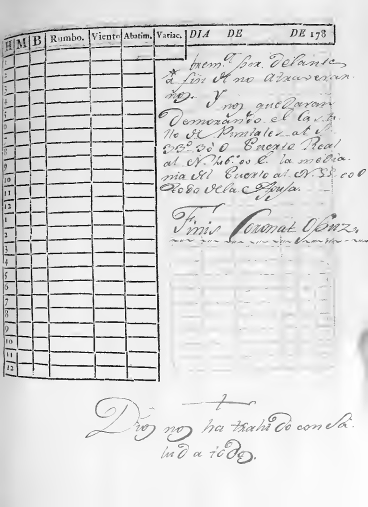
DIA 22 DE Agosto DE 1788

Dia 22 de Obre.

Al m.o dia quedamos con todo aparejo largo a la y Rastreras orientando al Rumbo que manifiesta la Tabla y en demanda del fondeadero con V.to Calmoso p.r el E.e y la mar del S.E algo gruesa. —6—

A las 3½ nos entró la Virazon p.r el S.O. lenita p.r lo que seguimos en demanda del Puerto. A las 4 vino el Lanchon del Practico y nos pusimos en facha á fin de q.e nos alcanzara el d.ho. A las 4¼ marcamos y bamos para dentro con todo aparejo a poco de rato metimos las alas y Rastreras de Cambon [?] y cargamos el Puño de la mayor y cargamos el Trinq.te y aferramos juntam.te con la mayor y aferramos los Juanetes y las demas velas menudas.

A las 5 dimos al ancla de Babor en 10 Brazas fondo lama arcilloza q.e [illegible] q.e aferramos las Gavias y dexamos las [illegible]



H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac.
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						

DIA DE DE 178

tiem.ª fix. delante á fin d no atravesarnos. Y nos quedaron demorando el Castillo de Pintales al S. 33°30' O Puerto Real al N. 46°00 E. la medianía del Puerto al N. 55 00 Todo vela Ayusa.

Finis Coronat Opus.

Dios nos ha traido con salud a todos.

H	M	B	Rumbo.	Viento	Abatim.	Variac	DIA DE DE 173
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							